

Counterpart Episode Guide

Episodes 001-020

Last episode aired Sunday February 17, 2019





© 2019 www.imdb.com



© 2019 www.starz.com



© 2019 counterpartstarz.fandom.com

The summaries and recaps of all the Counterpart episodes were downloaded from <https://www.imdb.com> and <https://www.starz.com> and <https://counterpartstarz.fandom.com> and processed through a perl program to transform them in a \LaTeX file, for pretty printing. So, do not blame me for errors in the text 😊!

This booklet was \LaTeX ed on January 17, 2022 by footstep11 with `create_eps_guide v0.68`

Contents

Season 1	1
1 The Crossing	3
2 Birds of a Feather	9
3 The Lost Art of Diplomacy	15
4 Both Sides Now	21
5 Shaking the Tree	27
6 Act Like You've Been Here Before	33
7 The Sincerest Form of Flattery	37
8 Love the Lie	43
9 No Man's Land, Part One	49
10 No Man's Land, Part Two	55
Season 2	61
1 Inside Out	63
2 Outside In	69
3 Something Borrowed	73
4 Point of Departure	79
5 Shadow Puppets	85
6 Twin Cities	91
7 No Strings Attached	97
8 In from the Cold	103
9 You to You	109
10 Better Angels	115
Actor Appearances	117

Season One

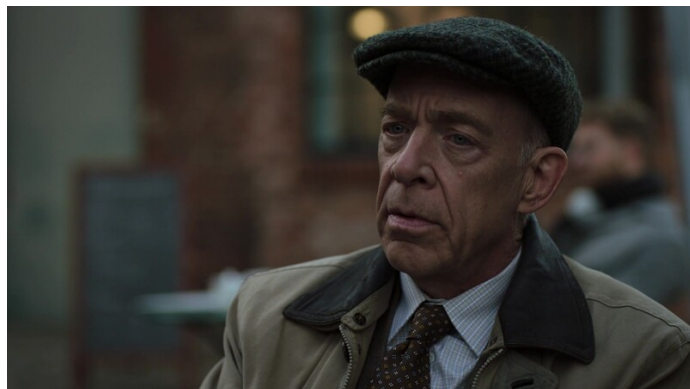
The Crossing

Season 1

Episode Number: 1

Season Episode: 1

Originally aired: Sunday December 10, 2017
Writer: Justin Marks
Director: Morten Tyldum
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Bernhard Forcher (Andrei), Jamie Bamber (Eric), Karim Saleh (Marcel), Tina Masafret (Talia), Ilka Urbach (Burly Nurse), Eric Normington (Interface Man), Thomas Bekkers (Co-Worker), Robert Reinhardt (Border Guard), Jerry Ying (Interface Hallway Guard), Jared Goldstein (Young Man), Ilean Almaguer (Milla), Sebastian Hülk (Mikael), Juri Padel (Graff), Thomas Crawford (Howard Double), John Funk (Howard Double), Kathrin Beck (Inquisitor), Andreas Beckett (Translator), Sandra Miska (Government Worker), Whitney Coleman (Nurse)
Summary: Howard Silk, a lowly cog in the bureaucratic machinery of a Berlin-based UN spy agency. When Howard discovers that his organization safeguards the secret of a crossing into a parallel dimension, he is thrust into a shadow world of intrigue, danger, and double cross. The only man he can trust is "Prime," Howard's near-identical counterpart from this parallel world.



In slow motion, glass falls like snow onto a sidewalk. A body of a man falls with a thud. He has what appears to be a bullet hole in his chest, and his face is bloodied. Upstairs there is a broken window. Fireworks explode over a city skyline. There are gunshots, the sound of breaking glass, and someone shouting "Nein!" inside the room. Those sounds mix with the sound of the pyrotechnics outside.

Polizei (Police) arrive with shotguns and automatic weapons. Shouting in German, they surround the front of the

building. Bystanders on the street, some wearing grey cloth surgical masks, watch as the officers examine the fallen body and enter.

On the 14th floor, a team of riot officers breach a hotel room and find a number of dead men. They find a woman in a short burgundy dress and silver heels cowering in the shower. She appears to have been crying. The police call "all clear" and a man who appears to be a detective enters the room. His partner follows shortly with a bag. He reports that "He" is gone suggesting that they're tracking a male and that the "deal" went wrong suggesting they were tipped to the meeting prior.

Inside the bag, there are bundles of Euros. A 100 Euro note is visible (Its markings match those of the real 100 Euro note) as well as visa slips with Office of Interchange travel stamps. The head detective gets rid of the riot officers while he and his partner remain with the woman.

The second officer describes the contents of the bag, "Visas, credentials, currency from The Other Side. They speculate their target left in a hurry. The head turns to the woman, questioning

how "Baldwin" got away and again describing his target as a man. She is nonresponsive and continues to cower. Giving up, he orders his subordinate to get her in the car and suggests that, since she saw his face, they can extract that information from her somehow.

The detective is cursing under his breath as he takes the bag down to the back of the building. He's dialing a number on what appears to be a clear slab of glass but is, apparently, some sort of advanced smartphone. He explains that the target is gone and defends their actions in trying to move in quickly suggesting they are not police officers after all.

His partner leads the stumbling woman to the back, driver's side door of what appears to be a dark gray Mercedes-Benz G-Class SUV. She nearly collapses to the street, but he catches her. The detective assures the person on the phone that their target is not going anywhere because they have the bag with the visas and money. He says, "He can't get to their world."

As the man helps the woman, described as the "hooker in the bathroom," up from her stumble, she steals the knife from his belt and cuts his throat with it with a single stroke. He collapses to hands and knees, bleeding out and clutching his throat. He tries to speak but can't.

Ending his call, the detective hears the hammer cock on a handgun. He turns slowly to find the "hooker from the bathroom" holding what appears to be a Glock in both hands with a finger on the trigger. The fireworks are still going off. The woman looks up to time her shot. She fires and a colorful explosion overhead drowns out the noise. The detective is shot in the middle of the forehead and falls dead.

She removes her black wig revealing a short, almost shaved, haircut underneath. She stuffs the wig in the bag and moves off down the street.

Howard Silk places a stone during a game of GO in a riverfront café. His companion points out that Howard is about to lose the game. Howard claims he is trying to teach his friend who complains that Howard is too nice and the game always ends with him losing. Howard stands to leave promising he will win "next time." Andrei says he sometimes feels Howard lets him win. The older man smiles and says, "Where would be the lesson in that." He doffs his hat and coat, grabs his briefcase and leaves.

Howard stands alone surrounded by people on a train platform. On the train, he reads "Einstein on Peace" while standing in the middle of the car.

Howard, dwarfed by the massive Office of Interchange building in Berlin, walks into work. Inside, he enters his code into the keypad and is allowed through the turnstile under the watchful eyes of an armed security officer in a maroon beret. He turns in his smartphone and is handed a claim ticket in exchange.

In a locker room, Howard removes his watch, ring, glasses, and all his clothing. He changes into a suit provided for him. He is again alone surrounded by co-workers who chatter away in what sounds like German.

Howard joins a line of workers, all dressed identically in a grey suit, white shirt, maroon tie. Each in turn, hands over a card to a woman at a desk and signs in on a piece of paper provided. The card is stamped and then inserted into a built-in pocket on the side of the briefcase.

The card, labeled in German as "Interface Assignment," is stamped with "Office of Interchange" in English. The translation says "Austauschdienst" or literally "Exchange Service." In addition to Howard's name and the date (14-04-18 or April 14, 2018), it lists 1683 under an undecipherable heading, 3242 under "room number," 18-A under "luggage number," and the initials S L under the heading "signature."

Howard passes through another security checkpoint again manned by the armed officers in maroon berets. He enters a long stone corridor with his fellow workers. One side of the corridor is made up of a series of doors. Each has a pair of lights near the handle. The red lights are showing as Howard takes his place in front of one of the doors alongside the others.

Once everyone is lined up, a buzzer sounds, the lights on the doorframe turn green and the doors pop open. The men each enter a different door. Howard follows a few steps behind. The room is tiny, grey concrete walls with a window set in one. Beyond the window is an identical room. It seems very much like some prison visitation cubes where glass separates visitor from the inmate. A desk and chair are built into the wall in front of the window. A lamp, letter opener, and pencil sit on a tray on the desk. Howard places his briefcase on the desk as a security camera watches from the transom window behind him. Howard sits waiting for five seconds.

Another man enters on the other side of the glass. He too places his case on the desk and sits down.

Howard retrieves the letter opener, slices through the two blue security stickers along the opening of the briefcase, and opens it. His counterpart on the other side matches his actions. Howard removes the case's contents — three sealed manila envelopes — then closes and places the case to the side.

The man on the other side holds up a blue card and reads, "I took the long way to work today." Howard shuffles through the envelopes until he finds one with the same phrase he just heard printed on a thin white label on the front. He uses the letter opener to cut through another security sticker. The stickers on each envelope say 3242 (the same number was written under the heading "Room Allocation" on the card).

From the envelope, Howard removes what appears to be two connected sheets from a dot-matrix printer. He tears neatly at the perforation and places the sheets in front of him.

Howard says, "The weather was too hot for riding" and pencils a check mark on one of the pages.

The other man, through a speaker, says "It never cools off at this time of year."

Howard replies, "My mother loves the winter, but she lives in the south" and makes another check.

The man says, "Mine is partial to spring."

Howard, "Flowers in the air," check mark.

Man, "Orchids."

Howard, "Always a good season for orchids."

According to the page, this phrase is designed to end the exchange, but, as Howard is packing up his materials, notices that his counterpart has a smudge on his tie and points it out. This apparently breaches some protocol and the man is surprised. He frowns, touches the smudge, then touches the finger to his tongue.

Howard exits the room, the door light switches from green to red.

In the locker room, a co-worker asks Howard about a meeting he's scheduled "The girls are saying you have a meeting upstairs." He asks Howard if he is going for the "strategy job" and advises that his "friend" not waste his time. Howard ignores this advice and makes a joke about Marcel missing him if he gets the job.

Howard is guided by a woman into another small stone room. She tells him to stand on a circle painted on the floor as the heavy double door in front of him cycles open.

Inside is standard open-floorplan office with an eclectic mix of antique office technology. Typewriters share desk space with early IBM-like desktop computers and dot matrix printers. A raised platform at the end of the room holds what is apparently the only private office on the floor. Above the step up to this area is what appears to be a departure board with a split-flap display. A number of office workers are busy with filing and other tasks.

Howard is led into the private office and sits down in front of Peter Quayle. Howard offers his resume, but Peter says they have it "on the computer" and proceeds to pull it up on the monochrome monitor. It shows Howard's been in the office 29 years and worked his way up to interface.

Howard touts his performance. Peter asks about Howard's wife. Howard says she is "improving." Peter goes on about how much she is liked in the office, but says he's never met her.

Howard attempts to turn the conversation back to his job performance. Peter asks about and then cheerfully mocks the fact that Howard lives in the Wilmsdorf neighborhood of Berlin.

Howard tries again to get the meeting back on track pointing out that he's been in "Interface" for quite some time. Peter admits Howard's "one of the best" and that "no one has every had a complaint about him."

Howard presses forward asking for the job in "Strategy." Peter says the post has been filled. He says Howard is an "interface man" and finds no reason to "upset the cart" by giving him the promotion.

Howard tries again, but Peter interrupts and says "oversight" noticed his "non-approved exchange" with his counterpart about his smudged tie. He says someone with Howard's experience should know better. Howard loses it. He says he's been coming to work for 30 years but still doesn't know what they actually do at the Office of Interchange. Peter shuts down the meeting saying if it was going to happen for Howard, it would have already happened.

On his way out of the building, a co-worker invites Howard to drinks to celebrate Marcel's promotion to strategy. Howard begs off saying he has plans.

Howard visits the Albert Schweitzer Krankenhaus. He pauses at the nurses' station. A nurse smiles at him and removes a flower from a vase on the counter. Howard replaces it with one from a bundle of flowers he brought with him. The nurse points out that the flowers are alstroemerias, which are her favorites. Howard says they're his wife's favorite too.

Howard's wife, Emily Burton Silk is comatose. One machine breathes for her as another counts off her heartbeats with muted beeps. Howard places the flowers in a vase. He is interrupted by his brother-in-law Eric. Emily has "concussive trauma." After six weeks, Emily's family wants her moved to long-term care in England. Eric leaves behind a set of papers he wants Howard to sign to facilitate the family taking custody.

Howard settles in beside his wife's bed and begins to read.

When Howard returns to work the next morning, his code doesn't work at the first security checkpoint. He is ushered into a dark concrete room with large antique reel-to-reel magnetic tape recorders along one side. He is joined by Aldrich whom Howard says works for "housekeeping." Aldrich begins recording and starts to question Howard. He is interrupted by Peter Quayle who says Howard doesn't know a damn thing because he's "nobody."

Aldrich leaves and Howard tries to get Peter to tell him what's going on. Peter says someone has walked in from the other side, perhaps a defection. Howard has no idea what he's talking about. Peter ignores him and continues that usually such visitors are turned back but this latest is different and valuable and refuses to speak to anyone but Howard.

Aldrich returns with a man in handcuff and a black hood. Once the hood is removed, Howard is looking at himself across the table. Howard's double (Dimension Two Howard) is disappointed in what he sees in the other him and surprised that his other has no idea what's up with the Office of Interchange.

The D2 Howard explains that he only has 12 minutes to get back. He offers his terms, no one besides the four people in the room should know about the arrangement. Aldrich questions why they should listen to him, D2 Howard says if they don't listen to him then people will start dying.

There's a kill order out from "his side" targeting people on Dimension One Howard's side. Aldrich suggests they take it to the "fourth floor" but D2 Howard says that group may be compromised. Aldrich says there's no intelligence to confirm any of what he's saying. D2 Howard counters that D1's intelligence is a "shit show."

Peter wants to know who's on the list but D2 Howard refuses saying he won't tell until he knows where they all stand. He plans to return tomorrow on a "longer visa" for "courier duty." He says they're going to need D1 Howard and suggests Peter and Aldrich read him in on what's going on.

Later in the traffic tunnel for the Office of Interchange, Howard and Peter are both freaking out. Peter says nobody gets to meet their other. Howard demands an explanation. Peter tells a brief version of events leading up to the duplication of the universe.

"30 years ago, during the Cold War, there was an experiment, an accident in this building. Eastern scientists ... Something went wrong. They opened up a passage directly beneath us. When you go through this door, you come out the other side, you're in another world identical to ours ... same events, same experiences.

This building, where we are now, this is called The Crossing."

Howard points out that while his "other" looks like him, they are nothing alike. Peter explains that, while the worlds were identical at first, they've diverged over time. He says they now trade information and gather intelligence on the other side, but the whole thing is kept secret and contact is supposed to be limited.

Peter is unclear as to how many people (world leaders et cetera) outside the Office of Interchange might know about The Crossing.

Aldrich joins them and explains that, before he left, D2 Howard said one of the assassin's targets is the D1 Emily Burton Silk. Aldrich says they'll put a watch on her. Over Howard's protests and continued questioning, Peter assures him his wife will be safe and walks off.

Howard visits Emily again at the hospital. He replaces the single flower in the vase at the nurses' station, but does not speak. He sits with Emily as the machine beeps along with her heart.

In a nightclub (apparently called Bar Bone!) men in various stages of undress dance to a heavy techno/industrial beat. Marcel from the Office of Interchange notices a young man staring at him as he walks up to order a drink at the bar. The man motions for Marcel to following him and he does. They go down a narrow red-lit corridor and the man disappears behind a door. When Marcel reaches it, he finds it locked. Baldwin steps from her position at the end of the hall and calls his name. He turns toward her. She shoots him in the forehead. She steps closer and fires two more shots into his body.

Howard plays GO with Andrei the following morning. He questions his friend on nature versus nurture and wonders aloud if we are simply the sum of our choices. Andrei disagrees, he says we are who we are and "the game only ends one way." Howard says his problem is that he's too young.

D2 Howard returns through The Crossing. There are two balaclava-wearing armed guards on his side in what looks like the customs area at a small train station. He passes through a sliding door and is met with the familiar Dimension 1, maroon-berets. They ask the purpose of his visit and he explains that he has the "embassy pouch" and is on a "12-hour visa." They remove a bottle of what appears to be vodka from his bag. Howard explains "it's better on my side." They stamp his visa and allow him through.

He's met by Aldrich and Peter and driven to D1 Howard's apartment. D1 Howard prepares coffee while the others discuss Baldwin. She's apparently killed several people in Dimension Two. D2 Howard doesn't know why she targeted Marcel.

He explains that there's infighting in Dimension Two. Aldrich says he's heard a few things about it. D2 Howard says there's a faction, maybe trying a takeover. He says it's unclear who is involved but that they are hard-line ideologues who don't care much for diplomacy with Dimension One. D1 Howard stands awkwardly by unable to participate in the conversation.

D2 Howard says things are contentious with lots of defection talk on his side of The Crossing, while, at the same time, people have been disappearing. He says he doesn't know why Baldwin is targeting certain people, but he says he knows it's not random. He says they may be going after D1 Emily to send D2 a message. He claims his Emily died of cancer and therefore Baldwin's masters had to cross over to find her counterpart.

D2 Howard explains that he is officially designated "4C," which on his side is "Diplomacy." In reality, he claims to be "Section 2." He says he's spent his career building the D2 clandestine operational network in Dimension One.

D2 Howard asks about the D1 Emily, thinking she might be at work. D1 Howard explains the accident. He says six weeks ago she was crossing a street when a distracted driver, a kid, came out of nowhere. Howard says she's in a coma.

Over the objections of D1 Howard, they come up with a plan to use Emily as bait to lure Baldwin into a trap. D2 Howard wants to replace his counterpart. He wants to know every step in his routine at the hospital because he says Baldwin will have been watching and the slightest deviation could cause her to bolt.

As they leave, Peter tells Aldrich to kill D2 Howard if he "makes one left instead of a right."

The two Howards are left to get acquainted and learn about their differences. D2 dresses in his counterpart's clothes, including a favorite tie that he lost on his side years ago. D1 says he can keep it.

D1 lays out his routine, he goes straight up to her floor and says hello to the nurses. He then reads to Emily, poetry mostly. He mentions Walt Whitman and Maria Rilke by name.

He offers D2 some funnel cake because he thinks it tastes similar to something he had when he was a kid in Maine. D2 can't have any because he has high cholesterol. D1 Howard is unaware if he shares this trait.

D1 presses him on what kind of music he listens to (he doesn't), what's his favorite food (American), the similarities they share and how they ended up so different. D2 says people have driven themselves crazy trying to chart how individuals in the two dimensions diverged.

D2 wants to know how come D1 never got promoted but his counterpart says he doesn't know. D2 says genetics, childhood, and the rest of it don't matter because people are helpless to their experience. He says the difference between the two Howards could be a single moment, one little thing went wrong.

D2 asks if D1 stays in touch with Emily's family. They discuss what an ass her brother Eric is. In Dimension One, Eric tried to talk Emily out of the wedding. In Dimension Two, Howard

and Emily eloped. Apparently, the D1 couple wed more quickly (28 years ago in October), shortly after they met whereas the D2 version had a longer courtship.

D1 admits he couldn't sleep at the prospect that another version of Emily might be uninjured in the other dimension. He is devastated that this is apparently not the case. He says it's too early to tell if his Emily will survive. D2 says he "wasn't perfect" in his marriage.

Aldrich arrives and the plan is set in motion. As they drive to the hospital, D1 Howard remembers he needs to buy flowers and has Aldrich pull over at a florist shop. At the hospital, both Howards are outfitted with in-ear coms for communication with the other agents hidden at various locations around the location.

Peter explains that they have two men on every exit. Emily is in Room 322. D2 Howard asks for a gun and Aldrich obliges with the warning that "our guard's never down." D1 Howard quickly adds that the nurse on duty will be Talia. D2 Howard orders Aldrich to keep his counterpart out of sight around the back of the hospital.

D2 Howard enters the hospital. Talia rises and removes the flower from the vase as always, but he doesn't stop to give her one from the bundle he carries. He makes it into Emily's room and closes the door. He holds her hand.

Eric arrives in front of the hospital and all the agents go on high alert. D1 Howard hears the description and tells them to stand down. He briefs them on the plan to move Emily to England and the papers left in the room earlier.

D2 Howard refuses to sign the papers and verbally cuts Eric in two and explains that he will never let Emily go. Baldwin shows up outside. D2 Howard pulls his gun and tries his best to explain quickly to a terrified Eric that someone is heading up to kill his sister. He orders him to sit and stay.

D2 Howard sets himself up in the doorway to one of the other patient rooms on the same floor and waits for Baldwin. She arrives on the floor, notices there is no flower in the vase and stops. She removes her shoes and turns around to run. Talia asks if she can help her. Baldwin begins running with D2 Howard giving chase. Baldwin fires at the man and the nurses. She turns to run and he gives chase.

Peter Quayle runs toward the hospital. Aldrich handcuffs D1 Howard to the car seat before he too heads inside.

Baldwin manages to evade the agents, jumps out a second-floor window, lands on the ground below, takes out the agents posted there, and manages to make it to the back of the hospital. There she spots D1 Howard in the car and raises her gun to fire. Baldwin is struck in the face by a shot. D2 Howard is up above them. He continues firing but is apparently out of ammunition. Baldwin escapes on foot down the street.

D1 Howard rushes upstairs to check on Emily. He finds Eric in her room and tells him to leave, the hospital and Berlin.

D2 Howard returns to the Office of Interchange. He explains to Peter that Baldwin will try again. He says he'll get another visa in 24 hours and return. He says Peter should keep watch and that they will need D1 Howard again.

On the drive home, Peter explains there's usually a whole process that goes along with learning about the Other Side including mental health professionals and others. Once they arrive at Howard's house, he demands a promotion and real access/operational knowledge. Peter says it doesn't work like that. Howard counters that they need him now so they've got to figure it out.

At the same time, the Dimension Two version of Howard passes through "customs" again and out the other side. He emerges on the street in Berlin with a much-altered skyline. He makes his way to a bar and is joined by Emily Burton Silk. She questions why he's been visiting Dimension One so much of late.

Birds of a Feather

Season 1
Episode Number: 2
Season Episode: 2

Originally aired: Sunday January 28, 2018
Writer: Justin Marks
Director: Stephen Williams
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Stephen Rea (Alexander Pope), Kenneth Choi (Bob Dwyer), Marco Khan (Raash), Alessandra Reggiani (Young Nadia), Fabrizio Ferracane (Nadia's Father), Andrew Bering (Armen), Sandra Darnell (Heike Riess), Atilla Oener (Aldrich's Driver), Rudy Dobrev (Petar Miroslav), Boyan Deam (Old Bulgarian), Stephan Käfer (Visa Guard), Sean Taylor (Aldrich's Man #3), Ilia Volo (Fedorov), Guido Lamell (Conductor), Marko Jankovic (Police), Christine Wu (Nadia Violin Double), Thomas Crawford (Howard Double), John Funk (Howard Double), Eskindir Tesfay (Aldrich's Man), Randy Jay Burrell (German Bartender), Ina-Alice Kopp (Manager)
Summary: Howard must work together with his counterpart. Baldwin comes face to face with her past. Emily, from the other side, tries to make sense of her orders.



D2 Howard Silk and Emily Burton Silk continue their meeting in the Café Moscow in Dimension Two.

Emily questions why Howard is spending so much time in Dimension One, but she apparently has a lower security clearance than him and he won't tell.

Howard notices two burly men enter the bar. He calls them "Bulgarians" and suggests that they're here to pick him up. Emily explains that she got a call from "Midnight Station" with a rendition order

for Howard.

Emily continues to probe about why there would be a rendition order for him. Howard says there's not. He explains that if he goes with the Bulgarians, he'll be disappeared. Emily attempts to use this as leverage to learn Howard's mission, promising to call off the retrieval team if Howard will explain his mission. He can't, and she says she can't stop the men from taking him.

As he exits, Howard makes a point to show her that he is unarmed.

The Bulgarians follow him out. Howard puts in earplugs. The men take him to a car and put him in the backseat. Howard notes the contractor closest to him is wearing a handgun in a shoulder holster. Seconds later, there are four muted pops and flashes inside the car. Howard steps out, removes and discards the earplugs and calmly walks away.

There is a knock. The name "Silk" is typed neatly on a piece of paper in a frame affixed to the door. D2 Howard opens it and immediately drops to his knees and begins talking to a black dog. He notices blood on the animal's muzzle and asks the man holding the leash. He assures Howard that the blood belongs to the "neighbor's dog".

In addition to returning Howard's dog, the man brings information about Baldwin. He hands over a file and Howard is disappointed to find only a single folded over newspaper (Movie Listings for the Berlin area) with the name "Nadia Fierro" handwritten in one corner. Howard says there should be more information about Baldwin's network, a full biography, and any suspected "crash pads" she might have in Dimension One.

Howard explains that he will be going back to the Other Side almost immediately and will need the man to keep his dog a while longer. He asks specifically that he keep the animal away from the neighbor's dog. The man informs him that Pope wants to see him.

In a church in the heart of Berlin, people cry softly in a candlelit alcove, which houses several mini-shrines with photographs of departed loved ones. A large stained-glass window depicting Mary Magdalene meeting the angel at Jesus' empty tomb takes up most of the wall behind the altar.

Pope is seated in one of the pews near the front. His dog walker holds the leash to a small white dog who has just defecated on the floor of the church. Howard sits in the pew right next to Pope who laments that his bowel movements are not regular. Howard inquires about his health, there is nothing to report beyond prostate issues. Howard offers his help, but Pope says he is "quite taken care of."

An older couple enters the church and makes for one of the shrine-like alcoves. Pope comments that people used to come to "these places" predominately for worship. He says they're now reserved for "ghosts" as the couple reaches a wall overburdened with photographs, cards, candles, flowers, and other offerings. He says it's sad what's become of their world.

Howard begins to relate his encounter with the Bulgarians, but Pope already knows and that they were "Collie's" men. Howard is worried that if he returns to the Office of Interchange he'll be arrested for killing three contractors. Pope points out that either he's taken for the murders or he learns there was no rendition order and someone is just out to kill him and want to cover their tracks. He suggests Howard watch his back and explains that he's managed to get him a 36-hour visa for Dimension One.

Pope's dog walker scoops up the poop and follows his boss outside.

Howard is not arrested. He waits to be called to the window in the visa office. He says "44C12" to the man at the window and waits nervously. The man stares at him suspiciously then looks back to the large binder of printed pages in front of him. There are columns of number-letter combinations. The date at the top of the page is 2018.04.18.

The Visa clerk apparently finds the number, reaches into a cubby behind him and removes a visa slip. It includes the number Howard gave handwritten along with "36". He stamps it with the red Office of Interchange visa symbol and hands it to Howard, reminds him that it's a 36-hour visa and wishes him "safe travels".

D2 Emily Silk is called into Director Bob Dwyer's office to account for the three dead contractors that were assigned to her "operations team".

Emily wants to know why a representative from "personnel" is in the meeting with them. Emily is overtly hostile towards the other woman.

Emily explains that she got a rendition call at 23:30 (11:30 PM). The message said that an agent had been recalled and that Emily should bring him in. Bob asks who she was supposed to pick up. Emily is surprised since he should already know. He explains that there was no rendition order for any agent and nothing went to the Midnight Station. "Our ledger is blank," he says.

The woman from personnel pipes up and asks if Emily is "having a hardship" and "is everything all right in her personal life." Emily snaps at her and then ignores her. Bob says they're going to need "blood and urine" suggesting a drug test for Emily. He says they can test after a "fuck up" because they "can't afford another Istanbul."

Emily says none of what's happening makes any sense. Bob says she should take a few days and they'll call her. Again, the personnel lady reaches out with an offer of help. Emily tells her to fuck off.

Beyond the changes in architecture, the weather is different between the dimensions. D2 has a "mostly cloudy" day and D1 has a solid overcast. According to creator Justin Marks, the weather patterns on either side can be significantly different at any given moment.

D2 Howard arrives in Dimension One. He asks after D1 Howard's wife. Peter Quayle explains that she's been moved to another hospital for safety and that D1 Howard had been promoted

to "Analysis" and is cooperating. D2 Howard demands that his counterpart join them on the mission and says he will withhold Baldwin's real name unless he gets his way.

In Analysis, a supervisor hands D1 Howard a stack of folders. These are the same folders Howard used when working in Interface. He is instructed to "Take code from conversations. Find word in cipher phrasebook. We translate incoming words, not outgoing words. That goes to outgoing department." Howard is confused and asks what he's supposed to translate the words into. He gets no answer to that.

The envelope on top says "I left a dollar bill on the credenza" and is sealed with two green security labels. The cipher phrasebook has a label on the front page "43-V78932-G 4890112-952-7B 18 APRIL 2018". Howard takes the first envelop and slices it open. The one underneath also says "I left a dollar bill on the credenza".

Peter Quayle arrives and calls Howard away. He explains that their "mutual friend" requested his presence and warns him not to interfere and not to share anything about the nature of their work. Howard explains again that he knows nothing about the nature of their work. Quayle explains that the current mission is to find the woman who tried to kill Howard's wife.

Baldwin enters a rundown house in a barren field. She is bleeding from the ragged hole in her cheek (See *The Crossing* (Episode)). She notices an empty birdcage hanging from the ceiling and briefly hears the sound of a bird. Baldwin removes her gun from her bag along with a sewing kit and a mirror. She has medical supplies as well and begins the painful process of cleaning and sewing up her wound.

The two Howards sit inside the Stage Theater of the West in Berlin. D2 Howard gently mocks his counterpart about his "promotion" at work. He then explains that they're waiting for Baldwin's counterpart who, in Dimension One, is a concert violinist. Nadia Fierro is an Italian who immigrated to Germany in 1994.

D2 Howard notices that he and D1 are wearing the same shirt and snorts. He's surprised that they even own the same shirt. He then mocks D1 Howard's "shiny white undershirt." D1 explains that it's a Thompson Tee, which is advertised as sweatproof. He says Emily bought them for him because they have the "pit guards for sweating."

D2 Howard explains that "based on the math" the two women share a past of "9-10 years before the timeline diverged" (See *The Break*). Because they share the same childhood, D2 surmises that Baldwin, hurt and alone in a strange city, might go back to something familiar in both dimensions. The more they learn about Nadia, the better they can understand what Baldwin might do.

D1 Howard asks his counterpart what exactly he does for a living. D2 says he does a lot of things including retrieval. He tracks "defectors" through *The Crossing* and returns them to the proper side.

D1 Howard presses, wondering aloud how their worlds could be so different. He believes the portal was "discovered" but his other says that's "imprecise." D2 Howard explains, "There was one reality, and then it duplicated." He at first says nobody knows how it happened but then clarifies that somebody probably does but that he doesn't know because those people aren't telling.

He holds up his hand and explains that it represents the single universe. He then joins it with his other hand as if in prayer explaining the duplication of the universes. He separates his hands showing where the two timelines began to diverge. He waves his hands around in the air saying that is how different the worlds' timelines are now. This is how two people end up with two completely different paths.

Nadia is in her apartment playing the violin. Her phone rings and a man on the other end yells at her because everyone is waiting for her at rehearsal. She hangs up.

Arriving at the theater, she makes her way to the stage. The conductor thanks her for being on time, to which Nadia replies, "Whatever." The orchestra begins to play *Winter* from Vivaldi's *Four Seasons*. Nadia removes her coat, picks up her violin, removes her shoes, and takes her position, standing on the stage near the conductor. At her cue, she begins to play furiously.

D1 Howard is held rapt by her performance and says to his counterpart that she plays beautifully.

Back in the rundown house, Baldwin finishes sewing up her cheek and hears someone open a door outside. She grabs her gun takes aim at the approaching footsteps. Clare enters. According to executive producer Amy Berg, she is Baldwin's "handler". The assassin relaxes.

Clare says the people in charge are asking how Baldwin is doing. She says she's fine. Clare explains that Howard Silk is after her. She refers to him as a "crosser" and says he knows her real name. Clare says this means that Baldwin will have to kill her counterpart to keep the Howard from gaining information about her.

Baldwin begins to change clothes, stripping down without a second thought. Clare seems uncomfortable at the sight of her bare breasts. Dressed in a hoodie, she begins collecting her kit. Clare hands her the address to Nadia's apartment. Baldwin seems reluctant to take it. Clare forces it into her hand and says killing her counterpart won't be easy. Baldwin says it will be for her.

Clare calls her "Nadia" and Baldwin reacts angrily saying never to call her that. Clare reminds her that she and her counterpart share a past. Baldwin disputes this saying they share nothing. Baldwin again looks to the empty birdcage and hears chirping. She has flashes of memory, a man taps two fingers on a table, a bottle of vodka, a child plays the violin. She says she can and will kill her counterpart.

In flashback, young Nadia plays from the studies of Heinrich Ernst Kayser. She strikes a wrong note. Her father, sitting in a chair nearby, raps twice on the table with two fingers. Nadia begins again. She falters again. Her father raps the table again, tap, tap. It happens again. He kicks a bottle across the room and rises from his chair. Young Nadia clutches the violin close to her.

In a bar across the street from the Stage Theater of the West, Nadia raps the bar twice with two fingers to get the bartender's attention.

Inside the theater, one of Aldrich's agents informs D2 Howard that Nadia is in the bar. He suggests that Aldrich and D1 Howard go check out Nadia's apartment while he approaches her in the bar. He asks for a "mickey" (slang for a drug to slip into a drink in order to incapacitate someone). Howard describes it as "a tranquilizer, Ketamine". Aldrich reluctantly orders his man to hand one over. He takes a vial of clear liquid from a drug kit. A bottle of blue pills, a bottle of white pills, and other drugs are also visible.

Howard picks up a program featuring the names of all the members of the orchestra. He settles on one of the clarinetists, Jennifer Wilcox, and says her name aloud. He then grabs some flowers from an arrangement nearby and heads out. Aldrich orders his man to follow and keep a close eye on D2 Howard.

In Dimension Two, Ian Shaw and Emily Silk have sex. Afterwards, Emily rummages in her purse and removes a cigarette pack from an official Office of Interchange evidence bag. She takes a cigarette, lights it, and drags deeply. Upon questioning from Ian, Emily says she got the cigs from "confiscated items" at the OI.

She tells Ian that investigators looking into the death of the Bulgarian contractors didn't bother to look at her phone logs, which would have presumably shown the call from "Midnight Station". She says this means they don't actually want to know what happened. Ian says it's not about her but whatever bullshit Howard is up to.

She can't let it go. She brings up the "contractor who slipped across, Baldwin" wondering why there was no inquiry into who she's working for or who gave her a visa. Ian says whatever the situation, their superiors have made it clear they don't want it looked into. He suggests they leave it alone. Emily says "Fuck it." Ian echoes her.

In Dimension One, agents sit in a car outside the bar near the theater keeping watch.

Howard walks into the bar, and, using what seems to be a broad imitation of D1 Howard, asks to use the phone. He claims he doesn't speak German. The bartender doesn't seem to understand him. Nadia translates for him. Howard pretends to call "Jenn" and begs her not to hang up. He pretends she hung up on him and orders a scotch. He and Nadia begin talking. Howard pretends that he was an awful stage dad because he believes Nadia will relate to that story.

H1 Howard and Aldrich pick the lock at Nadia's apartment. The agents fan out and begin searching while Howard stands, looking uncomfortable.

H2 Howard orders a round of drinks for himself and Nadia. As soon as the bartender sets the glasses down, Howard palms the liquid "mickey" and, in one smooth motion, pours it into the glass while picking it up and handing it to Nadia.

Continuing his bit, he describes how, as Jennifer Wilcox's dad, he drove his daughter relentlessly to prepare for a fifth-grade music recital. Nadia is fully engaged. She admits that her own father was a not a good man and died when she was 10 years old. She says he was a "failed

artist, nothing but drink and anger." She says he left her his debt and a house in Köpenick. She says she never sold the house and hopes it burns down someday.

In her apartment, Aldrich's men find corticosteroids. He suspects they are for carpal tunnel syndrome. Howard asks what they hope to accomplish by "playing with this woman's underwear". Aldrich explains that, despite the obvious differences, counterparts still share a common past. You can tell a lot about one from looking at the life of the other. D2 Howard calls and fills them in on the Köpenick house. Aldrich and his men find the address and set out to see if Baldwin is there.

Outside the apartment, Baldwin watches them drive away. She goes inside, takes off her shoes, and searches through her counterpart's life, finding pictures of Nadia and her girlfriend, a teddy bear, and a poster featuring Nadia playing the violin. On a calendar, she finds the rehearsal set for that evening and leaves immediately.

Aldrich and his men arrive in Köpenick, break into the house and find the remnants of Baldwin's surgery. They also find a crumpled piece of paper with Nadia's address. Realizing Baldwin is probably going after her counterpart, they head back to Berlin. Aldrich calls ahead to warn his man in the bar.

Baldwin arrives at the bar. She clocks the two agents in the car and then peeks inside at Nadia talking to Silk. She calls the police and explains that there are two dead men and a woman held hostage at Stahlstraße 22.

Inside the bar, D2 Howard admits he saw Nadia rehearsing. He wants to know why she takes off her shoes when she plays. She explains that after her father died, she didn't have "things." He asks her what she might be if she hadn't stuck with the violin.

Outside, Baldwin slashes the throats of both agents in the car.

Nadia explains that she went from foster home to foster home after her father died. She was "lost" and tried on "lives like dresses". Howard points out that, through all those hardships, she still had the violin. Nadia says, "We cannot escape who we are."

Both Baldwin and Nadia recall busking as a child, playing violin in the Alexanderplatz train station. Her father sat nearby on a bench with a bottle of Vodka at his feet. He accidentally kicks the bottle and it rolls toward the edge of the platform. He stumbles after it and falls onto the tracks. He calls for Nadia to help him. She does not. Instead, she watches as the train runs him over.

At the sound of police approaching the bar, Baldwin dons a balaclava and takes out her gun. Police burst into the bar. Two officers hustle Nadia outside. Baldwin shoots the police and takes aim at her counterpart. She does not shoot, and, instead, drags her off back toward the theater. Howard sees them go and gives chase.

Aldrich arrives. He and his men fan out into the theater. D1 Howard listens to their radio chatter back in the car.

Nadia begs for her life, Baldwin is abusive to her counterpart, calling her a "little fucking bitch" in Italian.

Aldrich tells his men to take the shot if the opportunity arises. D2 Howard wants to take her alive. Aldrich replies, "Your side's problems are not our side's problems." This exchange prompts D1 Howard to leave the car and enter the theater.

Baldwin continues her verbal abuse, "Look at you, with your skin and your clothes. Everything is so perfect." Nadia offers to pay her to let her live. Baldwin removes her mask and Nadia laughs, terrified and believing she's lost her mind. She believes Baldwin is "my true face" and "a creature sent to punish me". Baldwin says they both watched him die and questions how her counterpart could forget.

Baldwin realizes something and pulls up Nadia's sleeve. There is a dense network of scars where Nadia cut her arm with a razor blade.

Agents bust into the room and begin firing. Baldwin shoots back. Nadia cowers at first but then makes a run for it.

Police invade the theater.

Nadia runs onto the stage. D1 Howard calls out to her to stop. Aldrich's man in the balcony asks for permission to fire even though he doesn't have a clear ID. Aldrich tells him to take the shot. There is single shot and Nadia falls dead. Baldwin comes onto the stage and finds Nadia's body. She sees D1 Howard but goes to her counterpart instead. D2 Howard urges his counterpart to run. Police make it to the stage and surround Baldwin who surrenders.

Back at D1 Howard's apartment, D2 Howard grabs a couple of beers from the refrigerator and opens them as he counterpart looks stunned and saddened on the couch. Aldrich enters and D2 wants to know "Is she going to make it." Misunderstanding that he meant Nadia, Aldrich says the police have her and adds that "the other one is dead."

D1 Howard grimaces. He leaps up from the couch and punches Aldrich in the face. Then, still breathing heavily and frustrated, he says "She was innocent."

Aldrich ignores him, he tells D2 Howard to get in the car. He refuses saying he plans to sleep at his counterpart's apartment. Aldrich balks, and D2 verbal cuts him to the quick. "Let me ask you something you sloppy fuck. Do you have the slightest clue how much you've escalated this thing? You let a crosser get into Police Custody."

Aldrich plays it off saying they've dealt with worse. D2 continues berating, "Well, that's not surprising I guess given this fucking amateur hour."

Aldrich tells him to get in the car. "No! Fuck you! I don't answer to you."

Aldrich quietly explains that just because Peter Quayle is willing to play Howard's game, he will not. He says he knows what D2 Howard is. Aldrich relents to Howard's demands but orders a man placed on watch outside. D2 then gets in a parting jab, "Again, terrific work tonight fellas, really fucking clean."

D2 Howard opens the door on what appears to be a storage room. D1 explains it's not a bedroom and starts making up the couch for his counterpart. D2 says things got out of hands tonight. He partially blames himself because he says, "There's too much that I can't control over here." He calls Aldrich a "fucking liability".

D2 Howard then tries to enlist D1 Howard to spy for him from within the operation. He says he'll talk to Quayle and get a transfer to Strategy where he can be "useful".

D1 Howard wants to know why he's involved at all pointing out that his presence is due entirely to D2's manipulations. His counterpart says he's trying to help him pointing out that before he got involved Howard was "a nothing, a flatliner, sleepwalking" and seems proud that he brought Howard out of all that.

D1 Howard gets in his face, "Do me a favor. Stop trying to make me in your image." He leaves to visit D1 Emily in the hospital.

In Dimension Two, Pope enters the church and is surprised to find Emily Silk waiting for him. He wants to know how long she's known "her husband's" signal plan. Emily doesn't answer. Pope sits in the pew behind Emily and suggests they come up with a signal plan for her saying he's always thought they should speak more often.

Emily wants to know if her Howard is working for Pope right now. She wants to know because he almost got himself killed and whoever ordered the hit is trying to pin it on her. Since they're trying to "ruffle" her too, she needs to know what he's into.

Pope doesn't answer. Instead, he advises her to leave it alone.

She explains that she already knows about Baldwin conducting "illegal operations" on the other side and no one is talking about it.

Pope changes the subject and says he's heard some rumors too, about a "Housekeeping" agent accused of substance abuse. He then echoes what the lady from Personnel said in her meeting earlier, "How's everything in your personal life, Emily?"

He then asks why she cares about "some poor bastards" on the other side. Emily says it's her job to keep the peace. Pope wonders when they've ever had peace and says "I wonder if there will ever come a reckoning for what they did to us," (See The Flu). He says in changing times it's scary to think about how fragile the peace really is.

The Lost Art of Diplomacy

Season 1
Episode Number: 3
Season Episode: 3

Originally aired: Sunday February 04, 2018
Writer: Amy Berg
Director: Jennifer Getzinger
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Guy Burnet (Claude Lambert), Richard Schiff (Roland Fancher), Kenneth Choi (Bob Dwyer), Lotte Verbeek (Ringleader), Tina Masafret (Talia), Flula Borg (Stas), Piotr Adamczyk (Gunther), Annika Pampel (Ines), Edin Gali (Lambert's Lawyer), Rainer Reiners (Weber), Alain Ali Washnevsky (Bernard), Frank Arend (Gus), Eray Egilmez (Police Captain), Kathy Wu (Chinese Lawyer), Daniel Wolfe (Lawyer #2), Tarnue Massaquoi (Lawyer #3), Loanne Bishop (Brigitte), Kadia Saraf (Woman), Martin Laue (Plainclothes Guard), Sarah Navratil (Customs Agent), Daniel Dorr (Diplomatic Escort), Akende Munalula (Pascal), John Funk (Howard Double), Max Aria (Masked Thug)
Summary: Both sides turn to diplomacy to resolve a conflict. Emily obtains a special visa. Howard interrogates a suspect.



Six weeks ago, Emily Burton Silk appears to be waiting for someone on a street corner outside the Cosima Theater on Sieglindestraße in Dimension One Berlin. As she turns to cross, there is a screech of tires and a crunch of metal as she is apparently struck by a speeding car.

Howard Silk is running through the hospital. He asks for his wife and is met by a nurse who has questions about her medical history. They give him forms to fill out but offer little in the way of solid information about her condition other

than that she has swelling in her brain and is undergoing surgery.

In answer to the nurse's questions, Howard explains that Emily had her appendix out when she was a kid and broke her arm three years ago. The injury required metal pins in her elbow.

Present day, after leaving his other back in his apartment, Howard Silk arrives at the hospital to visit Emily. He brings her a bouquet of what appear to be white roses, grabs a book of poetry by Rainer Maria Rilke, and sits down to read. Instead, he puts the book aside and tells her about his promotion at work and the fact that the whole world is changing while she sleeps.

In Dimension Two, Emily is at the movies. The trailer is a public service announcement urging residents to make sure their inoculations are updated.

"With winter in the air, there's never a more important time to update your inoculations. You can do it with your physician, or at the nearest clinic. Bring your friends, bring your family. And remember, when we let ourselves be vulnerable to disease, we put our loved ones at risk. If someone you know is showing symptoms of illness and isn't seeking

help, you must report them to your neighborhood clinic. Failure to report illness of your loved ones is punishable by fine, jail sentence, and possible quarantine. Personal health is public health."

The PSA is illustrated with a group of children playing on a playground. When one of them begins to cough, the other children back away and don surgical masks. The ad is apparently presented by "Bürger und familien für ein gesundes Europa" or "Citizens and families for a healthy Europe".

Emily has her handgun out as a plump man enters the theater with a bucket of popcorn. He stops at what is labeled a "hygiene station". He places his hands in a small cubby, a blue light comes on for less than a second as he twists his hands once. Emily puts her gun away once she sees his face. He's brought her information about who authorized the rendition on Howard Silk (See: Birds of a Feather). She doesn't seem to believe the information.

He goes on to explain that a woman from their side was arrested after a shooting in Dimension One. He says management is furious and everyone is being called into the office. Emily asks the woman's name and the man says, "They call her Baldwin."

On her way out of the theater, Emily calls on the phone someone named Cara and asks for a favor saying she needs to get to the other side.

The Berlin police in Dimension One are perplexed as to how both the victim and the suspect in a homicide happen to have the same fingerprints. They're questioning Baldwin, but she says nothing.

Peter Quayle is with a sex worker at the Hotel Walcott. She seems bored just before Peter's phone rings. It's Roland Fancher Head of Diplomacy at the Office of Interchange. He is also Peter's father in law. He extricates himself from the woman to take the call.

Fancher is calling to ask about Baldwin and to tell Peter that her siblings (meaning the other side) have already called to negotiate for her return. Fancher wants to know if Peter's team was involved in the search for an "illegal". They set to meet in Fancher's office in an hour.

Peter immediately goes to D1 Howard Silk's apartment where he is apprised of the events of the night before by D2 Howard and Aldrich who is now sporting a rather large cut and a bruise on his mouth where Howard punched him. D1 Howard delivers a bowl of ice to Aldrich for his swollen face before leaving the room.

D2 Howard seems a bit surprised that Diplomacy already knows about Baldwin. Peter says his father in law will want to trade her for information. If she returns, she'll be erased to keep the plot a secret. Howard decides to forego his low profile and approach the Dimension Two embassy to stall the proceedings.

Aldrich has an asset working inside the police department, Peter orders him to go there and interrogate Baldwin. Howard insists that they take "the other me" along too. He says it's a new condition that D1 Howard is promoted to Strategy with full clearance. He says from now on, he wants "me or other me" looking over Aldrich's shoulder.

In Dimension Two, printers fire off what appear to be coded messages. Using a code key, A man writes "URGENT RESPONSE NEEDED".

Bob Dwyer orders Ian Shaw to send an "inquiry team" over to the other side as soon as possible to get answers about Baldwin while Diplomacy negotiates for her return. Shaw says he'll take care of it. Dwyer adds that he has to take Emily Burton. Shaw points out that she's not cleared to pass and had never crossed to the other dimension. Dwyer says Emily went over their heads and a call came down from "upstairs" so they have no choice but to take her.

Shaw runs into Emily outside Dwyer's office. He's unhappy about her pulling in favors to cross over with him. She's desperate and feels someone is scapegoating her because of some internal dispute she knows little about. She believes her Howard is the only one who can help clear her name. She says they're all caught up in the middle of something whether they want to be or not. Ian seems a bit jealous and protective when he says he doesn't want Howard (that bastard) anywhere near her.

In Dimension One, D2 Howard arrives at his embassy, a large house in a secluded wooded area. One of Aldrich's men (Cyrus played by Mido Hamada) says he heard the ambassador was "a real character". Howard admits he has no fucking idea how to slow down the negotiations beyond relying on his natural charm.

Howard is stopped at the gate and told to move along. He says he wants to speak to Claude Lambert and says "Tell him I'm a fellow traveler." This prompts radio calls, and, after being searched, Howard is allowed inside. Surveillance cameras watch from every corner of every room.

D2 Ambassador Claude Lambert (Guy Burnet) stands in his underwear as a tailor (Annika Pampel) measures his inseam. She says, "32" still," suggesting he's had her measure it before. He says he feels taller. They flirt as Howard is brought in. He thanks her and sends her away.

Lambert wants to chat, but Howard wants to dispense with the pleasantries and get down to business.

Aldrich tells D1 Howard to keep quiet and out of the way as they arrive at the police precinct. With a look of disgust at seeing the OI man, the police officer monitoring the cameras on Baldwin's interrogation room switches the feed from Aufnahme to Bereithalten (from recording to stand by). Howard waits outside but can see through the window in the door.

Baldwin recognizes Aldrich and asks if it was one of his men that shot Nadia. She then says she'll only talk to Howard.

Howard doesn't know what to say. Baldwin recognizes that he is not "one of them". She saw both Howards and recognized that Howard was trying to stop them from killing Nadia. She wonders why and he explains that Baldwin's other was innocent and had no idea about any of the cross-dimensional stuff she was caught up in.

Howard says he can't imagine what it was like for Baldwin to watch Nadia die. She points out that he is different from his other and wonders what Howard thinks of him. He wishes he'd never met him.

In his meeting with the ambassador, D2 Howard tries to explain that keeping Baldwin is in both their interests. He lays out that Baldwin is illegal and he's trying to find out who sent her. Lambert plays coy and changes the subject to the fact that Howard has complete freedom on this side, while he, the ambassador, is under what amounts to house arrest and has to fill out forms to go out to eat. He calls Howard "a liberated child leaving the adults to clean up your mess."

The ambassador says he's heading to lunch and will leave Howard to the inquiry team.

Peter arrives at his father in law's office to find him in a meeting with his staff. They discuss what information they might get from D2 in exchange for returning Baldwin. According to the snippets of conversation, they believe Dimension Two has solved climate change, cured Hepatitis-C, and increased corn production significantly.

Fancher doesn't think they're thinking big enough. Peter explains that Baldwin is illegal and part of some internal dispute, which would mean she is very valuable. Fancher orders his staff to come up with "real asks" and gives them an hour.

Peter does his best to get Fancher to delay the proceedings, but he gets nowhere. To the diplomat, Baldwin is currency and he plans to use it to get something valuable from Dimension Two.

The Dimension Two OI forces Ian Shaw to get another inoculation before he's allowed to cross. He explains that he was just there six months ago but the medical staff explains that the shots are now required every three months.

She then explains to Emily the rules of her visa.

"This visa lasts for six hours. It grants you access to the embassy and the embassy alone. You are not to take any measures to observe their world beyond that. You will not make contact with anyone, familial or otherwise. This includes eye contact, physical contact, verbal contact, and written contact. Those who do not comply with these regulations will be subject to punishment beyond the domain of international law. Just remember this, you do not belong to that world. Nothing in it belongs to you. Do you understand these guidelines as they have been communicated to you?"

The process of passing through The Crossing involves a search of one's person and belongings by personnel in military dress. There is some sort of blue-light scan of the hands as well. The customs crossing room appears to be in the basement, the walls are thick slabs of stone and the area is partitioned with fencing and sliding metal doors. Each individual is required to cross alone.

Persons walk through the sliding metal door and wait in a circle while a larger, thicker metal door cycles through what appears to be an airlock sequence. Once the light above the door goes from red to green, the door opens and the person is permitted through.

The door leads down a short flight of stairs, across a dark stone room and back up an identical set of stairs on the other side. In this room, there is the sound of tectonic plates shifting and unseen machines buzzing. Once up the stairs on the other side, the entire process then repeats in reverse with the door cycling open on the holding area with the sliding metal door leading to a fenced-in area and the customs crossing office.

Emily follows Shaw to a waiting car in the OI tunnel. The windows are completely blacked out offering no view at all as they make their way to the embassy.

Shaw asks to see Lambert but is told that the ambassador was called away for diplomatic business. They're led into a room where D2 Howard is waiting. Ian tries to question him, but Howard doesn't play. Instead, he insults Emily by saying she fucked Ian to get on the team.

Howard wants to know why Ian has so much information about Baldwin's activities. He finds it strange how quickly people are reacting to the situation considering no one is supposed to know anything about the covert operation. Emily tries to question Howard, but he says he can't answer because he trusts no one in the room.

Emily sends Shaw and the others out so she can talk to Howard alone.

Roland Fancher and Peter Quayle arrive for lunch with Ambassador Lambert and his staff. Lambert passes on the seafood course saying he prefers the shellfish in Dimension Two because the oceans are cleaner. Fancher has heard this sort of cheerleading before and agrees that everything is better over there. Lambert says that's not always true and points to genetic modification of fruits and vegetables as a back-handed compliment.

Lambert starts with an apology and says he has multiple assurances that Baldwin was not sanctioned by anyone on their side. He quotes the "1993 Accord" which says it's illegal to conduct any undisclosed operations "across the fence". He claims Baldwin acted on her own volition for unknown reasons. He asks for her return so that they can investigate.

He offers restitution in the form of Italian vaccination numbers and a seismic summary of the 2009 earthquake. Fancher is underwhelmed. He asks for the last three American census reports and geocoordinates to oil deposits the other side discovered near the Mariana Trench in the Pacific between Japan and the Philippines. Lambert says he's asking for the world.

Peter's phone rings. He takes it out without thinking. Aldrich is calling. Peter doesn't answer. Lambert and his staff look at the device hungrily as he places it on the table. Realizing this, Peter returns the phone to his pocket with an apology. Lambert says they've had their glimpses of the technology before. He says it's amazing how all this innovation is possible with the luxury of time. He says his side were busy fighting back from the edge of extinction.

Fancher balks at this. Lambert pounces, asking if the topic is off limits. Fancher resents the implication that Dimension One bears any responsibility for that. Lambert says he knows D1 had no part in the pandemic that decimated their cities, just as his side had no part in Baldwin's murder of a police officer. Fancher says they'll keep the girl then. He gets up to leave. Lambert says he can do census reports but nothing after 2011 and not the oil reserves.

Emily tells Howard she now knows the rendition order she got for him wasn't legit. She fills him in on how she came to know about the Baldwin plot despite Howard's warning that the room is likely bugged. Two months ago, she was sent to retrieve a director who had run away to Istanbul. He told her his life was in danger because there was a faction in Management that was planning an illegal operation in Dimension One. He was dead by the next morning. She was blamed for his death.

Howard says they tried to take him out and might try to do the same to her. He refuses to tell her anything he knows, but she says she learned that Alexander Pope issued the rendition order for Howard. She suggests that as soon as Howard heard about the Baldwin plot, he went to his old confidant Pope as he always does.

She presses to learn his source. Howard says a few months earlier, he started getting coded letters from Dimension One. The letters detailed a dispute over methodology and ideology among Management on the "4th floor" at the OI in Dimension Two. Emily presses again for the source. He doesn't answer.

She believes Howard is shutting her out because he's still bitter that she kept him in the dark about what she really did at the OI for so long. He says it was a lifetime ago, water under the bridge. She wants to know if they're still together and happy in this dimension. Howard doesn't answer.

Inside the police interrogation room, D1 Howard continues to chat with Baldwin. He asks who she works for, but she only says they won't let her live much longer.

He explains that the woman she tried to kill in the hospital was his wife. He wants to know why. Baldwin says "I do not know her." He wants to know if she's just a ruthless killer. He points out that Nadia was not. He wonders if somewhere inside of her is a person who could have had a real life. Baldwin says it's not possible. She says Howard believes himself to be better than his other and that someday he'll find where they meet. She then echoes Nadia, "We cannot escape who we are."

On the phone with Peter, Aldrich pushes for more time because Baldwin is talking. Peter says there is no more time because the deal is done. He tells Aldrich to keep working and again tries to convince his father in law to delay the handover.

In refusing, Fancher explains that the only reason they keep the doors open between dimensions, all the effort and the expense, is because the knowledge they gain is more valuable to their collective way of life than "all the spy games you and your strategy boys will ever play."

He says the differences between the world might be minor, but, when exploited, they're priceless. He credits HIV treatments and mapping of the human genome to information from the other side. He says it all comes down to his department and the deals they make. He says the data is all that matters.

Peter scoffs because he let himself believe Fancher actually wanted his counsel. Turns out Fancher helped get Peter his job. Fancher says he's a "good kid" who got everything handed to him. He says sitting at the table is a position he'll have to earn.

The D2 Ambassador returns to the embassy interrupting Howard and Emily. He says he wanted to join them for the inquiry, but his lunch didn't sit quite as well as he'd like. Emily and Shaw head for the door. Howard makes as if to follow, but the ambassador stops him. Howard calls out to Emily "Will you light a candle by my mom's picture at St. Christopher's for me please, in case I'm delayed?" She says she will and leaves the embassy.

Aldrich interrupts Baldwin and D1 Howard to explain that it's over. They've made a deal for Baldwin's return.

D2 Howard is fighting a losing battle trying to convince the ambassador to keep Baldwin saying they'll lose the intelligence if she returns. The ambassador says he can't allow anyone to upset the delicate diplomacy they've created and warns that consequences exist for those who cause trouble. He says Howard will no longer be allowed to return to Dimension One after his visa expires.

Emily lies to Shaw and tells him Howard didn't tell her anything. Shaw says the knowledge and temptation that another world exists breaks people down. He suggests they should build a wall and never come back.

The van transporting Baldwin, D1 Howard and Aldrich is surrounded by four black SUVs. Agents in balaclava get out with automatic rifles and begin firing at the van. It is bulletproof. They douse the vehicle with gasoline and then threaten to light it up unless Aldrich opens the door. Howard begins to panic and tells Aldrich to open the door before they kill them all. Aldrich reluctantly complies. One of the masked agents steps in and retrieves Baldwin who stops them from setting the van on fire. Baldwin's "handler" Clare is among the armed party.

As the car speeds away, Clare demands to know why Baldwin stopped them killing Howard and Aldrich. She says it "wasn't right." Clare asks if Baldwin gave them anything. She doesn't answer.

Peter arrives at Howard's apartment and sees that he's still shaken by the attack. D2 Howard arrives. Howard has come to believe that the ambassador, or whoever is pulling his strings, is involved with the faction that sent Baldwin in the first place. He says all they wanted was for the OI to bring Baldwin out in the open so they could take her.

He says that by revoking his visa, the ambassador "played his hand a little too hard".

D2 Howard asks to hold his counterpart's watch. It apparently belonged to their father. He explains that in 12 hours his side will expect him back. Once there, he won't be able to return. He wants to send D1 Howard back in his place so he can keep working. He says it won't be for more than a week, thinking that, by then, he'll have cleared up his travel problems.

D1 Howard is stunned and appalled by the idea. Peter suggests that D2 Howard go on home and they'll investigate the ambassador themselves. Howard scoffs at this saying Peter doesn't

get what's going on. He believes Dimension One is compromised as just bad as the other side because somebody knows every move they're going to make before they make it.

D1 Howard says he can't leave Emily. D2 points out that she would be dead already if he hadn't intervened. He thinks she won't stay alive for long if he goes home.

Emily returns to Dimension Two and makes her way to St. Christopher's Church. There she finds the picture of Howard's mother, lights a candle, and then begins feeling around under the small wooden platform on which the picture sits. She finds a letter, pockets it, and quickly leaves the church.

D1 Howard goes to his favorite riverside café. It is busy despite the late hour. He sits at a table by the water and sighs.

In Dimension Two, Emily goes to the same location. It is deserted. She sits on a bench and reads the letter.

Howard,

I trust my last letters have reached you safely. I don't know if there'll be any more. I think they know I'm your source, so my time is short. If something should happen, there's something I need you to do. You're the only one I can trust.

If I am to be harmed, I need you to reach out to the other Howard, to protect him no matter what happens next. He knows nothing about this or me. I beg you that he never learn who I really was. I do regret having held him away all these years. I've always done it for his protection as I'm sure your Emily probably did for you.

I'd do anything to keep him safe. Please watch over him in any way you can.

Emily

D2 Emily is in tears after reading the letter. She returns to her apartment (it is the same one where Howard lives in the other dimension). The light switch doesn't work. She reaches down to flip on the table lamp and pricks her finger on the switch. She walks a few steps and is hit by a dizzy spell. She's been drugged and falls to the floor near the door. Two men step out, retrieve the letter and a needle from the lamp switch. They scatter pills and a bottle around Emily. She is still conscious but apparently cannot move.

Both Sides Now

Season 1

Episode Number: 4

Season Episode: 4

Originally aired: Sunday February 11, 2018
Writer: Erin Levy
Director: Alik Sakharov
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Guy Burnet (Claude Lambert), Sarah Bolger (Anna Burton Silk), Bjorn Johnson (Heinrich), Marco Khan (Raash), Katrin Pollitt (Delma), Mads Black (Accountant), Ilean Almaguer (Milla), Jürgen Blumenthal (Clumsy Man), Wali Habib (Guard), Kila Packett (Prime Customs Guard #2), Michael Matucci (Prime Customs Guard #3), Rezeta Veliu (Prime Visa Guard), Julian Graham (Martin), Shuya Chang (Mei Ling), Michael Bornhütter (Gaunt Man), John Funk (Howard Double), Derek Meisenburg (Prime Guard)
Summary: Both Howards deepen their investigation of the conspiracy. Quayle meets one of Howard's sources. Clare must decide what to do about Baldwin.



In Dimension One, D2 Howard takes out the trash from his counterpart's apartment. He sees a man fall on the sidewalk, and, while helping him to his feet, slips him a small scroll of paper.

The man places the scroll in a magnetic key case and sticks it on a park bench.

A younger man in a cap retrieves the case and takes out the scroll. He works in customs at the Office of Interchange and secretly slips the scroll into the bag of man crossing over from D1 to D2.

A customs officer on the other side retrieves the note as he checks the man's bag. He places it in a small tube and secures the tube under a park bench where Raash later retrieves it in Dimension Two. He reads what appears to be a set of random numbers.

Presumably following the instructions on the scroll from D2 Howard, Raash removes all personal items, books, pictures, and weapons, from Howard's apartment. He also takes Howard's dog with him.

D1 Howard is packing as he explains his daily routine to his counterpart. He gets to work every morning early, 8:20-something. He's never late. D2 is frustrated by the packing, he wonders why the other him thinks he'll need clothes on the other side since he already has clothes there. Howard continues explaining his routine saying that after work he grabs a quick dinner and gets to the hospital between 7:00 and 7:30 to read to Emily.

He explains that he gets his morning coffee at a café and plays GO on Tuesdays and Thursdays with Andrei. D2 Howard pontificates about how disappointing it is to meet one's other. He suggests the build up prior and the let down after is similar to the first time one has sex, "like losing your virginity. You wait your whole life for it. 20 seconds later, you're disappointed."

D2 decides that, since they will become each other in six hours, they should get to know each other over a game of poker. He adds that to play the part of Howard he can "do whatever the fuck I want as long as it's not too exciting or remotely interesting."

On questioning from his other, Howard explains that he met Andrei the night Emily was injured six weeks earlier. Andrei's sister suffers from diabetes and was admitted to the hospital at the same time. D2 asks if Howard cheats on Emily with other women. He does not because he is married and wonders if his counterpart did that kind of thing "when she was alive."

D2 Howard doesn't answer him and then mocks him for having only one friend in Berlin. Howard says he didn't need friends before because he had Emily.

D1 Howard asks about his counterpart's routines in Dimension Two, he doesn't answer him. D1 Howard is frustrated by the lack of information and points out that he works a desk job and has no social life, which should be easy to imitate. D2 says Raash will take care of Howard on the other side so he doesn't need to know anything about his routine.

D1 confronts his other about why he treats him (D1) so badly. D2 ignores the question and tells Howard to bet. He folds instead. They appear to be playing Texas Hold'em and D2 is incredulous that Howard "fopped top pair" and still folded. D1 claims it was "a good bluff". D2 snaps at him to play one hand like he actually knows how to win. Howard folds again but, this time, with a bad hand. He ends the game.

Clare takes Baldwin to a rundown hotel room saying "no one will notice you here". She provides a backpack with fresh clothes. Baldwin searches it for a weapon but finds none and asks about it. Clare points out that the assassin was in custody for hours and wants to know what they asked. She then apologizes about what happened to Nadia (See "Birds of a Feather") but Baldwin simply says, "She's dead."

She adds that she gave her interrogators nothing. Clare hesitates, but then provides Baldwin with a handgun. She checks the chamber. Clare says she'll "talk to them about next steps" and urges her to get some rest.

D2 Howard watches Cyrus pull up outside the apartment. He tells Howard that it's time to go. D2 finds a good bottle of whisky on a shelf and says Howard's been "saving the good stuff". Howard says it's for when Emily wakes up.

D2 assures his other that it'll only be one week and that he's doing the right thing. Howard worries they're going to see through him, but D2 says that won't happen if he keeps his mouth shut. Howard asks for assurances that his counterpart will read to Emily every day and keep her safe. He says he will. He then reminds Howard that he's still wearing his wedding ring. He reluctantly takes it off and places it on a side table.

Peter Quayle meets Howard in the tunnel at the OI. They shake hands and Peter explains that they don't shake hands on the other side. He says it's a "germ thing". He tells Howard that, if he's caught, no one will be able to protect him. He also says he will deny any knowledge of the plan.

Howard passes through customs and into The Crossing. While in line at customs on the other side, he witnesses the search of another crosser. The agents find a pack of cigarettes in his pocket and lead the protesting man away. Howard meets no resistance and is only questioned about the reason for his trip to Dimension One, he says he was carrying the "embassy pouch". The desk agent searches a drawer of polaroid pictures until she finds the one of Howard. He is photographed again and the agent says "Welcome home."

Raash meets Howard in the OI lobby and drives him to D2 Howard's apartment. The trip takes Howard past a number of unfamiliar landmarks including the pyramid-like Memorial Arch and several skyscrapers that do not exist in Dimension One. He also sees several people in surgical masks, a woman using a public Hygiene Station to sanitize her hands, and advertisements for home sanitizing services. A public service billboard warns that failure to report illness is a crime. The billboard uses the same imagery as the PSA seen in the D2 theater in "The Lost Art of Diplomacy".

Raash lets Howard into his other's apartment, leaves and locks him inside.

Aldrich tells Peter Quayle that he'll put more escorts on Ambassador Claude Lambert to determine if, as D2 Howard suspects, he is involved in the Baldwin conspiracy. Peter suspects some of his men may not be trustworthy citing the fact that they're always one step behind. He wants to make sure they've been meticulous in their vetting and that there's no chance of a point of compromise in their office. Aldrich says the only point of weakness might be Howard Silk.

Aldrich is unaware that the Howard's have switched places and is curious why Peter is still promoting Silk to Strategy. The director says D2 Howard has been more useful than Aldrich's men lately and so they should stay on his good side.

D2 Howard reports for work late. It's almost 8:40 when he passes Aldrich on his way in. It turns out his promotion is to the Strategy payroll office. His new boss is under the impression that Howard has a degree in accounting, he does not. He's handed a stack of timecards and told to file each one, mark it with codes, and send it back. Howard turns on his heel and leaves. When questioned, he simply says "personal day". Peter watches as he exits the office.

Raash returns to the apartment in Dimension Two with groceries. Howard is angry at being locked in. A knock at the door interrupts them. A young woman shouts to be let in saying she knows "dad" is in there. Howard opens the door. The young woman says her mother is in the hospital and he must come right way. Howard is stunned into inaction. The woman grabs his coat and forces him into the hall.

On the phone in the car, the woman explains that she is Anna Burton-Silk and is calling to check on her mother Emily Burton. She tells the person on the phone that Emily is susceptible to malignant hyperthermia and is not to be given anesthesia under any circumstance.

Anna is using one of the translucent flip phones first seen in episode one. It's been established that smartphone technology does not exist in Dimension Two.

On questioning from Howard, Anna explains that her mother had "another overdose". Her neighbors found her on the floor with barely a pulse. Anna suspects she'd been there all night. She has a low opinion of her father telling Howard not to worry because he won't have to actually do anything as she will deal with the doctors.

In Dimension One, Ambassador Claude Lambert arrives at a spa. He has a two o'clock appointment and is accompanied by two agents. He's led into a private room and told to disrobe. As he's removing his clothes, Clare joins him. She comments on the two escorts trailing him now. Lambert points out that they think he's using his spa appointments for clandestine meetings.

He tells Clare that the folks in Dimension Two are not happy with the way things are developing. "They want to bring over our guests earlier than expected." Clare points out that Baldwin "hasn't removed the targets yet." Lambert says their masters are suspicious of Baldwin. He wants Clare to take her out. He says he should use the fact that Baldwin is in love with her to get close enough to kill her.

He sympathizes with the amount of pressure Clare is under, but says "After all the work that they did to place you here, would you really risk this mission when we're so close to the big day?" Clare says she'll take care of it. He says she always does.

Howard and Anna arrive at the hospital. As Anna talks to the doctor, Howard finds Emily's room. He enters and touches her hand. She wakes up thirsty. Much to her surprise, he pours her a glass of water.

Ian Shaw enters, asks Emily what happened and then asks Howard why he's there. He has no answer and Ian all but tells him to leave. Emily tells them both to put their dicks away.

Ian takes Howard out into the hallway he wants to know what "Light a candle at St. Christopher's" meant since this was D2 Howard's last request before Emily was attacked and suggests it's all his fault (See "The Lost Art of Diplomacy"). Howard has no clue since his other never mentioned the exchange. Ian warns Howard to stay the fuck away from Emily. The two then play nice when Anna walks up.

In Dimension One, Peter meets with D2 Howard by the water. After chastising him about walking out of work early, they discuss Ambassador Lambert. Peter says they have men on him all the time but due to his diplomatic status it's difficult to really keep track.

Peter is distracted by a pretty woman walking down the street. Howard is incredulous and points out that Peter is married to a director's daughter. Thinking Howard is suggesting that he got his job due to his wife's connections, Peter defends himself saying he was on his own career trajectory prior to meeting Roland Fancher's daughter. He says he resents the implication and that he's fucking good at his job and nothing gets past him.

Howard says the fact that D1 Emily was his source got past him. He claims she told him months ago that things on Peter's floor were compromised and she couldn't trust anyone. This was just before her accident.

Peter tells Howard to get back to the fucking office, he refuses saying he's meeting a friend. He refuses to elaborate and Peter says they need to establish some ground rules. He says both of

their lives are on the line due to their secret arrangement. He says Howard can't wander around his world like it's "your fucking playground." He says they're in lockstep from now on and will accompany Howard to meet his friend.

Ian questions D2 Emily on what she remembers from the attack. She only remembers a couple of pairs of feet, no faces. She promises she'll tell him about it but it's not safe to do so at the hospital. Ian says the office believes she failed another drug test. She says he knows better.

Bob Dwyer has apparently requested a full evaluation to see if she is fit to return. He also wants her supervised and followed. Ian claims he intervened to keep Dwyer from "burning" her completely. He again urges her to tell him what's going on. She says she can't talk about it now. Ian says they'll fight it.

Anna says her mother OD'd on "pills again, a dash of cocaine." She's disappointed because she thought Emily was better now and she didn't have to worry. D1 Howard apologizes for not being there. She doesn't believe him. She's angry. She tells him that he doesn't have to be there anymore and she doesn't even know why she thought she needed his help. Howard says he wants to be there. She chalks this up to guilt saying he would have otherwise "buggered off" at the first sight of Ian.

They talk at cross purposes with Howard saying that he'll go if she wants but that he'd like to stay. She thinks he's acting weird. He says they'll get her help, but Anna believes they won't be able to convince her.

D2 Howard and Peter arrive at a butcher shop in the Neukölln district of Berlin (Blutwurst-manufaktur GmbH Karl-Marx-Platz 9-11). The shop belongs to an immigrant from Dimension Two who now has a D1 identity. Heinrich is happy to see Howard and they embrace. Heinrich recognizes Peter as a "local", and Howard asks that he step outside.

Howard says he's brought a gift for Heinrich and produces a bottle of Russian Standard Vodka from his bag. Heinrich fetches glasses saying he misses "this shit" because "it's terrible over here" and there's "nothing like home." They toast to home.

Howard checks in on Heinrich's life. He says his cover is decent. He's married a local who actually loves him.

Howard gets down to business explaining that he's having a problem with Alexander Pope and asking if Heinrich knows anything about group Pope is working with. Heinrich hesitates wondering if Howard really wants to know about it. He says the group is "fucked up" "fanatics" inside "our office." He says Pope has been helping them move illegals for a long time. This hits Howard hard and he takes another shot of vodka. Heinrich says Pope is what he is.

Howard explains that Pope "pitched" him almost 20 years earlier. Heinrich points out that they helped build the D2 spy network in Dimension One and he shouldn't be surprised that it's being used for this kind of shit.

Heinrich's wife comes out, looks disapprovingly at both men, sits down two glasses of water and marks the current level of vodka in the bottle with a sharpie. He points out that lunch is in five minutes.

Heinrich says Howard should not fight Pope because, whatever angle Howard might think he has, Pope already has it covered. Howard believes he is at least a step ahead for the time being. Heinrich isn't so sure. He also tells Howard that there's a mole over here within the Office of Interchange. He says this person has very high clearance and has been feeding Pope for years. Howard wonders if "high clearance" means director level. Heinrich doesn't have a name.

He says something is about to happen, something big with people coming over. He warns Howard that if he goes up against Alexander Pope, he will lose.

Howard brings Emily home from the hospital and notices two cars watching the apartment. Raash is in one.

Once inside, Emily picks up the pills her attackers scattered on the floor while Howard looks around the Dimension Two version of his apartment. Emily reveals that she knows Howard isn't her Howard because her ex-husband wouldn't have come to the hospital little on brought her home. He also wouldn't have lent her his coat. She makes to introduce themselves for the first time. Howard is stunned and stammering. Emily speculates that he and her ex are colluding and brought him to D2 so that he could spend more time on the other side.

Howard says they're not colluding and explains that D2 had him locked in an empty apartment. She wants to know what her Howard is up to but D1 is not in the loop. She asks what

department he works for and seems more than a little incredulous when he says Interface pointing out that "he hasn't worked for them since ... " Emily and Howard decide it's best if they don't talk about everything.

Emily wants him to leave because coming there isn't usual behavior for him and will attract attention. Anna arrives, Howard invited her for dinner. She's brought groceries.

In Dimension One, Baldwin is looking out the window in her room. Clare enters and asks how she's doing. Baldwin immediately knows their bosses want her dead. Clare moves to pack Baldwin's things saying it's no longer safe at the "crash pad". Baldwin gets in her face and demands that she be allowed to finish the remaining three contracts on the "kill list".

Clare says her bosses don't tolerate mistakes. Baldwin wants to know why the other woman is protecting her. Clare claims she cares about her. Baldwin says Clare only cares about her mission. Clare claims she wouldn't drop her on the side of the road.

She then explains that, like Baldwin, when she first crossed over she watched her other in her "quaint little life. She had everything. She was free and happy, and I was alone." Baldwin wants to know why she's telling this story. Clare says because loneliness is a choice. She wants to help Baldwin because she's the only one who knows who Clare really is "in this whole fucking world."

Baldwin grabs her and kisses her. Clare breaks away. Baldwin apologizes and sits on the bed. Clare seems shocked as she touches her hand to her lips. She sits on the bed next to Baldwin and strokes her face. They kiss and make love.

Anna pecks out Beethoven's Für Elise on the piano as Howard and Emily set the table. Anna comes to the table and says she's surprised Howard can do anything other than Barbecue. He brushes it off saying you learn things living alone. Emily takes a bite of the chicken and expresses surprise, "It's actually really good." Howard good-naturedly jabs at her that she always messes up a compliment with "actually".

Howard says he learned to cook in a class a while back. He says the secret of the chicken is to leave it in the oven as it cools because it helps to bring out the flavor. Emily says "It's wonderful actually." Howard says it always was her favorite. They seem to be flirting.

Anna puts a halt to the pleasantries demanding to know what's going on and why they're acting like teenagers. She believes Howard is being selfish in not wanting to discuss the topic at hand, which is Emily's overdose. Anna stands and declares that she is sick of being the parent to the both of them. She storms out and Emily retreats to her bedroom. Howard clears the table.

As Baldwin sleeps in Dimension One, Clare creeps out of bed, gets dressed, and takes Baldwin's gun. She passes and silently signals a man who is waiting in the hallway.

Baldwin snaps awake as someone touches the door to her room. She flips over and reaches for the gun in her backpack, but it is gone. The man from the hall bursts in. Baldwin flips over the bed and throws the half full backpack at him knocking off the aim of his handgun as he fires. She then knocks the gun from his hand. She kicks the back of his knee and then dives for the weapon, but he grabs her leg, gets her to her knees and into a chokehold.

She throws herself onto the floor in an attempt to break the hold. She frees herself, grabs a paper bag, gets to her feet, shoves the bag over his mouth and nose, and punches him hard. He grabs her around the neck again choking her. She manages to reach round for the knife he keeps in his belt, grabs it, and shoves it up under his chin and into his skull. She throws him to the floor.

D1 Howard washes the dishes. Emily steps in to help and says Anna's outburst wasn't his fault. Emily wonders if Anna is the same in Dimension One. Howard admits that, while Emily got pregnant and they picked out the name Anna too, she miscarried and there is no D1 Anna.

Howard says he doesn't understand the relationship between Emily and her Howard, but, however bad it is, they're both very lucky. Emily admits that she doesn't know this Howard at all, but, whatever made him the way he is, he's better than her Howard.

He offers to stay the night on the couch. She says she doesn't need him to protect her. He says he knows. He stays the night.

In Dimension One, D2 Howard relates to Peter what he learned from Heinrich saying he has never been wrong. Peter tries to come to grips that there's a mole under his nose on his floor. Howard points out that they got to Emily so who is to say they don't know what he's doing too. Howard feels he's too exposed, and, until Peter can track down the mole, he plans to stay out of it by truly pretending to be his counterpart.

Peter marvels that D1 Howard never figured out that Emily was working for Counterintelligence at the OI. D2 says loyalty is his other's biggest flaw and admits it's his flaw too.

In both dimensions, the Howards open the door to the spare room in the apartment. In D2 it's Anna's childhood bedroom. In D1 it's a storage room. Howard sits on Anna's bed and absorbs the life he never got to experience. His counterpart finds a box marked "Anna" in the storage and opens it. He finds an ultrasound of the baby dated 18 Oktober 1997.

The next morning in Dimension Two, Howard dresses and prepares to leave. He's writing a note to Emily when she comes out from the bedroom. She proposes that they help each other. The office is watching her but not him. Howard agrees and offers to do whatever he can to help. She wonders if it would be strange for them to work together. He says no. She says it will be strange for her. He thanks her and leaves.

Outside, he tells Raash that he plans to go wherever he wants and demands the keys to Howard's apartment. He complies. Howard says the next time they're in touch Raash should tell him that he loves the new "digs".

Shaking the Tree

Season 1
Episode Number: 5
Season Episode: 5

Originally aired: Sunday February 18, 2018
Writer: Zak Schwartz
Director: Stephen Williams
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Stephen Rea (Alexander Pope), Nolan Gerard Funk (Angel Eyes), Bernhard Forcher (Andrei), Liv Lisa Fries (Greta), Sarah Bolger (Anna Burton Silk), Bjorn Johnson (Heinrich), Lotte Verbeek (Ringleader), Rafi Gavron (Edgar), Julien Marlon Samani (Marko), Junes Zahdi (Glasses), Flula Borg (Stas), Piotr Adamczyk (Gunther), Hendrik Heutmann (Anton), Lisa Hagmeister (Alice), Lea Faßbender (Alice Double), Sebastian Weber (Herbert), Tudor Munteanu (Visa Guard), Bryan Theodore (British Guard), Rick Cramer (Hospital Guard), Béla Gabor Lenz (German Bro), Noah McBeth (Helpful Male Nurse), Michael Graham (Howard's Father)
Summary: Howard discovers another side of Emily; Howard and Emily search for answers about a mysterious drop site; Aldrich and Quayle seek intel from an old friend. Howard discovers another side of Emily; Howard and Emily search for answers about a mysterious drop site; Aldrich and Quayle seek intel from an old friend.



Three unidentified people head through The Crossing from Dimension Two to Dimension One. When questioned on the purpose of the visit, the first crosser explains he is "maintenance for the embassy".

All three get into the same car in the tunnel and are driven through Berlin to a rundown, graffiti-covered building (41 Wrangelstrasse). They're met by a man smoking a cigarette. The third crosser demands that he puts it out and then calls him disgusting.

The smoking man shows them the apartment, it is spacious with large windows. They're covered in newspapers. He explains that their deliveries arrived "last night", shows them a large wooden crate and says he doesn't want to know what's in it. He says they get 30 minutes of hot water every day and have a great view of the "high street" indicating the newspaper-covered windows.

As he continues explaining the rules of the apartment, third crosser empties a water bottle and stuffs it with a rag. First crosser, finds a gun secreted under the mattress on a small cot and retrieves it.

Smoking man explains to second crosser that he's not interested in what they're doing and wants them to find new lodgings within three days. He says no one will bother them or ask any questions, but warns that if they make problems for him, he'll make problems for them. Third crosser shoots the smoking man in the head using the rag-stuffed water bottle as a silencer.

While fetching coffee from the waterfront café in Dimension One, D2 Howard encounters Andrei and plays a game of GO. He is about to win. When Andrei points out this would be the first time and the final sequence is obvious, Howard makes an obviously wrong move and loses the game.

Howard goes to visit D1 Emily in the hospital. He orders her security out of the room, dumps a sad bunch of flowers into a vase without removing the wilted blooms already there, and then chides her for her method of communication with him. He says she should have used a drop with a simple cipher instead of writing letters. He compares these to the poet Rainer Maria Rilke and says "I can't make heads or tails of that guy." He's frustrated that after all the years he's known her, or his version of her, "I'm still out in the cold."

Heinrich opens his butcher shop in the Neukölln district of Berlin (Blutwurstmanufaktur GmbH Karl-Marx-Platz 9-11). Clare enters with a gun as her security team remains outside.

They sit together and Clare questions him about his meeting with Howard and Peter Quayle (See "Both Sides Now"). She wants to know what he told them. Heinrich says he doesn't remember. She accuses him of betraying his "own kind". He realizes that she must be part of the group "Alexander Pope is consorting with." He says he's heard rumors about "the school".

Two of Clare's security team enter the store and lock the door as she again asks what he told Howard. She says "If you somehow compromised me or my associates, there are things that must be made right." He says he is going to tell her but wants to know what will happen to him. She says he's already chosen his side. He explains that in 30 years in Dimension Two and 10 years in One, he knows there are no sides. They all go to the same hell.

In Dimension Two, D1 Howard goes to Anna Silk's apartment. She's not there and he's confronted by her live-in boyfriend Marko. Howard questions the man about where Anna works. Marko tells him to leave her alone. Howard points out that he's her father, but Marko says "That's not what I hear."

Howard goes to his regular waterfront café and is surprised to find it shuttered and deserted. He sits on a bench and is soon joined by Alexander Pope and his dog walker. Pope knows immediately that Howard is not from this dimension and why D2 Howard sent him over. He introduces himself and says he is what's known in the Office of Interface as a "runner". This job apparently entails training people to be spies. In his words, "It means that some years ago I took a man like you and made him into a man like Howard Silk."

Pope warns Howard not to trust Emily. He says while he doesn't know what she's like in D1, "this one ruined him (D2 Howard)." Howard says maybe Pope doesn't really know Emily which garners a wry smile. He says the warning is in good faith and says Howard, if he ever needs anything, "should drop a letter on the lamppost". This means nothing to Howard. Pope says D2 Howard was right to say that his D1 counterpart was "so plain". Pope suggests he ask Emily about their signal plan.

In Dimension One, Peter Quayle and Aldrich arrive with a security team to search the 3rd Floor Strategy department. They turn up nothing but some contraband from Dimension Two. Aldrich says it would be easier to search if he knew what they were looking for. Couching it in the lie that D2 Howard told him about Heinrich before he left, Peter explains that he's learned there's a mole at a very high level on their floor. Aldrich is incredulous. Peter says the list of suspects is narrow, just him, Aldrich or any of his men.

This last bit reminds Aldrich of something. He questions how long the moles been in place. Peter says years. Aldrich asks him to come with him for a drive.

In Dimension One, Howard again arrives at the hospital. He hears raised voices down the hall and recognizes Andrei. The man is shouting to be let in to see Emily but the security detail refuses saying he's not on the list. Howard stands unseen and watching. Andrei says he's been to a number of hospitals searching for him and now that he's found her he wants to know why he can't go in. He is escorted off the floor.

Howard walks to the sign-in sheet and sees that Andrei signed in as Michel Lehner. Howard follows him home, watches him enter his apartment, then unscrews a light bulb to darken the stairwell and waits on the stairs for him to come out.

D1 Howard drops by Emily's apartment in Dimension Two. He relates the Alexander Pope meeting and what he said about not trusting her. Howard believes things are not the same here as they are with his Emily. He says she is just a "clerk" whereas D2 Emily is much more. He wants to know how they became so different.

She explains that what she does is only slightly different from what her Howard does. She works in Strategy/Counterintelligence. Howard asks about when they met. She asks how long they've been married. He says 28 years and she says, while she doesn't know all the ways their lives were different back then, the woman he married loved him very much.

Emily asks about her counterpart. Howard explains about the accident, her hospitalization, and Baldwin's attempt on her life. Howard asks Emily if she was really hospitalized for drug overdose. Emily explains she wasn't and Howard realizes that it was an attempt on her life. She says it was Alexander Pope who tried to kill her.

Howard brings up Ambassador Claude Lambert and says D2 Howard believes he's involved with the conspiracy. Emily realizes that the embassy is compromised. Howard begs to help, he says someone is trying to kill his wife and he wants to help stop them.

Baldwin has disassembled her gun and is cleaning it in a bathroom. She reassembles it and looks at her cheek wound in the mirror.

She sits down at the bar in a restaurant and looks longingly at a plate of fried potatoes another person is having. When the bartender asks for her order, Baldwin asks for "toast and espresso". The person eating the potatoes gets up and she again stares hungrily at the plate of half-eaten food.

The bartender returns with her espresso and toast and an order of the soup of the day. When Baldwin points out she didn't order the soup, the bartender doesn't bother to feign surprise and simply says she made mistake and Baldwin should keep the soup. The two women look into each other's eyes for a moment. Baldwin eats the soup.

Aldrich and Peter Quayle drive out to the countryside. They arrive at a home surrounded by armed security. Aldrich explains that the security is to protect Alice. She was a secretary in the Strategy Department of the Office of Interchange in Dimension Two.

She defected to Dimension One and brought information deemed valuable to counterintelligence. As a result, Aldrich provides a round-the-clock security detail. Alice greets Aldrich warmly, kissing him on both cheeks and calling him *Mausi* (little mouse), which is a common German term of endearment usually reserved for children.

He gives her a gift of Red Tea, a variety that is apparently not available in Dimension One. Alice says they tried to grow it but the D1 soil is "so arid".

On questioning, Alice reveals that there is a black operation in Dimension Two called Indigo. Privately funded by those who blame the other side for The Flu epidemic, Indigo is off the books and only known to the Board of Directors within Strategy.

Indigo apparently takes children and trains them to be soldiers at a special school before bringing them to Dimension One as sleeper agents. She apparently told one of Aldrich's men this when she arrived years earlier and believes someone named "Shadow" has put the plan in motion to replace D1 people with D2 sleeper agents.

Peter Quayle is a bit taken aback when Alice's other walks into the house. As Aldrich explains later, she wanted to meet her counterpart when she arrived in Dimension One so he obliged. They hit it off and now live together in what appears to be a polyamorous relationship.

Once they're away, Peter confronts the security chief that his men have known about this Indigo business the whole time and just sat on it. Aldrich promises that if Shadow exists, he'll find him.

Emily takes D1 Howard to meet with the agent responsible for bringing the embassy pouch from D2 to D1 and back again. As they wait in an all but deserted shopping complex, Howard asks why there are so few people out and about in Dimension Two.

Emily explains about The Flu. She says it started in the early 1990s. The epidemic wiped out 7% of the human population — almost half a billion people — over a period of four years. The illness is described as a fever that escalates quickly. It resulted in those stricken either dying or spending months in hospital.

Emily and Howard's daughter Anna was among the victims who survived. Emily blames the stress of dealing with Anna's illness for her initial foray into prescription drug abuse. She says that she can tell by the way he looks at her that he holds his Emily in high regard. He says she had her rough times too. D2 Emily says "Edinburgh, I remember some of it."

Emily says she plans to keep Ian Shaw in the dark about her and D1 Howard's clandestine activities because he's not the type who would understand. He asks if they're happy, but the man

they are meeting arrives at that moment. Howard seems nervous as Emily tells him to find out where the embassy pouch is actually going. She tells him he'll be fine and that she'll be nearby.

Howard has a drink with the Embassy Courier Edgar who is eager to discuss his sex life with counterparts on each side. He gets nervous though when Howard starts asking questions about where he takes the pouch when he gets back from Dimension One. He says the people they're discussing are connected on every floor on both sides of The Crossing. The man excuses himself to get another drink, but he bolts toward an exit instead.

Emily and Howard follow and corner the man in a back hallway. He says he doesn't know who the pouch goes to, just that it's to a mansion that is two hours out of town. But, after polite questioning with a pistol-toting Emily, he admits it's "Potsdam, five kilometers past town, 47 Linsestraße". Emily allows him to leave.

D2 Howard is still waiting in the darkened stairway when Andrei/Michel exits his apartment in Dimension One. Howard picks the lock and allows himself inside. He finds a book — "Life and Death" by James Davies — an elementary-level book on how to play GO.

He spots an access point to the attic crawl space and opens it. Inside there is a large black bag, it's packed with cash, a handgun, and several Office of Interchange files.

He is still reading through the files when Andrei/Michel returns. Howard confronts the man with the gun and demands to know what he knows. It turns out he knows nothing because he is a civilian and literally pisses himself during Howard's questioning.

He admits that he and Emily were having an affair for 10 months before her accident. He came to the hospital to see her, met Howard, and made up a story about his sister being ill to cover.

He says he is despicable and he's sorry and begs Howard not to hurt him. Howard realizes they were in love with each other. He takes the bag and leaves.

The sleeper agents are packing guns in cardboard boxes when they hear someone entering their Dimension One apartment. The one described as "Angel Eyes" draws a weapon as the door opens and closes. Clare rounds the corner. She exchanges a pleasantry and gives them files containing the relevant details of their orders. The files are labeled "XI . 582, XI . 472, XI . 241". The latter file goes to "Glasses" while the top file goes to AE and "Ringleader" keeps the center file.

AE's Auskunftsbericht or "Information Report" file includes a photograph of his other, "Oskar Wolfe", and includes a detailed floor plan from the Office of Interchange with a red line marking the way to his office and other important areas.

The others don't show their files, but they seem to hold similar information about their others. Glasses asks about the personal items and belongings of their others. Clare points out that they're not dead yet. Glasses is not pleased. Clare explains that there have been complications with their assassin and that they'll have to be patient.

Glasses starts complaining in German, but Ringleader shuts him down pointing out that Clare is a legend at the school. She's apparently very honored to meet Clare, and, in reference to someone at the school says "she talks about you all the time." Clare doesn't acknowledge the adoration, she says she'll be in touch and exits.

Baldwin is watching from across the street as Clare leaves the apartment. She's smoking a cigarette and a young man asks if he can bum one. She doesn't reply. He tells her he should smile because it would make her look more pretty. She turns to face him full on, showing the wound in her cheek as swirls of smoke escape from between her stiches. The man and his friends beat a hasty retreat.

Aldrich keeps a foldout sofa bed in his office at the OI. He opens a safe and retrieves a pair of slippers. He sits on the bed and puts them on over his black socks. He then pads through a deserted file room, picks up some files, and then wanders through the Strategy Bulpen checking what seems to be a spreadsheet of coded entries with an employee photograph clipped to the top.

D1 Howard escorts Emily to her Dimension Two apartment and she says it's probably best that he not stay the night. He agrees but she senses something and warns him that she is not the same as his Emily and he should not look for things that aren't there. Howard wonders if it's possible to love someone without ever knowing who they really are. Emily says maybe love is seeing them for who they'd rather be. She goes inside and Howard leaves.

In Dimension One, D2 Howard talks to a comatose Emily about how he found her stash hidden with "the nerdy professor." Howard seems genuinely disappointed that Emily wasn't just

using Andrei/Michal and there were real feelings between them. He says he thought she was better, thanks her for the intel, and leaves.

D1 Howard returns to his counterpart's apartment in Dimension Two to find Anna Burton-Silk waiting. Her visit is in response to his stopping by her apartment. Howard explains that he wanted to check on her. She is suspicious. He thinks he's acting all nice because he's dying or something. She wants to know why he's back "after all these years." Howard says he knows he's made mistakes and regrets so much.

She gets up to leave, but he asks her to wait. "For a few minutes, can you pretend you don't know me, and I'm not your negligent father, the guy who left and hurt you and ruined everything? Can we start over? Just tell me everything about you. I'll just listen. I won't say a word. Please, tell me what I've missed."

Act Like You've Been Here Before

Season 1
Episode Number: 6
Season Episode: 6

Originally aired: Sunday February 25, 2018
Writer: Justin Britt-Gibson
Director: Jennifer Getzinger
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Stephen Rea (Alexander Pope), Nolan Gerard Funk (Angel Eyes), Liv Lisa Fries (Greta), Sarah Bolger (Anna Burton Silk), Kenneth Choi (Bob Dwyer), Lotte Verbeek (Ringleader), Bjorn Johnson (Heinrich), Stefan Kapicic (Lieber), Adeel Akhtar (Casper), Christine Adams (Cara), Rahul Parikh (Max), Katrin Pollitt (Delma), Murali Perumal (Ravi), Florian Hotz (Bernd), Mads Black (Accountant), Leonie Benesch (Sofia), Ilean Almaguer (Milla), Johannes Brandrup (Lamar Jung), Claudia Heinz (Wheelbarrow Woman), Gloria Endres de Oliveira (Punkish Woman), Jamie Watson (Girlfriend), Florian Bartholomäi (Young Mourner), Nora Kudrjawizki (Female Soloist), Jelena Nik (Sascha), Edwin Gerard (Portly Owner), Charlene Geisler (Owner's Daughter), Matthew Luret (Jovey), Chris Sackey (Customs Guard), Marleen Lohse (Ingrid), Christian Serritiello (Librarian), Junes Zahdi (Glasses)
Summary: Aldrich questions a not-too recent death in the office. Emily, Howard and Shaw follow a lead.



In Dimension One, the D2 sleeper agent known as Angel Eyes can't sleep. The noise from a bar on the corner near their safe house apartment is raging and the newspaper seems to have come unstuck in just the right place so that the street-light outside is shining in his face. He gives up on trying to sleep and looks through the glass as a group of friends meet up and laugh on the sidewalk below.

AE (real name Oskar Wolfe) walks outside. He makes it to the corner before he

is gently assaulted by a drunk woman who asks him to take a picture of her with her friends. He is confused by the smartphone (they lack this technology in D2) and she shows him how to operate it. He takes a series of photos.

The agent known as Ringleader is waiting outside the apartment. He explains that he couldn't sleep and just wanted to see it. She is concerned he might have been recognized. She asks what he thinks of D1. He says it's filthy and "They all deserve to die."

In an underground garage in Dimension Two, an Office of Interchange Customs agent is running. A man with a cane trips him. He and another customs worker are questioned at gunpoint by Ian Shaw about a Prince CD he was apparently smuggling over to D1. His Purple Majesty is apparently still alive in Dimension Two and his new work in D2 is thought to be the best in years.

Ian explains that they are tasked with protecting the most important secret in the history of mankind. The man pleads saying he is broke and his kid is sick. Ian doesn't care. He places his

gun to the man's forehead and recites "the code". "Fuck up the code, you get fucked up." Ian is interrupted by a phone call from "Max". He informs him that, thanks to a wiretap, they know that "Edgar Braun" (the embassy courier) was shaken down by Emily Burton and her ex-husband Howard Silk for an address.

Ian takes off, ordering that the suspect custom agents be sent to the "black room" for three months. The beg him not to do it.

In Dimension Two, D1 Howard finds a compass Emily gave him as a gift in 1993. It's still in its box in a closet. The inscription reads "Howard, May you always find your way home. Happy Birthday, 1993 Love, Emily". Howard opens the compass and finds the glass and works inside broken.

In Dimension One, the same compass can be seen on Howard's bookcase as his counterpart begins to search through D1 Emily's files.

D1 Howard's new boss in the Office of Interchange Strategy Accounting Department is very angry because his newest employee has not been to work in days. He vents to Peter Quayle, but the director seems distracted. He promises to do something about it and ushers the man out of his office.

Quayle quickly exits his office and visits D2 Howard at his apartment. They exchange information, Quayle says they've confirmed the presence of a mole in strategy. Howard explains what he's found so far in Emily's files. They're documents bearing Quayle's floor code that were taken from his office and passed to the outside. Howard says the search for Baldwin is on hold for the moment because finding the mole is the priority.

Howard gives Peter a few of the documents and says he should try to find how they got out of the OI. Peter explains that he can't bear to spend another minute in the office so he'll be at the Walcott Hotel (the Hotel de Rome at Bebelplatz). Peter points out that it's his birthday and the mole may very likely be in attendance at the dinner party he's having at his home tonight.

In Dimension Two, D1 Howard exits his apartment and visits a café where he is greeted warmly by the proprietor who apparently knows his counterpart well. Ian Shaw and his men enter one by one and sit nearby. Ian orders the Hazelnut Pudding, which he claims is the best in Berlin because they grind the nuts in-house. He comments that it's strange Howard has nothing pithy to say.

Shaw's man Lieber, who walks with a cane, is apparently wounded due to an encounter with D2 Howard. Shaw says it's good news that the leg won't need any pins or any more surgery.

Ian says he wants to talk about Edgar Brant (the embassy courier) and demands to know what Howard and Emily are looking for. Howard suggests he talk to her. Ian's pudding arrives and he asks if he can get it to go as they take Howard out of the café.

Anna Burton Silk visits her mother's apartment for tea. They discuss the fact that Emily is trying to go back to work. Anna refuses sugar in her tea citing a new study linking it to high blood cholesterol levels. She says she's inherited the health problem from Howard. Emily points out that it'll be the only thing she inherits from him.

Anna broaches the subject of Howard's recent odd behavior explaining that she went to visit him and they talked about everything and he genuinely seemed interested in her life, which is completely out of character. Anna says that when Emily left Howard, all obligation on her part to feel anything toward him was gone. Now though, she finds herself worried about him. Emily warns her not to put too much stock in Howard's current behavior because sooner or later he'll be back to his old self.

Clare is cutting strawberries as a news report explains that the body of an unidentified man was found stabbed to death in the same hostel on Karl Marx Street in northern Neukölln where she last left Baldwin. Witnesses noted that a white female in her 20s was seen leaving the crime scene.

Baldwin attends Nadia's funeral and watches from afar as her ex-girlfriend explains that she never really knew Nadia but loved her deeply. She says she was unknowable as all interesting people are.

Later, Baldwin stalks Clare at a grocery store. She confronts the woman and tells her that she will complete the contract and expects to be paid the 100,000 euros she's been promised so that she can be free. Clare protests saying that her employers want Baldwin dead but says she'll make it work. Baldwin says she pities Clare because "nothing you are is true."

In Dimension Two, Ian takes D1 Howard in for questioning. They sit him in front of a device that measures pupillary response, a lie detector, operated by Kasper. Ian questions Howard about what was said when he and Emily were alone in the D2 Embassy and about his coded message to Emily to visit the church (See "The Lost Art of Diplomacy"). Howard, who wasn't there, honestly says he doesn't know.

Kasper believes Howard's training is allowing him to beat the machine and tells Ian as much, but they keep trying.

Baldwin returns to the café with a large wallet full of cash and pays the bartender for the free soup she received there "the other day" (See: "Shaking the Tree"). Baldwin admires a photograph of a boat on a beach and asks about it. The bartender explains she took it in Croatia. The bartender introduces herself as Gretta. Baldwin says her name is Nadia.

Gretta points out that with the wad of cash she has she could go to any restaurant. Nadia says the coffee is good there but Gretta points out that it's not. Gretta invites her to "hang out" at an "all-day party". She gives Nadia the address.

Aldrich visits Lamar Jung to question him about former OI Strategy Director Walter Atwood. Walter died five years ago of a heart attack at age 49. Lamar was Walter's former lover and says, in his final weeks, Walter was paranoid that he was being pushed out of his job and being watched and followed.

On the day Walter died, he and Lamar were supposed to meet at the Hotel Concord, but Walter never showed and Lamar assumed it was just his way of ending the relationship. He claims he found out about his death from an obituary.

D2 Howard gets a call from Heinrich's wife Delma who tells him to come to the shop right away. Heinrich is dead. His fingers are missing and his teeth. Howard explains this is so he cannot be identified. She's confused because they have his name, Howard explains it's not his real name. Howard finds a metal box under the counter with a handgun, a novel, an OI crossing visa, and stacks of money. He pockets the visa and gives the money to Delma.

Delma says Heinrich talked to her about how he and Howard are spies. She believes he must work for Russia or the United States. Howard explains that it's best she not know because her ignorance is keeping her alive. Howard says he's helping her because Heinrich was his friend. He tells her to call the police and tell them she found Heinrich dead. He says to hide the money.

She says she didn't know who he was. Howard questions if she loved him. She says it was a lie. Howard says it wasn't. He explains how Emily kept secrets from him and based on his experience says, "If you loved him truly, you have to love the lie."

He questions who came to visit Heinrich recently. She says it was just him and Peter Quayle.

Howard goes straight to the Hotel Walcot, busts into Peter Quayle's room, throws a protesting sex worker out of the room, and lays into Peter about Heinrich's death. He explains that he's gone to great lengths to cultivate his network of D2 operatives in Dimension One and to keep them safe. Since he and Peter were the only ones who went to see Heinrich, he's concluded that Peter is unwittingly the leak within Strategy at the OI.

In Dimension Two, Emily meets with Bob Dwyer and explains that she's having some personal issues. He's not surprised. He doesn't know what to say. She's been with the department so long that she's an institution and she operates with impunity, going over his head in the chain of command whenever she wants. She apologizes and says she'd like to take him up on his offer to take some time off to get her life in order. He says to take whatever she needs.

In the Strategy bullpen outside Dwyer's office, Emily meets up with another worker and a friend. She's been tasked by Emily to find out about the house in Potsdam where courier Edgar was taking the Embassy pouch when he returned from Dimension One. Unfortunately, after a long night of "competitive drinking" with the boys from records, Emily's friend has turned up nothing useful. It's a privately-owned home, but it's not owned by the OI.

She does say she saw Howard and Ian going into "Oversight" earlier which is alarming to Emily. Ian asks how Howard can lie like he does so comfortably. Howard says maybe he just really doesn't know. Ian is angry because Howard dragged Emily into a mess in which he nearly got her killed (See "Birds of a Feather"). He questions Howard about what they're looking for with the address they got from Edgar. Instead of answering, Howard becomes belligerent and demands an explanation for why he's being questioned.

Ian says he doesn't have any say in what Howard does in Dimension One, his Section 2 work isn't his concern. However, in Dimension Two is Ian's turf and he demands to know what he's

missing.

Again, Howard deflects. He points out that Emily tends to go for jerks in her relationships describing his counterpart as "a colossal asshole" and "the worst husband anyone can conjure." He says she then goes for Ian whose "tough guy routine" is another version of the same thing. Ian is offended. He says Howard is always fleeing this life for the promise of another.

Ian wants to know where Howard was when Emily hit rock bottom. Ian was there. He says Howard has no idea what it was like when everyone else abandoned her. He demands that Howard take some responsibility. Howard says he's trying to. Ian asks for the address. Howard says he's wasting time. Ian says Howard is going to get Emily killed. Howard shouts that he would never let that happen.

Noticing the other man's sincerity, Ian asks if Howard is still in love with Emily. Before he has to answer, Emily busts in the room and takes Ian outside.

She's angry. He feels betrayed because she said she'd lay low and they would pursue the conspiracy together. She says Howard is helping her with the investigation. He asks her to let him in. She does and he immediately walks back into the interrogation room and announces that they're going to Potsdam.

Once they're gone, Kasper dials out on a nearby phone. In a house somewhere, Alexander Pope picks up one of several cellphones he keeps on a nearby table. Kasper says he's calling for the lunch special and wants it delivered. Pope hangs up and dials out on a different phone. He asks if he's reached the dry cleaners. The person on the other end of the phone says it's not the dry cleaners and never has been the dry cleaners. He says, "I beg your pardon. I must have dialed the wrong number," and hangs up.

In Dimension One, Gretta dances while Baldwin drinks at the bar at the "all-day party". They both wander out into the courtyard. It's still light out and Gretta senses that Baldwin is not comfortable with the party atmosphere. Baldwin says she doesn't like it.

Gretta asks about the wound on Baldwin's cheek. She doesn't answer her, but Gretta explains that she once had a girlfriend who hurt her. Baldwin asks what Gretta did in that situation. She says she ran to a new city and a new life. Gretta asks if she can touch the wound and then runs her finger along Baldwin's cheek just above the stitches.

Later at Gretta's apartment, Baldwin admires several photographs. Gretta explains it's a hobby of hers and she likes to travel. Baldwin says she thinks she will like to travel. The two make out a bit and get topless. When Gretta excuses herself to clean up, Baldwin tucks a handgun under the mattress and makes as if to go to sleep. Gretta returns and Baldwin jerks way when she touches her shoulder. Gretta lies down next to her and calls her Nadia.

After dark in Dimension Two, Ian, Howard, Emily, and several agents make their way to Potsdam. Emily takes Ian's hand in the car. Howard notices and Ian notices him notice.

Once they arrive, they can see fire through the woods near the house. Emily knows something is wrong. They all gear up. Emily wants Howard to stay behind, but he asks if his counterpart would go and then demands Ian give him a gun. They track through the woods to find several workers removing documents from the house and burning them in several piles at the front of the house.

Aldrich has come to the conclusion that Peter Quayle is the spy and explains his reasoning to Cyrus. He explains about his visit to the former director's lover. Aldrich believes D2 killed one of theirs to make room for a sleeper agent and they missed it for five years. He believes Peter Quayle is the spy saying he's perfect because he's protected and well-connected within the office.

Peter Quayle returns home in Dimension One. He calls out to his wife who shouts back from off screen, "Just putting her to bed." He heads to his study saying he has work to finish before the guests arrive.

He takes out the papers D2 Howard gave him and studies them. He notices that the triangular shape of his cup of coffee matches a mark on one of the papers. He opens his safe and finds the original, complete with the original coffee stain. He realizes suddenly that only he and his wife would have access to the safe.

He hears his wife singing "Bushel and a Peck" and follows the sound into the nursery. His wife is Clare.

The Sincerest Form of Flattery

Season 1
Episode Number: 7
Season Episode: 7

Originally aired: Sunday March 04, 2018
Writer: Gianna Sobol
Director: Alik Sakharov
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Stephen Rea (Alexander Pope), Guy Burnet (Claude Lambert), Richard Schiff (Roland Fancher), Christiane Paul (Mira), Jakob Diehl (Aldus Fray), Ingo Rademacher (Friedrich), Jacqueline Antaramian (Ava Fancher), Rachel Kylian (Mariel), George Lako (Prime Visa Guard #2), Sandi Todorovic (Prime Visa Guard #3), Linn Bjornland (Delivery Room Nurse), John Funk (Joel), Lara Decaro (Young Clare), Leo Heim (Spencer), Sarah Strelocke (Kid), Fanny Altenburger (Ethel), Gingga Maria Hörbe (Female Student), Anwen Ortiz (Another Female Student #2), Luis August Kurecki (Male Student), Matthias Ziesing (Scruffy Man), Pit Bukowski (Lead Thug), Ulrik Bruchholz (Big Thug), Branko Tomovic (Indigo Doctor), Friederike Frerichs (Mrs. Kupferberg), Reza Brojerdi (Man at Old Airport Terminal), Karla Osella (Sarah McCloud), Sarah Marissa Wullinger (Visa Guard #4)
Summary: Clare's past is revealed. Quayle suffers through his own birthday party.



In 1997 in Dimension Two, Young Clare Fancher is asked to identify the bodies of her parents who were apparent victims of The Flu epidemic. She is then taken to live at a school in Potsdam that is run by a faction within the Office of Interchange. On her first day in class, a boy named Spencer smiles at her and she smiles back.

Clare is homesick and wishes to return to her house. Her teacher/handler Mira explains that it's not possible because her parents are dead and the world

is not a nice place. She urges Clare to shed skin of her past and grow a new one "thick with anger".

Mira then relates the story of gazelles in the wild. The animals that stick to the fringes of the pack get picked off by a lion, but the ones deep in the center of the pack go unnoticed and live the longest. She says they need Clare to live a "good long life".

During a game of flashlight tag, Clare finds herself in a small space with Spencer. She says she likes his braces. He says he doesn't need them, but, because his Shadow has them, he must wear them too. Clare doesn't know what he means by "shadow". He's surprised they haven't explained it to her yet.

In a classroom, the students recite the following -

"On the other side of the door, I can be different me, as smart and as brave, as funny or as strong as the person could want to be."

Clare is called out of class and taken to an operating room where a doctor waits. Mira explains that she cannot have anesthesia for the procedure and must be kept conscious. She explains that they're going to break Clare's legs and it will hurt badly. Clare believes she's done something wrong to deserve this as punishment for writing in a library book.

Later, as Clare recovers with large plaster casts on both legs, Mira shows her pictures of her counterpart skiing, which is something Clare's never done before. Mira explains that there is another version of Clare in a different dimension.

"10 years ago, something happened to the world and very few people know about it. It copied itself. It split in two. Think of it like a door you can walk through and on the other side there is another world with another me, another you."

Clare deems this to be impossible, but her teacher continues.

"The people on the other side look like us, act like us, sound like us, but do not mistake any of them for the people you love. These people are the reason your parents are dead." "They created the virus to destroy us."

She explains that they had to break her legs because the Dimension One Clare broke her legs. She says they have to do everything to her that happens to D1 Clare because someday she will go to the other world and hurt them for everything they did to her parents and everything they did to her world.

In 2018 on his birthday, Peter Quayle realizes that his wife Clare is a spy from Dimension Two. He comes up with an excuse to send her out of the house, asking her to go buy a specific brand of cigars that her father enjoys, so that he can call D2 Howard Silk in order to discuss developments.

Howard searches through the house for clues as Peter tries to come up with alternative explanations as to how secret documents from his home ended up on the other side. He thinks it might be someone breaking in or the maids or even their childcare provider. Howard goes through the medicine cabinet and finds a cyanide capsule hidden in a bottle of vitamins.

In Dimension Two in 1997, Clare listens to a cassette tape featuring updates about her counterpart's life.

"On the 21st of August, she lost her last baby tooth. Mr. and Mrs. Fancher placed a silver heart necklace under her pillow in place of a coin. Mrs. Fancher makes Clare's lunch every morning. During her lunch period, Clare often trades her potato crisps for candy or sweets. Her favorite subject in school is art, more specifically, watercolors. Her favorite color is pink."

Later, Clare (in a wheelchair) and Spencer sit side by side with their class watching a news report on the spread of The Flu outside Germany.

"Villages on the plateau were repeatedly assured there was little risk of infection at their line of longitude, but today's tragedy is another sign of the München viruses growing strength. What's alarming about the spread to the Balkan territories despite German border quarantines, is that every attempt at containment thus far has failed. The death toll is rising and continues to rise amid fear and panic."

Mira notices as Spencer takes Clare's hand and she leans her head against him.

Later Mira is notified that, in Dimension One, Clare's father is next in line to run the Diplomacy Department at the Office of Interchange. Mira doesn't believe Clare is ready, but they still have time and mustn't waste the opportunity.

After Clare has recovered from her broken legs, she is quizzed on her counterpart's life, specifically her first week back at school. Clare explains that she ran two kilometers in 11 minutes, ate too many pretzels, and threw up. A friend called Jaco gave her his soda because he felt bad. They ask about Jaco's last name. After a short pause, Clare remembers it is Abel. The teacher quizzing her compliments her on her memory. From habit, Clare places her hand to her mouth. Mira steps in to correct her saying that her Shadow doesn't do that gesture. Spencer walks by outside the room and the two children smile at each other.

A short time later, Spencer is missing from class. Clare asks Mira and is told Spencer has already taken up his assignment on the other side. Clare asks when she'll see him again and admits she misses him. This earns a slap across the face from Mira.

"Those feelings are not yours to have. Do you understand me? You are not some stupid, little girl who gets to make friends and boyfriends and hopes and dreams. You are a soldier. If that makes you angry, think of who took it from you and focus on that."

Mira then congratulates Clare for "truly suffering". She says it's "beautiful" and means Clare is growing.

D2 Howard plies Peter for info on Clare. She went to college at Berlin University of the Arts graduating with a degree in Architecture in 2006 or 2007. Howard presses him to be specific. Peter says she was 24 when they met. They were introduced by his friend Toby who worked for Clare's father in Diplomacy at the OI. Peter wonders aloud if Toby might be a spy as well. Howard offers a non-committal "anything is possible".

Peter simply cannot believe that his wife is a spy. "She wears cashmere. She cooks poached salmon for dinner," he says by way of explanation for his incredulity. Then it dawns on him that he may never had met the real Clare. Howard explains that she might have been swapped out years before she and Peter met.

Howard questions if Clare was aware of his work at the OI. Peter is at first offended but then realizes that he uses the same code for the safe in his home office and his phone. She would have access to both. Howard points out that Clare knows everywhere he's been. He realizes that's how she knew they visited Heinrich's butcher shop (See Act Like You've Been Here Before).

Howard urges Peter to remain quiet believing that they have the upper hand as long as Clare doesn't realize that her cover is blown. Peter is not down with this. He freaks out about his party and exposing his guests from the office to his wife who is a spy. Howard tries to calm him. He says to put on a smile and play the game.

Clare teaches at the Indigo school in 2013. Her lesson covers The Break, the point at which the two world's timelines diverged significantly. The Break occurred in 1996 with the advent of the flu.

"The Crossing was discovered around 1987, but for years our worlds were almost identical. It wasn't until 1996, when their flu killed millions of our people that everything became different."

She then asks the students to describe some of the differences.

- Cigarettes because European countries in Dimension Two outlawed the sale of tobacco in 1999
- Smart phone technology is better in D1 because "they've made certain advancements we've been unable to make."
- They still eat pork in D1 whereas D2 stopped because The Flu was spread by swine so "pigs still roam free" in D1.

The classroom blackboard shows a diagram charting the two dimension's timelines and showing them diverge significantly after The Flu in 1996. There is also a diagram of what appears to be a smartphone screen with many apps.

Another section of the board shows the world population as of 1999. Under the designation AS or "Alpha Side" there is a population of 6,048,679,354. Below PS or "Prime Side" there's a population of 5,592,724,795.

The bell signaling the end of class rings. Clare asks one particularly mouthy student to stay. Perhaps seeing a younger version of herself in the girl, she tells the story of pack animals getting picked off by predators that Mira shared with her. The girl scoffs.

Mira comes in and says it's time for Clare to cross over because Peter Quayle has proposed to her Shadow. She explains that Roland Fancher put Peter on the Director track in Strategy specifically because he didn't want his daughter marrying beneath her station.

Mira says this is a gift to the program. With a husband in strategy, Clare would be the highest-placed operative they've ever had. They need her to cross over now because, once Peter gets his promotion, he'll be vetted and monitored making it more difficult to replace her counterpart.

Clare is sent to meet with Alexander Pope. He says he's heard a lot about her and that she's been well prepared. He explains that they've manufactured an identity for her — Claudia Armine — that will get her past customs as part of a diplomatic envoy.

Clare travels through customs with no problem and enters The Crossing. Her exit from the Office of Interchange is smooth as well. She is dropped off and, as Pope instructed, walks along the Spree River to the safehouse (apparently the same apartment at 41 Wrangelstraße seen in Shaking the Tree). She is met by Ambassador Claude Lambert. Pope says Lambert — "A bit of a cad, but you can trust him" -will be her sole lifeline while she is in Dimension One.

Clare demands to know when she is being inserted. Lambert makes it clear that he is simply a messenger. He refuses to give her contact information for him but does give her a cyanide

capsule. He explains that it needs to be replaced every 12 months. He says it's her means of escape if she's found out.

In 2013, D2 Clare watches as D1 Clare leaves her apartment. Breaking in, she plants surveillance equipment throughout. The landlady hears her exiting and complains that Clare left her garbage out again. She apparently had to take it down the steps. D2 Clare calls her by name, Mrs. Kupferberg, promises it won't happen again, and kisses the old woman on the cheek on her way out.

Clare returns to the safehouse and watches her counterpart's every move on a series of cameras. Every now and then she'll repeat something her shadow says in order to work on her inflection.

In 2018 Dimension One, Peter Quayle watches from the bar as D2 Clare greets the guests arriving for his birthday party. His in laws, Roland and Mrs. Fancher, get there. Roland greets Peter and gets a fatalistic view of birthdays in return, "another year closer to death." The older man laughs it off and goes in search of his sleeping granddaughter claiming Peter and Clare always hide her from him. Clare asks Peter how many drinks he's had. He doesn't answer, he just drinks another martini.

Five years earlier, D1 Peter and Clare are relaxing at her apartment as D2 Clare watches. Clare laments giving up her apartment after she and Peter wed saying she'll even miss Mrs. Kupferberg. He says he'll be glad to never see the "cranky old bitch" again. Clare points out that she's a holocaust survivor and has earned the right to be as cranky as she wants.

He wonders if Clare knows Kupferberg's first name. She says it's Lily. D2 Clare makes a note of this.

The couple becomes intimate on the sofa. Clare is a virgin and says she's "ready" and doesn't "want to wait anymore." They make love in a bit of a bumbling, fumbling exercise on the sofa.

D2 Clare approaches Claude Lambert about the sex situation. It turns out D2 Clare is a virgin as well and must have sex in order to match her shadow in every way. Lambert offers his "service". She silently refuses but resolves to have sex. She goes to a bar, picks up a man, and does her best to emulate the sex acts and positions she watched on the surveillance.

In 2018, Peter Quayle offers a toast to his guests, thanking them for coming, and slurring his words. He toasts D2 Clare directly for organizing the party. The guests resume their conversations and Clare goes to get some more wine, but Peter isn't done yet.

He begins quizzing Clare in front of everyone asking her how many birthday's they've shared together and specifically the first one he incorrectly identifies as her 25th but that she corrects him was actually her 26th.

He then quizzes her about a rugby match they saw before that point. He asks her which team the "mighty Saracens" were playing. She claims she drank too much and doesn't remember, he presses, and, after a slight pause, answers "Harlequins. We won 23-13. Right?" He then claims she spilled a pint on a very angry fan, but she says she only took the blame for him spilling the pint because the angry fan was four times his size.

Peter seems angered by this, "That's the thing about my wife, always thinking on her feet." He then offers another toast, "To the one I fell in love with."

In 2013, D2 Clare preps for D1 Clare's wedding by going through a number of family members and friends on the guest list. "Lizzy. Family friend. Works at the Bundestag. Dating civil engineer Gerard Andre. And Laura, Laura Fancer. Laura, 3rd cousin. Recently divorced. No date." The motion sensors on her apartment surveillance alert her that D1 Clare has returned home.

She and Quayle are fighting. She's found a text "Thinking about your legs and everything in between" that Peter apparently sent to a female "friend." Clare is angry that she "gave" herself to him and wonders if he then slept with this other woman. He denies having done so.

"I waited my entire life to have sex because it means something to me. Nowadays, everyone fucks like animals, like nothing's special anymore."

She takes off her ring and throws him out.

D2 Clare reports this development and Lambert insists that she replace her shadow now and patch up the relationship. Peter is too valuable a target to let get away. He says she has enough money to hire a team to help kill her counterpart.

Clare arranges it. Two hired thugs attack D1 Clare in her apartment, but she fights back, stabbing one in the arm with a box cutter, and escaping. The thugs radio this information to D2 Clare who intercepts her counterpart and, with a slight smile, chokes her to death. She instructs

the thugs to dump the body and make it difficult to recognize by cutting off the fingers and pulling her teeth. She also tells them they will need to beat her up before they go.

D2 Clare, with face severely bruised, makes up with Peter Quayle in the ruins of her apartment.

In 2018, Peter Quale watches from the kitchen as his father in law describes how Clare broke both her legs, couldn't walk for six months, and was miserable. Peter becomes more and more angry as he watches the imposter playing happy families. He leaves the party, retreating to a back room.

The guests say their goodbyes. Roland Fancher decides not to smoke his favorite cigar and asks Clare to return it to Peter and say happy birthday.

As Clare is returning the cigar to the humidor, she notices where Peter dumped all the cigars as an excuse to get her out of the house earlier.

Later, Clare is ready for bed and gently confronts Peter on the toast he gave. With little preamble, he basically tells her he knows she's from D2 although he's still not sure if he ever met the D1 Clare.

He then drags her into the bathroom and retrieves the cyanide capsule. Clare claims the pill is expired because she let it go bad. She says she never had anything of her own but now has something to live for, her daughter.

Several months earlier, D2 Clare gave birth to a daughter. Peter was at her side. Clare named the child Spencer.

Love the Lie

Season 1

Episode Number: 8

Season Episode: 8

Originally aired: Sunday March 11, 2018
Writer: Amy Berg
Director: Alik Sakharov
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Stephen Rea (Alexander Pope), Nolan Gerard Funk (Angel Eyes), Jacqueline Bisset (Charlotte Burton), Liv Lisa Fries (Greta), Christiane Paul (Mira), Jakob Diehl (Aldus Fray), Ingo Rademacher (Friedrich), Christine Adams (Cara), Tamlyn Tomita (Doctor), Rahul Parikh (Max), Marco Khan (Raash), Murali Perumal (Ravi), Florian Hotz (Bernd), Flula Borg (Stas), Piotr Adamczyk (Gunther), Jürgen Blumenthal (Clumsy Man), Claudia Heinz (Wheelbarrow Woman), Christian Serrittiello (Librarian), London Kim (Park), Tom Bromhead (Taylor), Cary Mark (Oversight Guard), John Funk (Howard Double), Alexander Yassin (Lex), Junes Zahdi (Glasses), Karla Osella (Sarah McCloud)
Summary: The aftermath of the Indigo school discovery takes an emotional toll. Quayle grapples with his wife's new identity.



A phone rings at the Indigo school in Potsdam. One of the teachers, Aldus, answers.

It's Alexander Pope asking for the "dry cleaners". The teacher says it's never been the dry cleaners and Pope apologizes and hangs up. Aldus seems stunned for a moment, sits down, and drops the file folder he's holding. Gathering his wits, he rises and makes his way to a classroom where Mira is teaching a group of students about the difference in a past election in Germany.

He explains about the call. Mira is also stunned, but she quickly takes action. She explains to the children that they're going on a special trip with her assistant teacher Aldus. She turns back to him and says "everyone".

The faculty is gathered in a library, wheelbarrows are brought in, and teachers begin loading it up with file folders and other documents. Mira tells Aldus to go to the safe and retrieve a leather pouch warning that "they'll be here soon."

Outside the school, staff dumps files into burning barrels as Emily Burton, Ian Shaw, D1 Howard Silk and other OI operatives close in from the woods.

Aldus spots them and rushes to tell Mira. He hands over the pouch which contains 14 glass vials. Each one contains a single cyanide capsule. Mira distributes these to the faculty members present and explains "Think about all we've accomplished over the years. Think about all we still have to do. Our legacy only survives if we can protect this secret."

In the armory, she distributes guns to each staffer. They take up positions around the school and begin firing into the woods. Inside, Mira has Clare Fancher's file. She takes a moment to look through it before tossing it in the fireplace.

Ian Shaw's men make it into the school and are met with heavy gunfire. Ian is struck in the arm, but he manages to kill Aldus. As the gun fight rages from floor to floor, Mira makes her escape out the back. Friedrich sees her loading some files into a car and questions why she is leaving the others to die. She explains that their work is finished, "ours isn't". Friedrich joins her in the car and they drive away.

Once the guns fall silent, D1 Howard walks along the front of the school. He notes two teachers lay dead, holding hands, with foam at the corners of their mouth indicating they took their cyanide capsules.

Emily explains to Ian that everything was destroyed before they arrived. There are apparently no documents or any paper trail. Ian is angry because they were surprised with a firefight. Emily says she thought it was just a dead drop for information leaking from Dimension One.

She takes him to a classroom and shows him the timeline collage of photographs. She picks up a picture of the 9/11/2001 terrorist attacks on the World Trade Center saying it's from "their side". She says that they were comparing timeline differences between the two worlds, "events, traditions, they were teaching kids about life over there." Ian realizes it was a school.

Howard is overwhelmed by the death surrounding him at the school. He notices a child's knit cap on the floor of the hallway next to a door. He picks it up and goes through the door to investigate. He finds several children's bodies under blue tarp and shouts for Emily and Ian to join him. Emily is sickened by the sight.

In Dimension One, D2 Howard seeks out the source of an electronic ringing in the apartment. He finds a smartphone in a drawer and answers it. It's Emily's mother Charlotte Burton. She's in town at the hospital. She tells him that Emily has woken from her coma.

Peter Quayle has no idea how to feed a crying baby Spencer. He has Clare handcuffed to the radiator in their bathroom.

D2 Howard arrives at the hospital to find Emily with her eyes open but still unresponsive. Charlotte explains that the doctors aren't sure if Emily can understand anything of what's going on. She says they're hopeful this is a first step in a full recovery.

Howard tries to talk to Emily but gets no response. Charlotte says Emily is a "warrior" with a "fighter's heart". Howard takes Emily's hand and her finger twitches.

In Dimension Two, Ian is calling the Office of Interchange to update them on the Potsdam operation where "18 people are dead and half of those are children". Emily stops him pointing out that the last time she went through official channels on this case they tried to have her killed. Ian relents and hangs up the phone.

He questions if Emily is sure Alexander Pope is behind everything. Emily says she finds it hard to believe that anyone is capable of what they've witnessed. She says if they're going after Pope, "we need to be really sure of our ground." She wants to keep looking for evidence because there must be something left that they didn't destroy.

She makes her way over to Howard who is sitting stunned at a nearby table. Ian notes that Howard's emotional shock and Emily's concern toward him are out of character for the both of them. Emily suggests Howard go to the car and get some fresh air, but he insists he's fine.

In Dimension One, Greta takes pictures of a sleeping Baldwin. The assassin tells her to stop and to delete the photos. Greta points out that Baldwin is a restless sleeper. She offers to make breakfast, but Baldwin is already putting on her clothes.

Gretta tries to find out more about her new friend. She speculates that Baldwin might be the CEO of a company in town for a big deal or a homeless person who lives out of a backpack. Baldwin smiles as Greta points out that it technically wasn't a one-night stand since they just slept together instead of having sex. Baldwin thanks her, takes her backpack and leaves.

At Indigo, One of Ian's men, Max, notices something in between the couch cushions where he's sitting. He pulls out a file folder and looks through it. Excited, he hands it over to Ian. Inside are surveillance photos of Oskar Wolfe from Dimension One.

A strip of black and white images, including one with the face cut out, suggests to Emily that they're forging an OI visa for The Crossing. She also finds visa crossing papers from "our side to theirs". She puts the pieces together and realizes that the purpose of the school is to train sleeper agents to replace their counterparts.

Ian asks Howard if he still has friends in facial recognition in customs. Howard flicks a glance toward Emily and nods. Ian says he should check and see if the man in the photos went through the crossing. Emily says she'll go with him. This surprises Ian, who questions why Howard can't

go on his own. Emily deflects, pointing out that Ian needs to find his friend from the lie exam, Kasper, because it's obvious that Kasper alerted Indigo that they were coming.

In Dimension One, Spencer is still crying as Clare remains handcuffed in the bathroom. Peter brings the child into the room and Clare says the baby needs to be fed. Peter questions how long it's been since this Clare replaced his Clare. She answers honestly explaining that they were planning to wait, but when Clare broke up with Peter over his infidelity, they pushed up the schedule.

Peter wants to know what happened to his Clare. D2 Clare lies and says her counterpart was extracted and resettled with a new life on "the other side". She says it's not something she knows because she's just an operative. With tears in her eyes, she begs him to let her feed their child. Peter relents and hands the crying baby to Clare. The baby latches and begins to feed. Clare points out that the child has Peter's eyes.

D2 Howard gets an update on D1 Emily from her doctor. She says it might be months before they understand the full extent of her impairment. She says that, with this type of injury, motor skills tend to recover much more quickly than cognitive function.

Charlotte interrupts and says the doctor is saying they need to be more patient. The doctor takes the opportunity to leave Howard and speak directly to Emily's mother. She seems overly deferential to "Mrs. Burton" as she suggests moving Emily to specialized rehabilitation and offers to come up with some recommendations.

Howard is suspicious and demands to know what "the esteemed Charlotte Burton" is trying to do by suddenly becoming "steadfast mother of the year". Charlotte admits that she and Emily have had ups and downs over the year but claims she's here now out of love. She then questions Howard about his last meeting with Emily's brother Eric since he hasn't said a word to her since he returned from Berlin (See: *The Crossing* (Episode)). Howard says they just got some things straight.

Charlotte questions why they moved Emily from the former hospital without telling her family. Howard says it had nothing to do with her and claims it's simply a better hospital. Charlotte says she's moving to Berlin to oversee her daughter's care. She then gets in a dig suggesting Howard won't be able to pay for Emily's long recovery. He doesn't respond and she leaves him to return to Emily's room.

On the road from Potsdam to Berlin in Dimension Two, Emily tries to talk to Howard about how well he handled himself since it's not the kind of thing he's accustomed to. He questions how she can do the work she does without letting it get to her. She says she finds ways to cope, he realizes she's talking about her addictions.

She says if their suspicions about the Indigo project are true, they need to let D2 Howard know because he's the only one they can trust in Dimension One. She says her status is not as good as his in the office right now, so he'll have to be the one to go in and talk to his counterpart in one of the Interface rooms. He agrees.

In Dimension One, Quayle puts Spencer down to sleep and returns to confront Clare. He asks if there are others like her. She deflects. He calls it a declaration of war from D2 on D1. Clare says her side doesn't know anything about it and wouldn't know what to do if they did. She then blames D1 for The Flu that killed "hundreds of millions" including her parents. She says it decimated Europe but didn't impact Dimension One at all.

Quayle believes that if Dimension One actually was responsible for The Flu, an operation of that size, he would know about it. She says he's naïve. She says diplomacy between the worlds is a charade and sooner or later everything will change. Quayle says he's going to turn her in, but she talks him out of it point out that his life would be older and that they would take Spencer from them. She says everything is already underway and they're trapped in it together.

Baldwin waits for D1 Oskar Wolfe to return home from shopping. She follows him into his apartment, and, as he's putting his groceries away, she loops a zip-tie garrote around his neck and stands back as he suffocates while clawing at his neck. She takes his wallet and keys.

In Dimension Two, D1 Howard questions customs agents about Oskar's crossing. They explain that he crossed with two others as part of a diplomatic envoy. They show Howard pictures of Wolfe, Helen Moller, and Rashad Roumani. They say they're not due back for another day.

Aldrich comes to Peter Quayle's Dimension One home. He brings him Russian soup. He says it's one of three things, along with poetry and counterintelligence that "those bastards" left us that are worth holding onto.

Aldrich tells the story about his Dimension Two counterpart. Apparently, they used to hold the same job with their respective OIs. They used to play chess by passing coded messages back and forth through interface channels. The games always ended in stalemates because they were evenly matched.

He became suspicious of his other and planted a spy close to D2 Aldrich. He apparently became infatuated with her and decided to defect. D1 Aldrich killed her because he feared that, if his counterpart defected, his loyalties would be forever in question by his superiors. D2 Aldrich went mad with grief over the loss of the woman. Aldrich says his other's defection would have been a coup for the office, but that he had to choose between "the cause versus" his own survival.

Aldrich intimates that he knows Peter is the leak. He says he won't involve the office in his suspicions yet, but is leaving men outside Quayle's home. He offers to meet him later at the Hotel Walcott.

In Dimension Two, Clare tracks down Raash, greets him in Turkish with "Merhaba", and tells him to get a message to D2 Howard. Raash uses his network to pass a note, which makes it way through The Crossing and is picked up on the other side.

D2 Howard calls Quayle and explains that someone wants to meet with him. He asks the director to shut down the surveillance in the Interface rooms in order to facilitate the face to face at 8 o'clock. He says they do "end of market reports" all the time at night so it won't be so suspicious.

D2 Emily meets with Cara to facilitate the meeting in the interface room on their side. She agrees and then readjusts the camera in one of the Interface rooms to make it look as if there was a loose screw which caused it to point away from the window between the dimensions. She is hostile toward Howard and chastises him for getting Emily mixed up in whatever it is he's doing.

In Dimension One, a worker shuts down the surveillance to all the Interface rooms. He gives the security personnel monitoring the camera feeds the night off claiming the "deputy directors want to perform a systems simulation." He later tells D2 Howard to tell Quayle that he owes him four box seats next time instead of two in order to repay him for this favor.

Both Howards go through the process of entering the Interface hallway. Once D2 arrives, he finds D1 Howard waiting. D1 explains what they've found out about the school and the three Indigo crossovers. He gives him the names of the sleepers who most recently crossed over.

D1 Howard is combative suggesting that his counterpart is surmised to see him thinking perhaps he was expecting his ex-wife. He reminds him that he lied about Emily and told him that she died of cancer. He seems a bit bitter about how little D2 told him about what to expect on the other side, his marital status and his daughter specifically.

D2 says people "tend to do desperate things" when they learn about their lives on the other side. D1 scoffs. D2 thanks him for the intel and makes to leave, but D1 stops him wondering if anything about him is honest.

D2 seems proud of how much D1 has changed. He's become a "spy hunter" with "actionable intelligence". He thinks D1 should be grateful for helping turn him from a meek nothing into something stronger.

D2 wants to know if Howard is enjoying himself with "his" family. D1 points out that his family hates him, but they hate the new version of him less and less lately. D1 says with a little kindness and paying attention to his family has generated amazing results and D2 should be grateful.

D2 accuses D1 of having feelings for his Emily. Howard denies this. He understands that his is not his life. D2 points out that in all the time they've been talking, D1 hasn't once asked about D1 Emily. He lies and says her condition is unchanged.

He says he's changing to be more like D1 Howard with "the weakest, saddest, parts of me are just taking hold." D1 says he does miss his life and his wife. D2 scoffs saying D1 doesn't really know his Emily. He then brings up the affair Emily was having with Andrei and her spy work.

Howard becomes enraged and says he knew already. He says Andrei wasn't the first and that he and Emily had worked through the infidelity and the fact that she'd been lying to him about what she did for at the OI. He didn't know about the specific details, but he knew. He says his other just doesn't understand caring enough to work on a marriage. "I love her for everything she is and everything she isn't".

D2 warns Howard not to get comfortable in his life. Calling it a "vacation rental" he says he'll be back and Howard will be back in D1 and nothing will have changed.

In Dimension One, Baldwin breaks into Greta's apartment. Baldwin seems sad after killing Oskar. Greta is annoyed at first, but the pair ends up cuddling after Baldwin admits she wanted to see Greta and has nowhere else to go.

Quayle joins Aldrich at the Walcott Hotel (Hotel de Rome at Bebelplatz). Quayle says people are right to think he's an idiot and only got his job due to his connections. He says he realizes all the evidence points to him being the mole, but he's not. He claims he's responsible for the leaks but was manipulated by Howard Silk who Quayle claims is the real mole.

No Man's Land, Part One

Season 1
Episode Number: 9
Season Episode: 9

Originally aired: Sunday March 18, 2018
Writer: Erin Levy
Director: Stephen Williams
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Stephen Rea (Alexander Pope), Nolan Gerard Funk (Angel Eyes), Richard Schiff (Roland Fancher), Bernhard Forcher (Andrei), Liv Lisa Fries (Greta), Lotte Verbeek (Ringleader), Stefan Kapicic (Lieber), Adeel Akhtar (Casper), Rahul Parikh (Max), Junes Zahdi (Glasses), Mads Black (Accountant), Leonie Benesch (Sofia), Anthony Molinari (Cleft), Eddie Perez (Side-Part), Lee Huang (Magazine Man), Jawed El Berni (Müller), Peter Janov (Security Officer), Judson Blane (Co-Worker), Ford Austin (Undercover ambassador)
Summary: Howard attempts to thwart the Guest's plans; Howard and Emily chase Kaspar.



Seven weeks ago, D1 Howard Silk sits alone in a hospital waiting room immediately after D1 Emily's accident. He is joined by a man who introduces himself as Andrei. The stranger begins to probe for information about Emily's condition. Howard comments on how normal the hospital feels even though your whole life hangs in the balance. He says all that matters to him in life is Emily.

Peter Quayle calls D2 Howard and tells him to get out of his apartment immediately because Aldrich and his team

are in route to pick him up. Quayle tells him to come to his home. Howard doesn't hesitate. He opens a hidden compartment in a bottom of a closet and removes stacks of Euros and a gun, tosses them into a go bag and flees just as the "Housekeeping" team pulls up out front.

The Office of Interface men enter and find the apartment deserted. Aldrich orders them to find Howard.

In Dimension Two, Ian Shaw is waiting in the courtyard at Haus Witzleben in the Charlottenburg-Wilmersdorf area of Berlin. Alexander Pope returns home with his small dog on a leash. Shaw stops him and questions Pope about Kasper saying he's seeking the "lie exam" man and thinks Pope might know where he's gotten to. Pope doesn't answer. Instead, he asks about Shaw's trip to Potsdam (See: Love the Lie).

Shaw levels his handgun at Pope's head and threatens to kill him unless he comes into the OI to answer to management about whatever it is he's been up to. A man behind Shaw in the courtyard racks the slide on his handgun that is now leveled at Shaw's head. Pope says he doesn't know which of the options to pick and asks Shaw which one he would prefer.

Pope's dog walker enters the courtyard and takes the leashed dog from Pope. Ian hasn't lowered his weapon and threatens to kill Pope again. Pope ignores this and brings up Emily and

the man "you think is Howard Silk". Pope believes Shaw must have suspected that he'd not been dealing with the "real" Howard because D1 Howard is too loyal to Emily.

He realizes that Shaw did know but was hoping Emily would tell him in the truth as some show of trust and affection. Pope suggests Shaw "act on this" because there's no telling "what kind of Howard Silk he might turn into the longer he hangs around." He wishes Shaw good luck in finding Kasper and says he hopes Shaw finds him before Pope does, and then saw walks away.

In Dimension One, Baldwin arrives at the three sleeper agents safehouse at 41 Wrangelstraße. She delivers the personal effects, passports, keys, and some other belongings of their dead counterparts. Rashad Roumani picks up his other's glasses and they are covered in a mist of blood. Roumani wipes it off.

Oskar Wolfe asks if his counterpart suffered. He seems excited by the prospect that his other resisted and that Baldwin made it a painful death. She does not answer him, but he says "Good work."

Video phone booths are apparently a thing in Dimension Two and Kasper steps into one and taps a card against a sensor. The screen flashes, "Connection Active" in German. There is no image, but the device seems to automatically connect him to Pope. In a message of code, Pope asks if he's coming to supper and explains "Tea is oolong. We're out of green."

Kasper asks "Whose house?" Pope says, "Roderick's." Kasper says to make sure Pope's people are there because he's being watched. He then urges Pope to "hold up your end of the promise." Pope doesn't reply and the connection is severed.

In an abandoned factory, Ian Shaw, Emily, and D1 Howard listen back to the phone call. Emily realizes they're dealing with an old "crypt" that their network used to use and "oolong" means 1100 hours. Ian's men then work out that Rodrick is a subway exit, at Potsdamer Platz. Shaw believes Pope is going to help Kasper disappear. They wonder aloud whether Pope means "disappear" in the sense of escape or in the sense of killing him.

Emily comes to the conclusion that Pope is uncomfortable with how much Kasper knows and wonders if they should intercept him. Shaw agrees with this but says D1 Howard can't come because it's "Housekeeping business and he's sick of having a tagalong."

In Dimension One, sleeper agent Oskar Wolfe chops white pills into a fine powder as his associates, Helen Moller and Rashad Roumani finish dressing for work. Silently they nod to each other and exit leaving Wolfe alone. He chops the white powder into lines and snorts it.

Wolfe arrives at the OI, punches in his ID code at security and is admitted to the building. He takes up his station in the mailroom and seems to completely change his personality. His co-worker complains that he was late and says "She asked for you three times." Wolfe jokes that "She just can't get enough of me." Wolfe's job is to x-ray incoming packages for security threats.

Greta and Baldwin are shopping along Pücklerstraße near the intersection of Waldemarstraße. The assassin is trying to reach Clare by phone. In a vent in a closet off the Quayle's bathroom, a phone vibrates loudly. Clare is still chained to the radiator/towel warmer. She can't quite reach the hidden phone. Baldwin is frustrated when she doesn't answer.

Greta holds up a dress and asks Baldwin what she thinks. She says it's nice and Greta urges her to try it on. She suggests Baldwin pick out an outfit for her to try on. The game confuses Baldwin, but Greta says the point is that it doesn't have to be her style, it's just for fun. Noting her confusion, Greta points out that it's like Baldwin grew up on a different planet.

D1 Nadia Fierro's girlfriend spots Baldwin and thinks she is her counterpart. Baldwin acts as if it is a case of mistaken identity, but the other woman knows this is her ex and believes Nadia's "death" was some sort of game. She storms off. Leaving Baldwin with a confused Greta who says "It's alright to have a past, but I think we should be honest with each other about it." Baldwin says the woman was mistaken and she doesn't know her.

Outside Potsdamer Platz, Ian Shaw and D2 Emily Burton Silk wait for word of Kasper's arrival. Shaw says they need to get him out of the open quickly because he believes Pope might try something desperate if things don't go his way.

Emily thanks him for helping her with the raid on the Potsdam house because she says she knows it can be difficult when it comes to dealing with Howard. He talks about trust in hopes she'll open up to him about Howard's true identity, but she doesn't. Shaw looks disappointed.

Pope's dogwalker takes up a position near the top of the escalator outside of the underground train station at Potsdamer Platz in Dimension Two. Inside, Shaw's man Max is watching the platform. Kasper exits the train with a small suitcase. Shaw's agent follows. Another man calls

the dogwalker to explain "We've got a follower. Look around." The dogwalker spots Emily and Shaw sitting in a nearby outdoor café. He quickly walks along in front of the station exit and drops dozens of paperclips on the ground.

Kasper steps off the escalator and the paperclips crunch underfoot. Shaw spots him from across the plaza. Kasper seems confused and then flees back down into the station. Both Shaw and Emily notice he's been tipped. They take off in different directions. Shaw goes directly after Kasper. Emily enters the station from the opposite side.

Max follows Kasper back down, but he is intercepted by Pope's man who stabs him in the gut and leaves him lying on the ground while he goes in pursuit of Kasper. Shaw catches up, checks on Max, and then chases the man with the knife. Pope's man is about to stab Kasper, but Emily pulls him to safety just as Shaw tackles the attacker.

Shaw gets him in a headlock and incapacitates him but takes some damage to his arm in the process. Shaw returns to tend to Max as Emily explains to Kasper that Pope was going to kill him. She says his only chance for survival is to come with them. Kasper says Emily just took his only chance, but she points out that whatever they've offered, he's more important to Pope dead.

In Dimension One, Peter Quayle's home is being watched by a team of Aldrich's men. D2 Howard manages to sneak in through the back. As they talk in the kitchen, Quayle lies and tells him Clare and Spencer are not there. He's pretending to still be "playing the game" as Howard said when he told him not to confront Clare.

Quayle lies and says Aldrich came to him with concerns about Howard and that's why his cover is now blown. Howard says it's the worse time for this to happen as there are three known operatives who recently crossed, and that at least one works directly in Quayle's office. Howard says it's time to talk to Clare about their plan. Peter balks at this and says they need to keep playing Clare.

Spencer cries out from another room. Peter takes out a handgun, struggles with it for a second, and then points it at Howard. Peter demands Howard's gun and the older man takes it out and places it on the counter. Howard realizes that Peter told Aldrich to come after him. Peter says he had to give him something. Howard lays out what he believes is Peter's plan, "Then you get me out of the apartment so they don't capture me, and now what? You're going to kill me in self-defense, and you think that's going to keep your secret safe?"

Howard calmly explains that this won't buy Peter very much time because Aldrich will realize that Howard isn't the one responsible for five years of leaks in Peter's department. Peter says he'll have time to figure it out. Peter steps too close to Howard who grabs his arm. The gun goes off, but Howard disarms Peter and elbows him in the throat. Howard says Peter made a "big fucking mistake," grabs his bag and goes out the back door. Spencer begins a full-throated cry from the other room.

In their base at the abandoned factory in Dimension Two, Emily and Shaw question Kasper. He admits he's been working for Pope for three years. He'd been feeding Pope vulnerabilities on the people he helped question in his job and had handed over recordings of the "lie exams" he administered. Pope was looking for people who might be coerced and specific methods to do it.

They ask about the school, but Kasper feigns ignorance saying he's not someone they would share information with. Emily points out that years of legwork went into the Indigo school so he must have heard something.

Shaw notes Kasper's suitcase and believes it's the money Pope paid him. He goes to grab it and Kasper freaks out. Shaw yells that kids died because Kasper made a phone call and throws the suitcase against a column. It pops open scattering some drawings made by a child, a teddy bear, and some other items on the floor. Kasper runs over and begins gingerly replacing the items into the case.

D1 Howard steps over to help and realizes these are items belonging to Kasper's child. The boy would have been ten had he lived. It becomes clear that Pope bribed him with the promise that he could be switched with his D1 counterpart and be reunited with his son.

Emily says she can't protect him unless he tells who is behind the conspiracy. He scoffs at the idea they can protect him pointing out that the other Emily tried to stop them by warning the OI. Kasper learned of D1 Emily's letters to D2 Howard and took that information to Pope who had Emily run down in the street.

Howard freaks out a little bit at this. The thrusts Kasper up against a concrete column and screams at him about it being Kasper and Pope's fault. "You trade human lives for some false

hope of a second chance? That is not your world over there! That little boy over there is not yours! Do you understand?"

Emily tells Howard to stop, he releases Kasper, and walks away. Kasper relents and says he'll tell who's been working for Pope.

In Dimension One, Aldrich arrives at Peter Quayle's and hears that Howard broke in. Quayle coats his lies in recriminations that Aldrich failed to protect him. Aldrich is noncommittal to his face. Once he's back in his car, he calls the men searching Howard's apartment. Cyrus answers and says the place was swept clean. Cyrus is suspicious of Quayle and wants to bring him in. He says Howard can't possibly be the Shadow that Alice warned them about.

Aldrich says he doesn't believe Quayle is the leak either. He thinks there's another element that they're still missing, someone else Quayle is protecting. He also believes Howard knows who it is. He orders Cyrus to find Howard.

Clare fiddles with the chain attaching the handcuffs to no avail. Peter joins her and complains that she was supposed to keep Spencer quiet. Clare points out that, due to the handcuffs, she can't pick the child up. She raises her arm, showing bruising where the cuff is attached and says "Please." As he is removing the cuff, she warns him that Howard Silk could, with his last dying breath, say her name and "we're done".

She is surprised that, while he removed the cuff from her wrist, he placed it on her ankle instead. He asks her about Howard's intelligence about the three sleeper agents. She doesn't answer, but he knows she knows and probably arranged for them to come over and knows exactly what they're going to do. Clare claims she is protecting him by not telling because, "If you're complicit in this your life will be in danger." He points out that he's already in danger.

She suggests they get Baldwin to take out Howard Silk. Peter doesn't respond, he simply takes Spencer and leaves her.

Howard goes to the man who claimed to be "Andrei" and stows the bag with D1 Emily's money in his attic crawlspace. Howard tells him not to look and to give it to Emily when she recovers. Howard says he only trusts Andrei because Emily did. Andrei says he asked Emily to leave Howard, but she never would. He says he doesn't know why he lied and pretended to be Howard's friend for so long. He says Howard just looked so lonely in the hospital waiting room and he felt bad for him.

Clare makes it over to the vent and retrieves a plastic bag with several cell phones. She chooses one and calls Baldwin. Clare asks if she's eliminated all the targets. Baldwin says all but "the woman in the hospital, she's still guarded." She's talking about D1 Emily. Clare says she should "go back to her later". She promises to pay her double if she kills Howard Silk. She explains that this Howard is from their side and needs to be eliminated.

Peter Quayle is drinking alone when Roland Fancher calls and demands that he come into work. He says "Upstairs wants a briefing on that deal that went to shit." He's talking about the Baldwin exchange that ended in her escape. Peter asks to reschedule, but Fancher indicates that's impossible "with the fourth floor".

Peter refuses. Fancher says he doesn't know what's up with him. He figures it's his marriage, but he doesn't care. He says to get his ass to work. Peter says he will and goes to the closet to get ready. Clare questions where he's going. He explains that her father wants him in the office, she tells him not to go "not today".

He notices the ill-fitted vent along the baseboard, opens it, and discovers the phones. Peter wants to know if he's just a mark to her or really her husband. She admits that she despised him for the other girls and the lying. She says she went through with it because she's spent her whole life becoming a perfect version of someone else. She calls D1 Clare "the stupid girl they wanted me to be".

She says until Spencer, she never had anything of her own. The child was hers, not theirs or D1 Clare's. It was the first time she had something that belong to her alone. She admits that their marriage "has been one giant fucked up sham" but says he's the only one who really knows both sides of her. He looks at her with mounting disgust.

D2 Emily offers Howard a snack saying that she always forgets to eat on "days like this". He refuses but adds "My Emily always has gummy bears in her purse." Emily suggests she gets lightheaded if she doesn't have a snack. Howard calls it "temperamental".

He then reflects on the fact that he can look at D2 Emily and think of all the things he's shared with his Emily, but he doesn't really know this counterpart version of his wife.

Howard decides to go home because he misses his wife. He exits with one of Shaw's men following him.

Back in Dimension One, large packages roll through Oskar Wolfe's station in the mail room. The x-ray machine shows one of them is filled with guns. He removes it from the belt and places it on a mail cart.

Peter Quayle drags Clare out of the house and forces her into their SUV. He says Clare's mother picked up the baby and they're going for a drive. Aldrich's man follows them. Clare wonders aloud if Peter is turning her in. He doesn't answer, just drives faster, running red lights and squealing around curves.

He wonders if some part of him actually loves the part of her that he knows, that we only see the parts of people that we want to see. He says he's a fool and a coward. She apologizes. He goes even faster. He says it's "time for some bravery" and crashes head-on into an industrial metal dumpster.

Aldrich's men arrive at the scene of the crash, pause for just a second, and then quickly drive away.

D2 Howard arrives at the D1 Office of Interchange. Cyrus alerts Aldrich and they take Howard into an interrogation room.

In another part of the building, D2 Oskar Wolfe is delivering packages to the Strategy Office. He is not questioned by the guard and the cameras watching the "Copper Room" don't catch anything suspicious. He delivers the box with the guns to D2 Rashad Roumani who works at a desk just outside Peter Quayle's office in the Strategy Bullpen.

Howard tells Aldrich that he can't be so stupid as to think that Howard is the leak. He tells them about Clare and says there are "multiple points of compromise" in the OI.

In the Diplomacy Office, D2 Helen enters a code and allows Rashad onto the floor. He hands her a bag of clips and what appears to be an Uzi.

Oskar wheels the mail cart to a locked door, removes his own weapons from a box and waits watching for the keypad to go from red to green.

Roland Fancher is alerted by phone to Clare's accident and calls out to Helen that he needs his car. He runs into his assistant walking down the hallway with the Uzi. She fires into a group of employees and Fancher falls back stunned. She ignores him and heads toward the end of the office.

Rashad opens fire in the bullpen and employees scatter screaming.

Aldrich and Cyrus hear the commotion. They lock Howard in the room and go to investigate.

Rashad makes his way into a security control room and closes the door. He begins turning keys and breaking them off along a bank of servers. An automated announcement (in German) and a klaxon begin sounding.

The keys apparently control the security doors. The third one he breaks causes the door Oskar is standing outside to open. The door to the interrogation room opens as well and Howard is free.

Cyrus makes it to the security room, but Rashad manages to disarm him. He is about to shoot Cyrus when Aldrich appears in the door and fires twice. Rashad falls to the ground dead. Aldrich looks at the damage that's done to the security equipment and realize they're trying to get downstairs to the The Crossing. Cyrus punches a big red button and another, louder, klaxon starts sounding throughout the building.

Oskar shoots the guards in the tunnel outside customs.

D2 Howard finds a gun on one of the dead employees in the Strategy Bullpen and takes it. He hears a new round of gunfire coming from the accounting department where he worked for one day (See Both Sides Now) and goes to investigate.

Helen is killing anyone who crosses her path. She takes aim at close range on Howard's "boss" but is shot in the head from behind before she can pull the trigger. Howard took her out with one shot. Howard helps the wounded man up and out of the office.

Oskar kills only the armed guards in the customs area, regular employees he simply shoves out of the way. He goes behind the desk and triggers the button to open the door to The Crossing. Before he can enter, He is shot in the arm by Aldrich or Cyrus. He returns fire and they take cover. He continues to advance and is shot in the back. He kills more guards on the other side of the door and limps down into The Crossing. He's bleeding from several wounds. He falls down the last few steps and crawls to a yellow line painted on the floor.

Aldrich says they can't touch him now because he's on the border.

No Man's Land, Part Two

Season 1

Episode Number: 10

Season Episode: 10

Originally aired: Sunday April 01, 2018
Writer: Gianna Sobol, Justin Britt-Gibson
Director: Jennifer Getzinger
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Ulrich Thomsen (Josef Aldrich), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), Mido Hamada (Cyrus)
Guest Stars: Stephen Rea (Alexander Pope), Nolan Gerard Funk (Angel Eyes), Richard Schiff (Roland Fancher), Bernhard Forcher (Andrei), Liv Lisa Fries (Greta), Sarah Bolger (Anna Burton Silk), Kenneth Choi (Bob Dwyer), Stefan Kapicic (Lieber), Sope Aluko (Nurse Jacqueline), Tim Maculan (Hollow Face), Jacqueline Antaramian (Ava Fancher), Ezra Buzzington (Rail Thin Man), Pej Vahdat (Director of Strategy), Marco Khan (Raash), Mads Black (Accountant), Flula Borg (Stas), Piotr Adamczyk (Gunther), Anthony Molinari (Cleft), Eddie Perez (Side-Part), Aaron V. Williamson (Fritz), Jeff Wahlberg (Zeger), Elke Berry (Schiff), Stephen Oyoung (Chang), Loretta Shenosky (Old Nurse), Janine Theisen (Catatonic Woman), Sara Fazilat (Ticket Seller), Michelle Arthur (Alpha Bullpen Employee Elke), Michael Finder (Security Guard), Valeriya Matveeva (Diplomat)
Summary: A crisis at the O.I. leaves both Howards stranded.



A confused woman stumbles from the Office of Interchange and is quickly surrounded by ambulances and emergency personnel. The head of accounting clutches his bleeding abdomen as he is helped forward by a first responder. He explains that "this man right here", meaning D2 Howard, saved him. There is no one there.

D2 Howard is on the subway. There is blood on his hand and the sleeve of his shirt.

D2 Oskar Wolfe lays where he fell on the floor of The Crossing between two worlds. At the top of the stairs on both sides, OI personnel watch but cannot act within The Crossing without specific orders. Oskar manages to crawl to the side of The Crossing and prop himself into a sitting position with his back against the wall.

Peter Quayle is just waking up in the hospital. On the television, an announcer explains that "... the ministry building off Eberstrasse has been leased by the United Nations, purportedly as administrative overflow." The television news cuts to an interview with Roland Fancher outside the OI gates. A reporter asks if he knows the motive of "the shooters". Fancher is quick to correct her that there was only one shooter.

Another reporter says that initial reports told of multiple gunmen. Fancher says, "Reports from last night were inaccurate. There were not multiple gunmen. This was not a conspiracy. This was an isolated, tragic case of workplace violence." Another reporter asks if there will be an investigation. Fancher says they have no further comment but does ask that everyone respect the employee's privacy.

A nurse tells Peter that the doctor wants to see him one more time before discharge. He has a broken clavicle. She says the police were coming due to the alcohol in his system at the time of the accident, but adds that someone at his office called them off. Clare is there and makes small talk about the nurse's baby and the pictures she saw of it.

The nurse leaves and Peter asks Clare if everything she was working toward for the five years they were married amounts to a office-place shooting. She says it hasn't even begun and promises the next few hours, days, months are going to get very complicated. She predicts the next step is for diplomacy to get involved.

She then talks about Peter intentionally ramming their car into the metal dumpster. She points out that it wasn't an attempt at suicide because he was wearing his seatbelt. She surmises that he was doing it to give them both an alibi for the time of the attack at the OI. She believes it's because he's chosen to protect his family over everything else. He doesn't confirm.

She tells him to go straight into work when they discharge him because people should see him banged up. She leaves to check on the baby and says she'll be waiting for him at home.

In Dimension Two, Ian Shaw and Emily Burton are trying rush to talk to Bob Dwyer. Dwyer doesn't have time to chat. He says Diplomacy is drafting a letter of condolence and "keeping it sweet".

Emily says it's all about to blow up in their face. She knows the details of the attack on the Dimension One OI office. Dwyer is surprised. Shaw says the office is compromised and they need to gather people they can trust and formulate a response. Emily goes on to explain that D2 was behind the attack. She believes the D1 office is discovering the same thing and won't respond well to a "sweet statement" of condolence.

D1 Howard meets with Raash at D2 Howard's apartment. Raash explains how Howard is to go the Church to meet with Alexander Pope at 3 o'clock. He warns Howard that Pope doesn't make deals but Howard says he doesn't have any other choice if he wants to get back to his world. He asks Raash what his counterpart would do in the same situation, Raash says the other Howard would run too.

Aldrich and Cyrus find the body of Dimension One's Oskar Wolfe. They've apparently already found the bodies of D1 versions of Helen Moller and Rashad Roumani. They realize that the doubles were left for them to find so that D1 would know D2 is responsible. Aldrich orders his men to clean up the scene before police find it.

Cyrus is eager to go after Peter Quayle and Clare but Aldrich says she's a director's daughter so they have to be careful. Instead, he orders Cyrus to go to Silk's hospital. Cyrus is angry and comes close to refusing. Aldrich explains that if Silk knows who is behind the attack, they need him back. Cyrus very reluctantly agrees.

Peter returns to work. It is a scene of chaos. There is a large pool of blood on the floor, people wander through the Strategy bullpen as if in shock, monitors are blown out and a man sits on the floor trying collate blood-splattered papers with shaking hands.

Roland Fancher catches Peter's eye and ducks into his office. While fixing himself a drink, Fancher explains that the media has been taken care of. Peter says he saw the cover story on TV. Fancher says "lone shooter" is the key. Mental illness will shut down all questions. He says "I offer you a drink but ... " in reference to the fact that Peter was drunk when he crashed his car.

Peter rushes to assure him that Clare is fine and already discharged from the hospital. He explains that they were fighting in the car, but that they spoke and are sorting things out. He says he's so sorry for everything that's happened. Fancher doesn't respond to this. Instead, he goes on about a scarf he bought his secretary Helen for her birthday and how her counterpart looked right into his eyes as she shot his co-workers with a semi-automatic. He doesn't understand why she walked right by him.

Peter asks how many shooters there were. Fancher explains two are dead and one is on the border. Peter panics a bit when he realizes one of the sleepers who can tie Clare to the whole thing is still alive. Fancher makes it seem as if he will die any second. He points out that the man doesn't belong to them and that the other side needs to take possession and acknowledge that these murders are from their side.

He then gives Peter credit for knowing in advance something was coming when he warned them to keep Baldwin in custody instead of trading her away (See "The Lost Art of Diplomacy"). Fancher feels guilty now for not listening to Peter. With tears in his eyes, Fancher says he wants Peter in the meeting with Management.

Peter and Fancher walk to a nearby conference room where about a dozen people are milling about.

In *The Crossing*, D2 Oskar Wolfe sits bleeding out.

In *Dimension Two*, Bob Dwyer leads Shaw and Emily into the identical room where a group of different people also mill around. They take seats along just one side of a large conference table.

In both worlds, armed guards enter followed by a thin man with a silver briefcase. From the case, they unpack identical, odd-looking devices. It appears to be four camera lenses mounted within a thick metal central mass. This is attached to a tripod. Audio and video cables are plugged into the bottom and the whole unit sits atop the table. It appears that these devices are transmitting voice and images to Management on another floor. The thin men plug in sets of headphones. Garbled and distorted voices can be heard softly emanating from both set ups.

The only difference between the devices is colored lights. The one in D1 glows red when turned on. The one in D2 glows blue. According to the thin men, Management thanks everyone for gathering.

In D1, Peter leans into Fancher to question the setup. Fancher says this is as close as they get to Management.

In D2, Management requests an explanation. Bob Dwyer hands over to Emily to explain because she has "a better sense of what's going on than anyone at this table."

In D1, Management requests that Peter explain if the conspirators belong to "our neighboring world." Peter stands and explains they were citizens from the other world hiding in ours.

D2 Emily explains about project Indigo. She says they haven't yet be able to trace where the money for it came from. She says that for years Indigo was cultivating sleeper cells with children trained in the art of replacing their others.

Peter explains to the room in D1 that the backers of Indigo believe the "'96 epidemic was our doing" (See: *The Flu*). He says the attack on OI was their revenge.

Emily says they believe Indigo have already placed agents in D1.

Peter says they don't know who the agents are or how many are there, but they suspect that the attack on OI is just the beginning.

With the surviving shooter collapsed in neutral diplomatic territory in what Emily believes was a purposeful act, Indigo hopes D2 will claim the body and acknowledge the assassins as theirs. She says denial could be seen as an open declaration of war.

A D1 representative from Strategy says they should collect Oskar for questioning. Fancher disagrees. He says Diplomacy wants to hold off to see what D2 does about the shooter. Strategy wants answers. Diplomacy wants payback in the form of reparations. Fancher wants the other side to claim the body, acknowledge their role in it so he can shove it down their throats. Strategy says it's not about reparations it's about the 11 OI employees killed in the incident. Both are silenced by the flick of the thin man's finger.

Management would like for Peter Quayle to make a recommendation. Strategy balks pointing out that Peter is a "Junior Deputy Director". The thin man is undeterred relaying the belief by Management that Peter was the only one in Strategy who saw the attack coming. Peter agrees with his father-in-law and says they should do nothing and let the other side act first. Management concurs and says all the infiltrators should be hunted down. They place Peter in charge of the investigation and say "a specialist" will be brought in to work with him. Management thanks Peter for his "excellent work".

D2 Management requests a full investigation into all of those responsible and puts Bob Dwyer in charge. They also wish to do nothing with the conspirator in *The Crossing*. Emily balks at this saying, "Management, with respect, in the 30 years since *The Crossing* has appeared, there have been spy games, clandestine intelligence gathering, but never have we witnessed a direct attack on our neighbor's sovereignty. I urge you, lay the cards on the table. Claim the body and admit that this is the work of a rogue faction. We need their help. If we don't, we'll be playing into this faction's hands. It could be the end of diplomacy between our worlds." D2 Management disagrees with her and says Oskar will remain where he is.

Oskar begins repeating the Indigo children's mantra as he sits dying in *The Crossing*. "On the other side of the door, I can be a different me, as smart and as brave, as funny or as strong as the person could want to be." One of the soldiers watching him from the D1 side look concerned.

Baldwin returns to Greta's D1 apartment and is confronted with Nadia Fierro's obituary on Greta's laptop. Greta demands to know who she really is. Baldwin says Nadia was her twin

sister. Greta doesn't buy it, she grabs Baldwin's backpack and finds her gun. Baldwin begins to cry. Greta begs to know who she really is. Baldwin says she's someone who thought she could be someone else. She's "the one that didn't turn out."

Greta throws her out. Baldwin begs to stay but eventually exits.

D2 Howard buys a train ticket to Marseilles because it is the next train leaving the country in D1.

Anna Burton-Silk returns to home in D2 to find a card from D1 Howard. It says "you're everything I hoped you'd become. — Dad"

D1 Howard Silk is met at the church by Alexander Pope. They leave together.

Clare returns home via taxi in D1. Cyrus is waiting in a car on the curb drinking from a flask.

Inside, Clare's mother Ava Fancher is waiting with the baby. She calls Peter an idiot bastard but Clare says it was her fault because they were arguing. Ava says Peter was a mess when she picked up Spencer and if she'd smelled alcohol on his breath she would have stopped him. She asks if Clare spoke to her father. He's apparently been at the OI all night. Ava relates that "Marie, from Fredrich's office" is dead. She encourages Clare to call her father.

Ava says the accident gave her flashbacks to Clare's skiing accident and broken legs. She says a mother never stops worrying. Clare discusses the difficulties in her marriage with Peter. Ava admits that she almost left Clare's father once. She says she didn't love him at first but grew to love him. She says she felt like she was faking it all the time. Clare admits to fantasizing about running away. Ava says, when things seem most difficult and Clare wants to leave, she should put on a smile and cook a nice meal and pretend everything is fine and eventually it is.

Cyrus is still drinking when Clare comes outside to see Ava off. He waits for the older woman to drive away and then exits his car and crosses toward the house.

The D1 personnel watching Oskar in The Crossing note that he is not moving. The younger of the two rushes down to Oskar with water but realizes the man in the tunnel is dead. This information spreads quickly to D2 where uniformed personnel are also keeping watch.

Roland Fancher is angry because D2 never came for Oskar. Peter seems relieved to learn the sleeper is dead. He wonders how D1 Management will respond.

A klaxon sounds on the D2 side of The Crossing as Shaw and Emily arrive in the Customs control room. They watch on a monitor as Dimension One closes the large steel doors on their side of The Crossing.

On the D1 side, Fancher and Peter watch as the doors close and locks click into place. "Thus endeth diplomacy," says Fancher.

D2 Howard calls Aldrich from the train station. Howard says he's disappearing and apologizes for not stopping the attack. He asks that they protect D1 Emily since she's Housekeeping and is the one who gave him all the intelligence on the Indigo plan. He says it's in Aldrich's best interest because Emily probably still knows more about what's going to happen.

Aldrich informs Howard that his counterpart is never coming back because The Crossing is closed. Aldrich says Howard can't disappear because deep down he actually wants his other's life. He claims he's pulling his men out of the hospital and Emily won't live long after that. Aldrich hangs up.

D1 Howard meets with Alexander Pope. Howard explains that he's changed a lot since coming to this new world and part of him began to think he could belong. He's becoming more like his other and this scares him. He explains that he wants to go home. Howard promises to take his Emily far away from the Office of Interchange and never bother Pope again.

Pope is insulted by this. He explains that when D2 Howard was young and found out who Emily really was, he cast away his "interface life" and ran into the spy game. He says he can get Howard back to his world (a lie), but a "sad groveling promise of neutrality" is not what he wants in exchange. He wants to get Howard to spy for him in place of the other Howard in D1.

Howard refuses saying his Emily would never forgive him. Pope says he doesn't know her and shows him some of the letters D1 Emily wrote to D2 Howard.

"Howard, I trust my last letters have reached you safely. They're onto me now. You're the only one I can trust. I need for you to reach out to the other Howard. He knows nothing about any of this or me. I beg of you that he never learn who I really was."

Howard is shocked. Pope says there are more letters saying their correspondents carried on for some time. Pope implies that D2 Howard wants to stay with D1 Emily. He calls the fight

between the two counterparts as "Darwinian" with only room for one of them and warns that "If you don't become him, he will become you."

Howard refuses. He says he is not his counterpart and won't make the same mistakes. Pope agrees and says Howard is of no use to him and the conversation is pointless. He takes out a gun but Howard grabs a fire iron from the set near the hearth and swings it upside Pope's head. The man drops, apparently dead. Howard is horrified.

D2 Howard doesn't get on the train. He calls Andrei and picks up the Emily's bag of money from the café where they usually meet. Howard says not a word to the man.

Baldwin enters the hospital from the loading dock under the watchful eye of Aldrich and his men. They're also watching the lobby in hopes of snaring D2 Howard as well.

Baldwin readies the silencer on her weapon in the hallway and steps into the room. D2 Howard is already there and levels a gun at her head. He disarms her and explains that this is a trap so that Aldrich's men can kill them both.

One of Aldrich's men decides it's too quiet and orders his companion to "take a walk". In an alley next to a dumpster, he finds another of their agents, he's dead. He radios that Howard is there. Aldrich and the other agents close in on the hospital.

Howard explains that even if Baldwin had managed to kill Emily, they'd never stop chasing her. He gives Baldwin the bag full of Emily's money and tells her to walk away. Baldwin points out that the woman on the bed is not this Howard's wife. She realizes that this is where the two counterparts meet, the point of commonality that she first suggested when she met with D1 Howard in *The Lost Art of Diplomacy*.

Aldrich's men enter Emily's room and find it vacant except for the patient. They fan out into the hospital hallway where Baldwin takes them out. One she kills with the first shot. The second is still alive. A nurse in a hijab approaches and witnesses Baldwin put another bullet into the gasping man. The nurse looks away as Baldwin passes her in the hall.

The assassin takes out two more men on the stairs as Howard exits onto the loading dock. Aldrich gets the drop on him and disarms Howard. He points the gun at Howard's head but pauses to talk about how sentimental he is. This delay allows Baldwin to shoot Aldrich as she comes onto the loading dock. Baldwin says Aldrich is "for me", and Howard walks away. Baldwin kneels beside the bleeding man and watches him suffer until he stops breathing.

In Dimension Two, D1 Howard is paralyzed at the sight of Pope's dead body and the rapidly expanding pool of blood on the floor around him. Ian Shaw and his men come in with guns drawn. Howard explains that he didn't have a choice. Shaw agrees. Howard says he just wants to go home. He explains he came because he thought he was doing the right thing. He admits that he saw what his other had and ...

Howard says he is not his counterpart. Shaw agrees but says, from where he stands, the two are completely alike.

They place a black bag over Howard's head and lead him away in handcuffs. Shaw orders that he be taken to "Echo". Shaw's man Lieber questions this, but Shaw says, "Tell him, I don't ever want to see this bastard again."

Quayle returns home in Dimension One to find the baby crying and the kitchen covered in blood. Clare is crying on the floor with Cyrus' corpse. She mumbles how she wanted to have it all cleaned up and is sorry he had to see it. She explains that Cyrus was going to kill her. He goes to her and they embrace. She says she's okay and he asks what he can do to help.

D2 Emily returns home and finds Ian Shaw leaving with a packed bag. He explains that her "ex" made quite a mess over there. She asks where Howard is now. This offends Ian. She says he wouldn't have understood why Emily was working with her ex's counterpart. He questions if she felt something for him. Emily says if she did, "it was just a phantom limb." He promises to keep her name out of it and leaves her alone.

D2 Howard meets Quayle at the Hotel Walcott bar (the Hotel de Rome at Bebelplatz). Howard explains that Aldrich is dead and they need to come to an understanding. He says he can't leave and assumes the mole hunt at the agency will escalate. Peter explains that they've put him in charged of the investigation. This amuses them both.

Howard asks for a truce. He says Emily means a great deal to him and promises that "nobody finds out about your wife as long as nothing happens to mine." Peter points out that Emily is not his wife. Howard brushes this off. Howard pays for the drinks and says he'll see Peter at the office.

Peter returns home later to find the kitchen spotless and Clare cooking. She asks if he's hungry and he says "famished".

D1 Howard is locked inside a small concrete cubicle.

D2 Howard returns to the hospital in Dimension one the next day. He takes a bouquet of irises, leaves one at the nurses' station and places the rest in the vase in Emily's room. The nurse explains that Emily is having a good day. Howard thanks her as she leaves. He pulls up a chair and begins reading *You, you only, exist* by Rainer Maria Rilke. Emily opens her eyes, smiles and slides her hand across the sheet with some difficulty. He takes it and continues reading.

"You, you only, exist.

We pass away, till at last,
our passing is so immense
that you arise: beautiful moment,
in all your suddenness,
arising in love, or enchanted
in the contraction of work.
To you I belong, however time may
wear me away. From you to you ... "

Season Two

Inside Out

Season 2

Episode Number: 11

Season Episode: 1

Originally aired: Sunday December 09, 2018
Writer: Erin Levy
Director: Charles Martin
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Richard Schiff (Roland Fancher), Guy Burnet (Claude Lambert), Rafi Gavron (Edgar), Jacqueline Antaramian (Ava Fancher), Dieter Hallervorden (Martin), Lisa Hagmeister (Alice / Alice Alpha), Igor Tjumenzev (Strategy Agent), Matthias Bundschuh (Operator), Maximilian Pehrul (Security Guard), Dionne Neish (Luisa), Mirela Burke (Milla), Stephan Goldbach (Concerned Guard), Leslie Malton (Doctor Rosshoff), John Funk (Howard / Prime Double), Lea Faßbender (Alice Alpha Double), Tito Uysal (Player), Geoffrey Ross (Pit Boss)
Summary: While hiding in Howard's life, Howard Prime must avoid detection at home and at the OI. Quayle and Clare struggle to adjust to their new arrangement.



Inside the Office of Interchange, FBI spy hunter Naya Temple is undergoing a job interview with an unseen man via a speaker in a darkened room. A reel-to-real tape recorder is rolling and electrodes are attached to Naya's fingers and to what appears to be a polygraph machine.

The man asks her if she believes in God. She says yes. He asks why. She says she doesn't have to answer. The voice goes over her resume during her nine years with FBI counterintelligence. Naya apparently exposed four spy rings includ-

ing 22 Chinese and Russian agents. She says her status as an outsider allows her to understand the spies she's hunting, to see the world the way they see the world.

Naya has previously passed weeks of interviews, in this final one, Management is apparently ready to read her in on the true nature of our multi-dimensional world. A television is wheeled into the room and he explains that for 30 years they've been guarding a crossing that leads into another world. Naya is unphased.

A video cassette recorder starts playing a tape from October 9, 1991. On the tape a man named Hans Lang is introduced to his counterpart from Dimension Two. Mr. Lang is confused and his doppelganger freaks out too. They scuffle and have to be separated.

The speaker box tells Naya that they have more to show her and asks if she wants to proceed. She doesn't answer but asks what exactly they want her to do. The speaker says, "We need you to hunt a very special kind of spy."

Alice runs through the woods and finds the body of her partner Herbert. She is captured by masked gunmen and forced up against a tree with her counterpart. The two clasp hands. Clare approaches and one of the Alice recognizes that she is Shadow. Clare informs Alice that Aldrich is dead before one of the men shoots both Alice in the head with a silenced pistol.

Clare orders the men to remove their belongings and bury the bodies. As they go to this task, she shoots both of them and leaves their bodies alongside the other dead.

Claude Lambert is buttering toast in a rundown apartment. He watches the clock as he eats. It is 7:20. He collects his dry cleaning, doffs his coat and makes for the door. Before he exits, he returns to the table and flips the chair and throws a plate on the floor.

At 7:30, agents from the Office of Interchange lead by Peter Quayle crash through the door into the now empty apartment. Quayle looks at the broken plate and overturned chair and says Lambert left in a hurry so they must have just missed him. He orders his agents to tear the apartment apart looking for clues to his whereabouts.

In the customs area at the Office of Interchange, bereted agents erect metal cages for housing those Dimension Two employees who got stranded on this side when the doors closed (See No Man's Land).

Later, in a meeting with Management and Peter, Roland Fancher explains that the attack on their office has changed them. They're suspicious of everyone even though the D2 people they're holding are diplomats and bureaucrats who crossed legally and then just got stuck. Management, through the multi-lens camera box and headset, says anyone from Dimension Two is to be considered an enemy because Indigo has spies that could be among them.

Roland explains that Peter has been working to identify and expose all the Indigo operatives inside the OI. He uses Aldrich as an example claiming he was the Indigo agent known as Shadow who had infiltrated the "third floor".

Management explains that they've hired an outside specialist to partner with Quayle in tracking down any remaining Indigo agents.

Howard from Dimension Two is pretending to be his counterpart. He rides the train to work and submits to the OI's increased security which includes being questioned in the OI building's courtyard about his previous day's arrival time (8:30), the previous day's access code (4277) and finally the current day's code (6031). The agent compares his answers to the printout of Howard's "Attendance Record" and then adds a new ink stamp recording his current time of arrival.

In the bullpen, Howard makes his way to his desk and notices quite a bit of activity in Peter's office as Naya is introduced. The spy hunter steps out and introduces herself to the workers. She explains that Management hired her to help find the "interlopers" who "weeks ago" brought terror to the office (See No Man's Land). She plants the seed that employees should look at their co-workers and report them if they might be from Dimension Two.

Later in the men's room, Howard and Peter discuss how bad it is to have Naya hunting folks like Howard and Peter's wife. Peter explains that Naya wants him to find Lambert. Howard says that's simple enough but Peter explains that he can't because Lambert could expose Clare and Clare could expose Peter and Peter could expose Howard. It's Peter that's been tipping Lambert before the OI raids on his safe houses. Peter says he's trying to earn Clare's trust to find out what Indigo is going to do next.

He then brings up D1 Emily Burton Silk. She's apparently being discharged from the hospital. Peter says maybe Howard could jog her memory because she probably knows what Indigo is up to as well.

Howard brings D1 Emily back to her apartment for the first time since the accident that left her in a coma. She has trouble remembering the word strange. She says the apartment feels strange, like when you dream you're in your home but it's not your home. It is obvious that while she seems primarily well, Emily is suffering from some sort of Aphasia. She can no longer read.

Howard reads a card from her mother apologizing for not staying in Berlin. Emily asks to be spared the rest of the note saying she's starting to remember some people.

Emily notices that the spare room is made up into a bedroom. Howard explains he's planning to sleep there because he didn't know how well she would remember him and didn't want to force her to sleep with a stranger. She says she remembers him, he's her husband.

Peter and Clare have a new apartment closer to the OI. They're still in the process of moving in when they have her parents over for dinner. Clare's mom notes that Roland has changed lately, he's become more sentimental.

While Peter and Clare play the happy couple for her parents, they separate as soon as they're alone.

They discuss the warning Clare gave to Claude Lambert. He pushes her that she must give him something good to keep Naya off their scent. Clare says she has nothing. She says she's

heard nothing from Indigo since the attack.

The baby begins to cry. Peter says it's "your night" suggesting they have a custody rota of some sort. Clare says Peter can have her. He seems pleasantly surprised. Peter takes the baby into his room and locks two deadbolts and a sturdy-looking lock bar over the door.

In the morning, Peter finds a note slid under the door. It says, "Edgar Brandt, 11:00 am, Oberbaum Bridge".

On the bridge, Dimension Two courier Edgar Brandt (See Shaking the Tree) picks up an envelope full of euros just before he is cornered and captured by several agents from the OI. Quayle informs him he's overstayed his visa.

During questioning Edgar explains that he doesn't know where Claude Lambert is hiding and claims he never met him. Peter lays out everything they know about Edgar and his work for Indigo. Edgar says they will go after his family if he talks. Peter claims he can protect Edgar inside the new monitored prison they've built in the OI customs area. Edgar explains that he took the information from Indigo to a barn in Sacrow about 45 minutes outside Berlin. He says the woman who lived there would draw the blinds if it wasn't safe. Peter hands over his phone and asks Edgar to input the address.

Later Peter delivers Edgar to the prison in the customs area.

Emily is going through her apartment dumping several items on the floor and the coffee table. She finds a library book (Günter Grass' "The Tin Drum"). It was apparently checked out on March 11, 2018 and never returned.

Howard returns home with Turkish takeout. He questions all the stuff laying about. She says they should take the book back to the library. She doesn't remember why she would put a library book away in a drawer. She also doesn't understand "the woman who chose" one of the paintings in the living room. She forgets the word "strange" again as she tries to describe how everything in the apartment feels.

Howard asks if any of the items Emily pulled out are bringing back any memories and presses that they should try to shake things loose in her mind. He offers to read the book together with her. This makes her angry. She says he's talking to her like a child with a kind of impatience in his voice. He claims he's just trying to help her recover her memory. She accuses him of pushing her to get better quicker. He shouts at her to let him finish a sentence and we see a bit of the real Dimension Two Howard.

Emily goes to her room saying she doesn't want Turkish. She suggests that he should try cooking for her like he used to.

Clare and her father watch baby Spencer play in a sandy park. Roland reminisces about when Clare was a baby and points out how Spencer looks exactly like she did and suggests this means Clare will turn into her mother and send the baby to ballet and cotillion. Clare says she'll let Spencer tell her what she wants to do without filling her with any expectations.

Clare notices a man standing on the far side of the park just watching her. She points out that her father's lunch hour is over and he departs. The watching man leaves once Roland departs and Clare takes Spencer.

Later Clare meets with Claude Lambert in a brick auto tunnel on Prinzregentenstraße. They squabble. She complains about his man approaching her when she was with Roland Fancher saying she has to listen to stories about her childhood from a man who looks like her father and the least he could do is give her some space. He complains that he's squatting in hideouts.

She warns him about Naya and her work with the OI. He already knows about Edgar being arrested and points out that Clare isn't his only source. He says the arrest is a sign that someone is talking. The comment hangs between them before he hands her a bag with the last Indigo materials and instructions that made the crossing before the doors shut.

He says everything is on schedule and she is to activate the final sleeper cell. Clare points out that this was not the plan. He says things have changed.

Naya calls Howard into her office to chat. She's amazed at his sudden and rapid move from 29 years in Interface to Analysis and Strategy all in the span of a week. Howard starts to explain, but she already knows the story of how he had to be read in and promoted when D2 agents were trying to kill Emily (See: The Crossing (Episode)).

Naya points out how weird things seem now that she knows about The Other Side. She says she looks at her husband in a new way now. She talks about Emily and how she's having trouble recovering certain aspects of her memory. She wonders if Emily remembers working for the OI.

Howard points out that they seldom discussed work before her accident. She presses him on how odd it must be to not have known what Emily was doing for the OI. Howard says he's still processing it.

Naya asks that Howard come to her if Emily remembers anything. He agrees.

At her doctor's office Emily is repeating words after they are stated by a computerized voice and appear on an Apple computer monitor. When the doctor turns down the volume on the computer voice, Emily can't recognize or verbalize the words anymore. Emily is angry that she doesn't know what the words say. The doctor says she shouldn't worry because they're trying to rewire her brain and it takes time.

Emily is paranoid about what the doctor is writing in her file. The doctor claims she's just noting that her eyes are good and she's able to focus on words. Emily doesn't know whether to believe her. The doctor offers to call in Howard to read it. Emily says she doesn't trust him but then says she doesn't mean that.

Emily believes she's not making any progress, but the doctor says her progress is remarkable. Emily says while she's been living beside Howard for 30 years, there's something missing. The doctor recommends that she get out of the apartment and explore the city to recover her memories faster.

Later Emily walks home with Howard and apologizes for being so frustrated. Emily says her brother Eric called and tried to explain why he and her mother weren't in Berlin for her recovery. Howard mocks his voice much to Emily's delight.

Howard sees a man watching them from across the street. He escorts Emily into the apartment at 3 Nehringstraße. While she goes to take a shower, Howard grabs a gun from under his mattress, runs back downstairs and chases the man. He loses sight of him down a side street.

Quayle arrives at his office early and finds Naya on a prayer rug in her office. She asks about when he was read in. He says he'll never forget it. She relates how her faith is central to her life, and daily prayers toward Mecca are of paramount importance to her. Now she can't stop thinking that there are two Meccas. Quayle says she'll get used to it eventually.

She updates him on the search for Claude Lambert. They sent a team to the barn in Sacrow. She starts to say something about Management but stops and laughs about taking orders from "a camera". Quayle says he's still not yet used to that. Management told Naya that Quayle exposed Aldrich as Shadow and now with the tip on Lambert, she wonders where he gets his information, what's his secret, is there more from his source that she could see. He says he'll share his info.

Meeting in the tunnel under OI, Quayle asks Howard to set up a false paper trail in Accounting to show that he has a confidential informant that he's been paying for a while to satisfy Naya that he has a source (other than his wife) for the information he's getting on Indigo. Howard balks at first pointing out that someone was lurking at his apartment and Clare may not be in control of the situation. He then agrees to get Quayle's fake source records and real money.

Emily exits the station at Bundesplatz directly across from the Cosima Theater on Sieglindestraße where she suffered the car accident that put her in a coma (See "The Lost Art of Diplomacy"). She remembers the night she was hit. Emily apparently told D1 Howard that she was going to the dry cleaners that night.

She also remembers her 10-month affair with Andrei A.K.A Michel Lehner and her 'go bag' filled with money and weapons that she hid at his apartment. Shaken by the memories, Emily retreats back the way she came.

Later Howard returns to find books and other items strewn all over the apartment. Fearing they've been attacked by agents searching for him, Howard rushes to find Emily. She is sitting on the bed surrounded by stuff. She's broken down a bit saying "It's just not who I am." She questions if Howard even liked her before. He says he did even though she says he didn't really know her. She points out that Howard now works in her old department at the OI and finally knows what she did for a living, which she now remembers, and that she was lying to him for most of their marriage. Howard says they can deal with all that when she's ready.

She says she's getting the feeling she doesn't like who she was before. Howard comforts her with tales of their first date at a terrible Chinese restaurant. He tried to impress her but it was terrible and she laughed and then he laughed and they had a fantastic night together just talking. He says that when Emily excused herself for a moment, he'd told the waiter that he was going to marry her. Howard says Emily turns bad things good. Emily says she doesn't remember that woman. Howard suggests they forget about her and start all over. They hold hands.

Peter picks up the cash that Howard arranged for his fake "confidential informant". As he nervously returns to his office, he's stopped by a security officer. Naya informs him that there's been an incident down in the holding cells.

Edgar is dead. His wrists are slit and there is a razor blade laying atop a pool of blood. The other prisoners are banging on the cages and demanding to be let out. Naya believes Edgar was coerced into killing himself. She says the other prisoners are scared because Indigo still has people inside.

Later at home Peter informs Clare about the suicide. She says "It was taken care of." He wants to know how many people they still have on the inside. She doesn't answer saying all that matters is that he's safe. He says it won't end well, but she says it will because they have a plan and they have their daughter.

He demands that she give him some new information on Indigo's plans, if they've been in touch in any way. She says she's heard from no one. Clare then tries to seduce him, and while he seems up for it at first, he rejects her and says it won't work on him anymore.

Quale locks himself in his room, takes out digital recorder and tapes a confession explaining that Clare is Shadow and laying out his unwitting role in the initial attack. He then goes on to detail how he preserved the lie to save his marriage, his status and his daughter after he found out. He says he should have been caught, but he's always been lucky.

He takes the money he got from Accounting to a casino and bets it all on black 24 at the roulette table. Against all odds, he wins. He then takes the substantially larger wad of euros and gives it to a homeless man.

In his confession Peter urges whomever is listening to protect his daughter saying that while she's born of two worlds, "she belongs to ours." Calling the recording his insurance, he places it in the safe in his office.

Howard returns to the apartment to find Clare with Emily. This is apparently the first time they've properly met. Howard offers to walk Clare to her car. On the street Clare says Emily's memory loss is good for both of them. Howard warns her not to hurt his wife. Clare says they have a truce. She offers that they could be friends. Howard laughs.

Naya assures Management that the suicide in the cells won't slow them down. She says they'll look closer now and turn every stone. Management urges her to come to them the moment she has something.

On the other side of the Management camera array, a man watches as Naya gathers her things and exits the field of view. The feed cuts out and is replaced by a line of code. "upload/link/disconnect" is highlighted and the screen goes blank.

As the screen fills with what appears to be a mixture of real and nonsense code, a male voice points out that they all know who is behind Indigo. On the screen there are lines from "USER AVALON" "USER WEZA" and "USER KEILBERG".

A female voice points out that Mira is dead. The first male points out that was never proven. A third male wonders if "they" could have lied to them about it. The first male says they have to "reach out" and send "them" a message.

As the camera pulls back, we can see an older man wearing headphones and watching the proceedings on an odd grouping of screens that seem to have been unfolded out of a briefcase. The third male asks if everyone concurs. The first female voice says yes as do the two male voices heard previously and the man who is now visible watching the screen.

He signs off by typing in "USER : AVALON" and a shutdown command. He then folds down his microphone and the screens, closes the briefcase and inserts it into a safe with a combination lock.

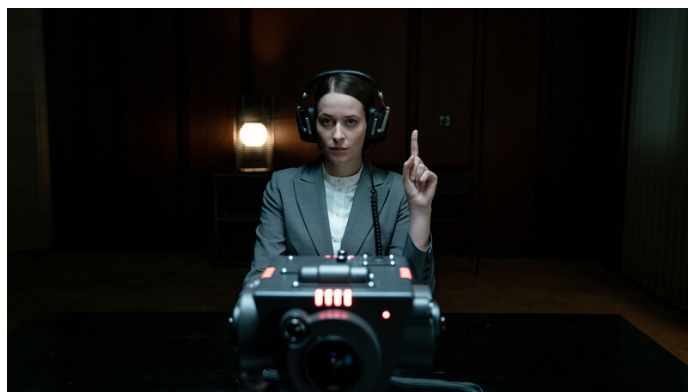
Outside In

Season 2

Episode Number: 12

Season Episode: 2

Originally aired: Sunday December 16, 2018
Writer: Justin Britt-Gibson
Director: Kyle Patrick Alvarez
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Christiane Paul (Mira), Sarah Bolger (Anna Burton Silk), Jakob Diehl (Aldus Fray), Christine Adams (Cara), Karan Oberoi (Osman), Eme Ikwuakor (Yorke), Vera Cherny (Irina Markova), Ramon De Ocampo (Ambassador Sy), Louis Mahoney (Juma), Murali Perumal (Ravi), Krissi Bohn (Nomi), Johannes Franke (Eli Kroll), Max Schimmelpfennig (Supervising Officer), Michaela Rosen (Andrea Schmidt), Ernst Stötzner (George Schmidt), Roberts Jekabsons (Cyril), Josef Urban (Ernst), Neda Rahmanian (Clerk), Vincent van Hinte (Guard), Carolin Wiedenbröker (Female Operator), Alex Lane (Silhouetted Figure), Doña Croll (Zola), John Funk (Howard / Prime Double), David Brückner (Alpha OI Delivery Guy), Martin Müller (Prime Guard)
Summary: Imprisoned on the Other Side, Howard's loyalties are tested. Emily Prime gets a promotion.



Later on the night of the Office of Interchange raid on the Indigo school in Potsdam (See Love the Lie), Mira and Aldus arrive at a safehouse. Aldus is still reeling from the deaths of his pupils at the school. Mira gives him a glass of gin and tells him to drink it. Aldus believes their mission is over because the school is exposed. Mira says Indigo has much still to do. Aldus is still despondent. She tells him to be strong for their former students and for her. She then seduces him, masturbating him on a couch.

D1 Howard, imprisoned in Dimension Two, remembers the night of Emily's accident. She claimed she was going to the drycleaners. He wrapped her scarf around her neck and warned her it was cold out. She promised she wouldn't be long and he said, I'll be here.

Howard awakens in his cell at the D2 Office of Interchange. He is taken to an interrogation room and warned that the "charges of cross-world interaction don't apply now that the doors are closed". His interrogator Osman warns that if Howard is not labeled as "cooperative", he'll be sent to "black site".

Howard has apparently been cooperating, explaining the story of how Baldwin wanted to kill his Emily and his other switched places with him. Apparently, D2 Management believes D1 Emily is part of the Indigo plot and that she and D2 Howard were working together.

Osman has the letters Emily exchanged with her husband's counterpart (See: The Lost Art of Diplomacy). Osman characterizes the letters as conspiracy, Howard tries to correct him. Osman presses, saying he doesn't really know his wife. He then informs Howard that his Emily is out of her coma. Howard questions why they're watching his Emily.

Osman explains that D2 Howard rushed into her hospital room emotional at the site of his wife. He suggests that switching Howard out for his other was her plan all along.

Emily prepares for her day, takes her anti-depressant and heads off to work at the OI. There is no added security in Dimension Two (See Inside Out), the guards at The Crossing are playing cards. D2 has not converted their customs area into prison cells like their counterparts. It sits empty as do the Interchange rooms where Howard used to work.

In one of the conference rooms, Emily is in a meeting with the head of diplomacy. D1's Ambassador Sy details the horrible conditions Dimension Two has created at his embassy. Every room has been transformed into a prison cell. He says they're filled with "stranded crossers" drinking too much. He wants to know when they're going home. The head of diplomacy says their side didn't close off The Crossing. His people are the ones who have cut off communication and stranded him there.

The ambassador says D2 is to blame for the attack on D1 OI, but the D2 diplomat denies this. She claims their investigation shows the attackers were homegrown in Dimension One.

Once Ambassador Sy leaves, Emily lays into the Head of Diplomacy about their strategy of lying to representatives of the other side. She says they should have asked for help instead of denying involvement. She says the doors might still be open and they could chase down Indigo with shared intelligence instead of "shared fucking incompetence".

In one of Berlin's numerous allotment gardens or Dauerkleingarten, Juma comes back to his tiny, inexpensive home to find Mira waiting for him with an armed thug. She says it didn't take long to find him. He is aware of Indigo. Mira defends her choices saying that compared to the acts D1 committed against their world (See The Flu), the attack on the OI (See No Man's Land) "was an act of mercy". She defends the school at Potsdam saying that the children were the soldiers "you and the rest of Management were unwilling to create."

Mira says it's time the "worlds" had new leadership.

Mira's thug has not been able to find the case with the Management communications array inside the house (See "Inside Out"). The man claims it's not there but Mira is under the impression that members of Management keep it close at all times. He says she'll never find it and she'll never find the others. She picks up a small scythe blade and holds it in her lap. He says it's funny because he was "the only one of us who ever believed there was good in" Mira. This gives her pause.

Emily attempts to visit D1 Howard in the detainment center at OI. She is refused entry. She chooses to sit in the waiting area until visiting hours end.

As she's leaving the OI, she walks past Ian Shaw but doesn't speak. Ian walks past her as well but then stops and turns around to look at her walk away.

At home, Emily is surprised to find Anna in her kitchen cooking. She's broken up with Marco because he was cheating on her. Anna's also bleached her hair. Emily says Marco was a bore and everyone thought so. She says she didn't point out his shortcomings because her mother used to give her unsolicited advice and it drove her bonkers.

Anna says she wanted to talk to Howard about it, but, from her perspective, he's purposefully out of contact. Not knowing that her father has switched with his counterpart, Anna believes he's simply returned to his distant, un-father-like behavior. She says she misses him.

In the bowels of the OI, the agents guarding The Crossing are still playing cards at 0100 when the alarm sounds and the door to the other side opens.

The Head of Diplomacy joins two armed guards stationed inside The Crossing. A lone figure crosses from Dimension One.

He carries a heavily-taped binder of documents. He says it's for Management and drops it on the floor of the Crossing. Once he returns up to his side, the alarm sounds again and the doors close again.

Upon arrival at work, Emily is met by two agents. She is taken inside to a special elevator at the end of a hallway guarded by heavily armed men. She's told the elevator takes her to the Fourth Floor which is supposedly the offices of Management.

When she steps out of the lift, the floor is long abandoned and in disrepair. She finds one of the Management camera devices in a room with a single table and two chairs. She's joined by Agent Yorke who explains that he is authorized to speak on behalf of Management. He says management hasn't actually come to the OI in some time due to "sort of a security concern".

He says they know she's been trying to visit D1 Howard. He says Management is aware that she and Howard have been "associating" while he's been there and warns that under the Konigsberg Act, Emily could be punished for the aiding and abetting of a crosser.

He says Management is going to make a conditional exception for Emily. He says she is now promoted to Deputy Director of Strategy replacing Bob Dwyer. He shows her pictures of Mira and says Management wasn't telling the truth when they claimed ignorance of Indigo. He says Mira is the leader of Indigo and Management was aware of her activities for some time.

Apparently, Mira's been active for a long time. He says in January of 1996, Mira was behind the bombing of the Dimension One Embassy. The attack killed two people. Management sanctioned Mira's death after the bombing. They thought she was dead until the most recent attack.

He explains that the doors opened and an offer was made by "neighboring Management". It said that if D2 were to turn over Mira, full diplomacy between worlds would be reinstated. Emily is tasked with finding Mira.

He gives her a lead, the Schmidts. Formerly clerks with the Office of Interchange Diplomacy Department, they are suspected of giving their son to Indigo for training and a subsequent undercover job in D1. Management believes the Schmidts could lead Emily to Mira. Management wants Emily to find Mira and "terminate her without doubt or delay". He says Management trusts Emily because of her work linking Alexander Pope to Indigo showed them she's on their team.

Emily pushes for Howard's release. She says he is "just an Interface man" and there's no reason to have him locked up. He balks, but she presses. They are at an impasse until the phone rings. It's Management with a counteroffer. They say if Emily brings them Mira, Howard will be released. He then warns her not to speak to anyone about the conversation or anything else. He says she won't be seeing him again.

Ian Shaw sits alone in a café watching two women talk outside. One of the women, Nomi enters the café and sits across from him. She knows him but says he's not been around for a while and wonders if he's been in London. He blames work in Berlin, claiming he's been "drowning". She says her bosses have her back and forth between Berlin and Zurich.

Ian's phone rings. The message screen says "FOUND POPE'S NEPHEW".

Two agents are already outside an apartment when Ian arrives. Loud music is playing inside. One of the agents attaches a device to the door that burns through the lock. Inside, they find bloody paw prints and Pope's dog walker is dead on the sofa. Pope's dog is yipping. They're disappointed after searching for him for 11 days. Ian says Indigo are leaving no loose ends.

Howard meets with his interrogator Osman again. The man offers to send Howard home when the crossing reopens on the condition that he spy on his Emily and report back to D2. Howard points out this is the same offer Pope made just before Howard killed him. He refuses to spy for them.

The man plays a tape for Howard claiming it was recorded in Dimension One.

Emily — I've been very clear on this.

Man — Emily, if we were to read your husband in think about how much simpler it would make your marriage.

Emily — I don't want "simple". Are you even listening? Your job is to keep me covered. If you read Howard in, I'm blown. Don't go fucking promoting him.

Man — He's unhappy.

Emily — I'll look after my husband at home. You do your job, I'll do mine. He's not to be in Strategy. You hear? Not now. Not in the future. Not ever.

Howard doesn't know what to believe and questions why they're doing this to him. The interrogator claims he's trying to get Howard to open his eyes saying he only sees Emily the way he wants to see her.

Emily visits the Schmidts. She offers to reunite them with their son if they will help her find Mira. They claim their son died from the flu and deny knowing Mira or Indigo.

Emily returns to the detainment center to see D1 Howard. This time she is admitted.

She explains that she has a new deal with Management. He says they think his Emily is part of the Indigo conspiracy. Emily wonders aloud it's somehow possible she might be. Howard says he doesn't know what she is.

He asks if this Emily knew that his Emily was the one stopping him from being promoted. He says he was crushed multiple times attempting to rise in the organization. He's been trying to understand why she would block him. Emily says maybe there was another side to what she was trying to do. She admits she did the same thing to her Howard. This is confusing to D1 Howard. He believes that his counterpart's life diverged before the trouble at work. Emily says it didn't.

She says he was "an Interface man just like you". Every time her Howard applied to Strategy, she blocked him. She claims she was protecting him and Anna. She believed, as time went on, that she was protecting their whole way of life. She believed the day he found out the truth would be the day he left her, and he did just that.

D1 Howard claims he would not have left. He says "I don't just quit on people I love." Emily says that may be the real difference between the two Howards.

Emily again suggests D1 Emily may know more than she's telling about Indigo and urges Howard to "confront the truth about your wife" to help stop the terrorists. Howard is still wrapped up in his emotions about his Emily's betrayal, he says the "truth" led to D2 Howard losing everything. He reminds her that she said earlier that "maybe love is seeing someone for who they'd rather be". Emily says Howard may lack the courage to see his Emily at all. He throws her out of his cell and tells her not to come back.

When Emily returns home, George Schmidt is waiting on her street. He agrees to help them track down Mira in exchange for her attempt to bring Spencer back home.

Emily is in Ian's apartment when he gets home. She says she forgot to return a set of his keys. He congratulates her on her promotion. They go through some "I told you so" about his warnings that Emily wouldn't be able to deal with knowing her husband's other. She says she thought she hated Howard enough to avoid feeling anything for his counterpart.

Emily says she needs Ian's help with Mira. She convinces him saying their best work has always been together.

George Schmidt makes a call to "schedule a flu shot" but it's actually Aldus on the other end of the call. After he hangs up with Aldus, George calls Emily to explain that he's meeting with Aldus at 2:00.

Emily, Ian, and Eli are staking out the Dean and David restaurant at Monbijoupl. 5. Aldus arrives and meets briefly with George who reports that an agent from strategy came around asking for Mira. Aldus tells him to take his wife out of Germany and hands over two passports.

The OI agents follow Aldus to the safe house. Aldus opens and then closes the blinds in the safe house. Ian and Eli go inside the building but are warned by Emily to wait for confirmation that Mira is inside before taking the apartment. Eli becomes impatient and storms the door. Ian joins him and they're surprised by Aldus with a gun. Eli is shot in the arm. Emily rushes in and chases Aldus to the roof. She asks for his help. He says "of course it was you" and then jumps off.

Emily returns to the apartment and relieves Eli of his duty. Another agent, Ravi, is trying to access the computer but finds the files are being erased. Emily recognizes them as OI files from their office. She realizes that's how Indigo agents get to people. Ian says it looks like there were years of operational data in the safe house. Emily finds a picture of the little house in the allotment garden where a member of Management lived.

Emily finds a file with her picture inside.

George returns home to find Mira with his wife who apparently turned her husband in as a traitor to Indigo. Mira says they're so close to victory and then shoots him in the head. She then kills his wife as well.

Saying that Howard is being "uncooperative", the interrogator Osman recommends to Management that he be sent to their "black site" called Echo.

Later, the interrogator visits Mira who is still with the dead Schmidts in their apartment. It was apparently her request to send Howard to the black site because apparently there's someone else at Echo. She says, "I don't have the case. Juma hid it somewhere" referring to the member of Management she met with earlier.

Emily is looking at the file she found earlier, the one with her picture inside. She explains to Ian that Aldus knew her like they'd met before. She tells him that the pictures of her in D2 Berlin were taken while she was in a treatment center. This means it was D1 Emily visiting Dimension Two.

Something Borrowed

Season 2
Episode Number: 13
Season Episode: 3

Originally aired: Sunday December 23, 2018
Writer: Tom Pabst
Director: Kyle Patrick Alvarez
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Seraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Ken Duken (Spencer), Guy Burnet (Claude Lambert), Liv Lisa Fries (Greta), Karim Saleh (Marcel), Karan Oberoi (Osman), Louis Mahoney (Juma), Caleb Frederick (Remy), Joshua Grothe (Barnes / Flier Man), Luisa Wolf (Sandrine), Richard Dillane (Ricky Langston), Lena Meckel (Lena), Marie-Anne Fliegel (Neighbor Lady), Sebastian Stielke (Archivist), Martin Goeres (Point Agent), Mirela Burke (Milla), Carolin Wiedenbröcker (Female Operator), Dieterich Gray (Technician), Andrey Ivchenko (Karl), Alexa Benkert (Short-Haired Woman), Nils Brunkhorst (Claude Lambert Double), John Funk (Howard / Prime Double), Toby S. Pruett (Prisoner), Joe Toedtling (Agent Smith)
Summary: Howard is transferred to a mysterious prison called Echo. An unexpected visit gives Emily a connection to her old life. Emily Prime and Shaw's investigation is met with resistance.



Baldwin stands smoking a cigarette outside a bar called Q5 in a warehouse in Berlin. She watches Greta exit the bar. Her ex-lover notices her and does not look happy to see her indicating that she should not approach. Another woman exits the bar and hugs Greta. Noting the look of concern on her face she asks if Greta is okay and they kiss.

Baldwin looks close to tears just before an man approaches from behind and stabs the distracted assassin in the neck with a hypodermic needle and drags her

away.

Clare is out for a jog. She approaches Ambassador Claude Lambert who is sitting on a park bench. She's left him sitting there for a while as she had dinner with her father. Lambert complains that she hasn't activated the last Indigo terrorist cell yet. She says she'll do it tomorrow. He says they asked for her specifically. Clare's phone signals an alarm and she starts to leave.

Lambert stops her and tells her that a counterfeit visa supplier in vetting needs to be paid off. Apparently their suppliers are not being paid regularly since The Crossing closed and most of their funds were cut off. He wants Clare to make the payment and gives her a partial address, 76 Glasgower Strasse. He's not sure she's listening. She wants him to take care of it himself but he says he can't due to his status as a fugitive or, as he puts it, a lamb on the lam. She jogs away.

Lambert enters an apartment to the sounds of people having sex. Claude Lambert's other is having intercourse with a sex worker named Lena. She reminds them that there is an extra rate, 100 euros, for two. D1 Lambert says he's just there for moral support. She insists and he throws Euro bills on the bed. As the pair have sex, D1 Lambert watches and begins to masturbate.

Apparently, the Ambassador that met with Clare is Dimension One's Lambert while his other was having sex with Lena.

After D1 Lambert showers, the others discuss household chores. D2 Lambert explains that he allowed his other to meet his "housewife crush" tonight and says D1 should do his share of the workload. D1 says Clare seems different lately but he can't place it. The two Lamberts cuddle and discuss if Clare is still trustworthy. They say they'll soon find out.

In Dimension Two's Office of Interchange, prison interrogator Osman places a small tracking device into a gelatin capsule. He delivers this pill along with several others to D1 Howard's cell. He explains that they are immunizations that he must take before his trip to Echo. Howard takes the pills and attempts to learn more about his destination, but Osman simply says he hopes, for Howard's sake, that Echo will change him. Howard insists he is not a spy.

Wearing a black hood, Howard is led to one of three identical refrigerated panel trucks. He is sat down, hood still in place, and the doors close. All three trucks leave at the same time. Osman checks a small square device with a tiny black and white LCD screen that shows the position of the tracker Howard swallowed.

In Dimension One, D2 Howard reads to D1 Emily an article about vacationing in Jamaica. She says she remembers that he used to read to her in a funny voice. This rattles Howard as she's remembering his other and he has no personal memory of this behavior. He quickly heads off to work.

She notes that she remembers he always used to leave for work at 8:15 and she would leave 20 minutes later. He says he's leaving early to get ahead of a few things. She says she now remembers that he was a man of habit. He tries to leave quickly but she kisses him. It's awkward but Howard says it was nice and not at all weird. Howard leaves and Emily locks the door behind him.

At the train station, Howard is handed a flyer for a music show called Nocturnal Folks. The man handing out the free admission flyers is a bit frustrated saying Howard took long enough to show up. An address is scribbled in the margin flyer: Estate Coffee on Georgenstraße.

Howard goes to the address and is met by one of his spies, Remy, from the D2 Office of Interchange Section Two department. Howard wants to know how many of his people are still in Dimension One, there are apparently just three, Remy, "Sandrine and Barnes". They were spying on the development of petahertz computer processors when the doors closed and they were stranded. Remy is nearly jumping out of his skin, freaking out about the fact that D1 is hunting illegal crossers. Howard tries to calm him but he won't relax.

He points out that the OI got Edgar Brandt and he didn't last one night (See Inside Out). Remy has a plan to capture Claude Lambert and turn him in in hopes for a deal for leniency. Remy is certain they're going to die.

Howard says he doesn't know how to find Lambert, but they heard different. They've got Baldwin. They found her hiding in one of Pope's old safe houses in Kreuzberg and she told them about D2 Howard.

They asked about Lambert and she told them about D2 Howard.

Once he is alone with the assassin, who is tied to a chair, Howard chastises Baldwin for not fleeing Berlin when he gave her the big bag of money (See: No Man's Land). Baldwin suggests they simply kill the Section Two spies but Howard refuses saying they're "his people", he knows their families. She suggests that, because Howard didn't tell the Section Two folks that he's in Dimension One, they're not really his people.

Neither of them knows how to find Lambert. Baldwin says she no longer has any connection to the Indigo network. She gently mocks him for staying with his counterpart's wife. Howard claims D1 Emily is a "resource".

Howard says he can't find Lambert because he knows too much, too many people who know Howard is an illegal crosser. He says it would be easier to just take Baldwin out. Baldwin says his friends know about him and it would be suspicious if he didn't help them.

Realizing she's right, Howard says he'll help find Lambert, but that Baldwin needs to kill him so he won't be a problem for him in future. She agrees. He says she also needs to leave Berlin so she's not a problem for him either. He also orders her not to harm his "friends" from Section Two. She points out that he can't protect two sides forever.

Howard tells Remy and the others that he has a name of someone Lambert works with and wants them to lay low until he's back. Remy, still nervous, refuses to "sit on our hands forever".

Howard asks for a single day to "fix this".

In D1, Clare is feeding Spencer in their apartment. Peter Quayle locks himself in his room with one of Clare's Nike athletic shoes. He removes the heel revealing a recording device. He pops the flash drive and inserts it into a portable speaker. He listens through an earbud to the conversation between Clare and D1 Lambert from the night before.

At the D2 Office of Interchange, Emily Burton speaks to Management about what they found in the Indigo apartment when Aldus Fray died. She wants to follow up on an address, Kladow Allee 149, they found, the small "dacha" in the allotment garden (See Outside In). Management relays that this is old intelligence they've already investigated and says Emily should only focus on Aldus. Emily balks out this, but they insist.

They press to find out if Emily learned anything else at the safe house. She did, but lies and says there was nothing more.

Later with Ian Shaw, Emily questions why Management is not looking into the house in Kladow. She points out that the photo of her other's visit to Dimension Two is ten years old. She thinks management has been facilitating her other's crossing for years because, if it was known within the OI, Housekeeping would have cut her off. She believes Management was covering up for D1 Emily just like they've covered for Mira. Emily believes her other is connected to Indigo somehow.

She sends Ian to check out the house in Kladow while she goes to the Archive to see if her other has a file. Before he goes, Ian informs Emily that D1 Howard is now at Echo.

Howard arrives at Echo at what appears to be an old bunker in the countryside. After having his blood drawn, urine collected and brain scanned, Howard meets Peter Quayle's other among the prisoners at Echo. D2 Quayle is a very nervous sort fellow and becomes instantly interested in Howard because Howard knows his other. He seems very concerned about the status of his other in Dimension One and quite pleased to learn that he holds a position of power.

Quayle explains that Echo is designed to extract information, fears, loves, secrets no one else knows from the others of various Office of Interchange employees in order to get into the heads of the leaders in Dimension One. He calls the process harvesting and excavating memories. He says the man in charge, Yanek, is a genius and tells Howard not to resist the process. He says Yanek will show him "enlightenment".

Howard notices the other of another former co-worker, Marcel (See The Crossing (Episode)). Quayle warns him off getting involved with Marcel and his friends. He says they're bad news.

In Dimension One, Naya Temple visits D1 Emily at her apartment. Temple brought files from work with pictures designed to help restore Emily's memory.

Emily remembers the Strategy bullpen. She remembers she was in Housekeeping. Naya fills her in on the Indigo attack on the OI. She says there are still sleepers on the loose and says they had a breach recently when a prisoner was killed.

Emily says the attack on the OI was a first step. They wanted to shut down all lines of communication and create chaos. She remembers that there was a school, but doesn't remember much else. She can't remember what she was investigating at the time of her accident. She can only remember an old church by a river but the memory is muddled with a memory of her mother. She says there are secrets from another world hidden there. She says she thinks she's been to the other dimension.

Naya asked her what it was like. Emily says it felt wrong, like she wasn't supposed to be there. Emily says she knows she saw things that she shouldn't have seen, faces. She says the things there didn't belong to her. She begins to cry and says she doesn't know the woman she used to be, she's a complete stranger.

Naya leaves her with photos of those killed in the attack. She advises her to tell someone as she remembers things. Emily says she's not told Howard any of it. Emily brings up Aldrich. Naya breaks the news that he's dead and was the Indigo sleeper known as Shadow. Emily seems confused and says she thought Shadow was a woman.

On a bus, Clare waits to meet the leader of an Indigo cell in order to give them their final instructions and materials. A man steps on the bus and immediately sits on the seat in front of Clare. She explains that he's been activated. He says it's about damn time and he expected it as soon as the doors closed. She seems eager to be done with the exchange, but he stops her. He wonders that she doesn't recognize him. She looks at him closely. He points out that he doesn't have braces anymore but thought she would recognize her old friend. She realizes it's Spencer

the boy she met at the Indigo school when she was a child (See *The Sincerest Form of Flattery*). She seems pleased but exits the bus at the next stop.

In his office, Quayle toys with the recording device. His assistant, Milla, says Clare isn't picking up and wonders if she should keep trying her phone. He says no, but then calls Milla back in and orders Housekeeping to his office because he has "time sensitive" information that he wants to move on immediately.

At Echo in Dimension Two, D1 Howard meets with Yanek for the first time. He has an X-ray of Howard's teeth and says Howard's bicuspid are "quite striking". He says they can't fake dental records and that both Howards grind their teeth.

Yanek explains that he extracts intelligence from the people in his world to use it on D1 people. He questions why Howard refuses to be a spy like his other. Howard says he's not like his counterpart. Yanek questions what made the two Howards so different. He says it could be anything from not turning left instead of right or marrying a waitress. Howard points out that they both married Emily. Yanek points out that D2 Howard is now living with her in D1 Howard's life and asks if he trusts his other.

Howard doesn't answer. Yanek launches into philosophy, "Mankind has existed in a state of tension since the beginning of time, between what is and what could be. There's a truth to it we can't deny" "Any man may see himself as ordinary, but, confront him with another version of his life, the one destroys the other. It's inevitable."

Howard says he doesn't believe that. Yanek says Howard's other is erasing him from his own existence. He says Howard may not believe him but is worried it's true. He says Howard is a gentle man and that they are at war. He then offers to make Howard as good a spy as his other. Howard says he's not at war. Yanek says he's in denial.

Before he goes, Howard says he doesn't know if he is better or worse than his other, but he knows he is not him.

Ian arrives at the allotment garden house and finds the body of Juma inside. A neighbor returns Juma's dog and complains that it was in her compost again. She tells Ian that Juma had guests and describes Mira.

Ian calls Emily to update her. He then finds a hiding place in the garden and digs up Juma's management communications case.

At the OI, Emily finds her other's file in the archive. Inside she finds more pictures of her counterpart in D1. There's also information under the heading Social/Political Environment that details D1 Emily's strong relationship with her husband, her miscarriage, and her limited social connection to her brother Eric and Mother Lydia.

There is also a mention of "drug and alcohol abuse" but it is impossible, from the quick view of the document, to tell to what this is referring.

Much of the surveillance documentation is redacted, but there is a reference to someone named Langston. There's also an address for Langston Motors GmbH, Löwenburgweg 122, 14169 Berlin Dahlem.

Emily visits Richard "Ricky" Langston and learns that he knew her other. He is aware of many things happening at the OI despite the fact that he retired from the office several years earlier.

Langston reveals that D1 Emily had discovered evidence that her side developed biological weapons in the 1990s that were eventually spread through *The Crossing* around the same time of *The Flu* epidemic in Dimension Two. It was only hearsay but she filed a report which she passed on to Langston to give to Management. Management assured him that it would be handled and then promptly transferred him. He quit shortly after and never heard from D1 Emily again. He had no idea what happened to the report. He says he doesn't know Mira either.

Langston says D1 Emily was sentimental and spoke of a hiding place from her childhood where she kept things. It was a place only she would know. D2 Emily says she would apparently also know about this place. Langston warns her to be careful who she shows whatever it is she turns up.

In Dimension One, Naya returns to the OI just as Quayle is readying his Housekeeping raid on the address he got from the secret recording of Clare. It turns out to be an empty office. The scene seems faked to look like an office. The phone begins ringing. Quayle answers it just as Naya notices a gunman in the window of the building across the street. She pulls Quayle to the floor just before the gunman opens fire. A few of the Housekeeping agents are hit.

Quayle returns home and confronts Clare believing that she set him up to be killed. He says he has evidence of who she is hidden away to be found if he dies. He admits that he bugged her. She had no idea and realizes that Lambert set her up. She's pissed that his surveillance of her has burned them both.

D2 Howard shows up and tells both of them they need to have a "grown up talk". He says they need to figure out what to do about Claude Lambert.

D1 Howard wakes up in his cell at Echo in Dimension Two. His door opens automatically. He wanders out and is confronted by Marcel and a few others. Apparently, Howard's other is the reason they're imprisoned at Echo. Marcel says Howard came into their homes and stole them from their lives and buried them at Echo. They beat Howard and leave him bleeding, all the while the surveillance camera is watching.

Point of Departure

Season 2

Episode Number: 14

Season Episode: 4

Originally aired: Sunday December 30, 2018
Writer: Gianna Sobol
Director: Lukas Ettlin
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Christiane Paul (Mira), Guy Burnet (Claude Lambert), Karim Saleh (Marcel), Karan Oberoi (Osman), Eme Ikwuakor (Yorke), Belinda Stewart-Wilson (Young Charlotte Burton), Viola Prettejohn (Young Emily), Caleb Frederick (Remy), Joshua Grothe (Barnes), Luisa Wolf (Sandrine), Tadhg Murphy (Moritz), Ozzie Yue (Phong), Sarina Radomski (Librarian), Miles Wood (Baby-Faced Guard), Mirela Burke (Milla), Nick Hargrove (Werner), Stefan Barthel (Man In Towel), John Funk (Howard / Prime Double), Gui DaSilva-Greene (Prisoner), Toby S. Pruett (Prisoner)
Summary: Howard Prime, Quayle and Clare must unite against a common enemy. Emily Prime turns her investigation towards her other. Yanek probes Howard's past.



Mira follows the tracker that Osman fed to D1 Howard (See Something Borrowed). The signal leads her to what appears to be a disused military facility. She walks along the electrified fence ignoring a warning signs, "Do not enter" and "Danger".

A guard approaches and warns Mira away. She ignores him as she continues to walk the perimeter for a bit before turning and facing him. She asks him his name.

In 1984, two years before the accident that caused the world to duplicate, A young Emily Burton travels through the West German countryside with her mother Charlotte. They discuss Charlotte's platinum wedding band which she explains is far more valuable than silver or gold. Charlotte explains the history of wedding bands, the old belief that a very special vein ran from the ring finger to the heart. She says it was a false belief because "Their science was primitive."

Emily seems to want to defend primitive culture and begins to repeat something her father told her about the pyramids. Charlotte looks disgusted and asks that they not speak of Emily's father.

Charlotte says that she and Emily should pretend to be other people during their "girl's holiday" since they've never been to the Inn they're visiting and can be whoever they want. Charlotte settles on the name Annette and generates a false resume wherein she is a pianist who gave up music in the pursuit of moral philosophy.

Emily wants to be Belinda, like Belinda Carlisle from The Go-Go's. She adds fantasy elements to her false biography. Charlotte shuts her down pointing out that she does play the piano and

took philosophy in college so she can fake her "Annette" persona. She says Emily should only lie a little because if you lie a lot then people can see through it.

In Dimension Two, Emily is driving the same road from her childhood. She's following up on what Richard "Ricky" Langston told her about a childhood hiding place D1 Emily spoke about during her investigation of the origins of The Flu.

Cara calls to remind Emily about a meeting with Management. Emily says she's investigating something and asks Cara to push the meeting back and promises to get back to her by the afternoon. Emily turns off her phone.

She arrives at a country inn and is greeted by the proprietor who recognizes her as "Belinda". She remembers his name and calls him Herr Phong, but he says their relationship is not so formal. Apparently "Belinda" has a regular cottage at the inn and it's just become available. He explains that a recent renovation returned the cottage walls to the same color they were when she was young.

In Dimension One, Emily is thrilled that, despite her ongoing difficulty with recognizing written words, she's finally worked out the title of the overdue library book she found in a cabinet in their apartment (See Inside Out). It's The Tin Drum. Howard is less excited than she thinks he should be. She accuses him of patronizing her. He says he can't work out a way to correct her stumbling pronunciation without sounding patronizing. In an effort to salvage the day, he says they should celebrate her accomplishment with a nice dinner out. She says she'd rather Howard cook for her.

Claude Lambert and Clare meet in an open-air market. He makes a sexual joke about her "packing". He's carrying a gun due to "trust issues" after Clare failed his test by leaking information to Peter Quayle.

Lambert wants to know if Peter stole the information or if Clare gave it to him. Clare is indignant, she says she's given up her entire life to a cause. This is something she says Lambert can't understand. He admits that he is not one of the Indigo "fanatics". Clare says she feels sorry for him because he doesn't know what it's like to be part of something more important than himself.

Lambert questions how long Peter Quayle has known that Clare was an Indigo mole. He says he doesn't plan to notify "our friends" that she's been found out because it wouldn't be good for either of them. He believes if Indigo finds out Clare's compromised, they might think Lambert is too. He asks Clare to "uncreate" the chaos she created or they'll both be killed. Clare says they'll talk soon.

Clare returns to the car where Peter Quayle is waiting and smoking a cigarette. She reports that Lambert hasn't told anyone about the two of them. She says they won't be safe until he's dead. She tells Peter to return to the office and await the call while she goes to Lambert's home and cleans it up of any Indigo-related material. Clare texts D2 Howard, "All clear." She asks Peter not to smoke in the car because their daughter rides in it often. Peter calls her "mother of the year."

Howard receives the text and immediately calls someone. He says "Ready."

As Lambert is making his way out of the market, one of D2 Howard's operatives stumbles into Lambert, places a beer bottle in his hand and rubs a clear gel on the ambassador's neck. Lambert begins to stumble and another of Howard's agents grabs Lambert by the shoulders and begins pretending Lambert is drunk.

Clare arrives at Lambert's apartment. She notices two identical pairs of shoes. She finds a number of Office of Interchange files including one about her with a handwritten label reading "Shadow".

Lambert is taken to the D2 operative's safehouse. He recognizes Baldwin. Howard says Lambert's been drugged with Fentanyl. Howard secretly hands Baldwin a knife. Baldwin informs Lambert that the operatives plan is "trading us in". Lambert says it's not going to work; the office won't treat the D2 operatives any better.

The D2 agents believe Howard will make a deal trading Baldwin and Lambert in exchange for immunity for all the agents. Howard tells them to sit tight until he makes the connection.

D1 Howard is still unconscious on the floor at Echo in Dimension Two. It's the same spot where Marcel and his friends left him after they beat him up. The Echo cell doors open the next morning and everyone steps around Howard on their way to breakfast. He painfully makes his way to his feet and settles in beside D2 Quayle who's brought coffee.

D2 Quayle explains that everyone inside Echo believes Howard is a pretty bad guy because his counterpart is responsible for the prisoners being inside.

Howard says D2 Quayle is different from his other, more human. D2 Quayle says Yanek makes him feel he's only valuable because D1 Quayle is valuable. D2 Quayle claims that if they gave him one of those director deputy titles he'd be running the place.

D2 Quayle says it's not easy being the "kinder one" because "nice guys always finish last".

Ian Shaw visits an electrical engineer named Moritz. Ian brings illegal cigarettes to bribe Moritz into helping him figure out the Management case he's found. Moritz gets the case open and freaks out a bit. He recognizes it for what it is. He says Management uses the cases to talk to each other within their own worlds. He says members of Management don't like to be in the same place.

Ian orders him to extract whatever information he can from it and agrees to Moritz's fee of "10,000".

At the inn in Dimension Two, D2 Emily remembers catching her mother in the shower with another man back in 1984. In a fit of pique, young Emily snatched her mother's platinum wedding band and ran off toward a nearby church and campanile. She hid the band in a nook in the church wall facing the lake.

Present day Emily, following these memories, finds the same nook. Inside there is a bundle of files wrapped in plastic to protect them from the elements.

The first file Emily opens is about Osman (the man who originally interrogated D1 Howard at the OI and the man who had Howard sent to Echo). There is a picture of Osman with Mira and Aldus Fray at the Indigo School in Potsdam. Noticing a handwritten note with Osman's full name, Osman Parash, D2 Emily recognizes it as her own handwriting and copies out the name to prove it.

Baldwin is sawing through the zip tie that binds her. Claude Lambert, much recovered from his drugging, attempts to engage Baldwin in conversation. He recognizes her as "Clare's girl" "the contractor she adored". Lambert had been told Baldwin was "taken care of" but suspected Clare was loyal to her and allowed her to escape. Baldwin corrects him saying Clare didn't have loyalty to her.

He wonders where Baldwin went after she escaped, he hopes it was "somewhere nice". Baldwin says she went nowhere. He suggests she tried on "another life" and that "it didn't fit".

Baldwin frees herself. Lambert realizes that she plans to kill him.

After cutting his throat, Baldwin is heading out the window when one of the D2 operatives returns. He sees Lambert bleeding out from a gash in his throat. He fights with Baldwin and gets his throat cut. More operatives return and they are killed one by one. Baldwin escapes, calls Clare, and reports Lambert is dead. She also asks her to tell Silk she's sorry for what she had to do.

Clare calls Peter Quayle and informs him of the death of Lambert via a code, saying she's making white asparagus for dinner. Peter is much relieved. He goes to the window overlooking the Strategy bullpen and, in an apparent signal to D2 Howard, halfway closes the curtains.

In Dimension One, Emily heads off to the library to return *The Tin Drum*. She learns that she checked it out under the name "Belinda Clemens". There is a 22 Euro overdue fee. Emily also learns that she has checked out the book many times before. As the librarian explains it, Emily and a man basically trade the book. Emily takes it out for a day or two, returns the book, the man is notified the book is back, he takes it out and then Emily is notified when the book is returned.

Emily decides to wait at the library to see what happens once this process plays out again. She tries to read a bit, but her brain damage makes it impossible. She looks envious of a child easily reading a book nearby. An hour later she notices a man asking for *The Tin Drum*. It's D2 Claude Lambert but she doesn't recognize him. She follows him out of the library and finds him sitting on a bench.

Lambert quickly realizes that she doesn't know who he is and becomes a bit desperate saying that his other is missing. Emily learns that she bought information from the other Lambert in the past. Emily was one of the best among the Lamberts' many customers from both sides.

They part with Lambert asking Emily to contact him. He gives her a matchbook from a bar. If she learns anything about his other, she is to go to the bar and order a mint julep with Templeton Rye. He stalks away.

In Dimension Two, Yanek is questioning D2 Peter Quayle who has just remembered that he hates goldfish. This new revelation came to him in a dream which he didn't remember straight-away but with the help of Yanek's "recall methods" and it made him realize he had three goldfish.

D1 Howard is led into the room. Quayle stops, but Yanek urges him to continue because he wants Howard to see what they do at Echo. Yanek urges Quayle to explain what he fears the most. Quayle says he fears responsibility because it means that he can get in trouble if he makes a mistake. Quayle begins stammering and has to stop.

Yanek thanks him for the new memories and offers him a soda. Quayle also wants a candy.

Once Quayle is gone, Yanek explains that Quayle offers very little resistance to "harvesting his past". Yanek believes it's because they took Quayle when he was young.

Howard sits and Yanek injects him with what he claims is Cyproheptadine. He says it will adjust D2 Howard's physiology a little closer to his counterpart's. Yanek warns that the drug may make Howard drowsy or dry mouthed and offers ice chips and an ice pack for the bruises left by the beating Howard received the night before.

Howard believes the attack might have been part of an experiment by Yanek and Management. Yanek wonders aloud if Howard's other would have fought back. Howard says Yanek would have to ask him. Yanek says he can't since he doesn't know the other Howard beyond the files Management sent over.

Yanek says Management is very eager to learn from Howard. Yanek presses record on an old cassette recorder and asks about major events in Howard's life from 1987 to 1996. Yanek is looking for points of departure during this period which he describes as "rather adherent" between the two worlds meaning prior to The Break when the divergence between the worlds increased exponentially.

Yanek's goal is to identify the conditions that caused the same man to split in two in order to better understand what made D1 Howard who he is.

Howard explains that he came to Berlin to work as a clerk for the US Treasury Department in 1986. Both Howards were hired by the OI in 1990.

They discuss the fact that while D2 Howard eloped with D2 Emily, the D1 couple had a wedding October 9, 1990. Howard explains this was partly because his father was sick and they thought he would enjoy the ceremony.

They discuss Howard's father and the fact that D2 Howard cut off communication with his father due to his ongoing issues with and the financial distress caused by gambling. This ate up the last of his father's inheritance in 1992 after which he borrowed from bad people. He turned to his son Howard for money. D2 Howard paid the debt and never spoke to his father again.

D1 Howard maintained a relationship with his father until his death. In D1, Howard's father never lost his house.

Yanek believes by dumping his father, D2 Howard was freed of the hypocrisy and the lies all around him from his father and his wife. He says this change allowed D2 Howard to see the world for what it is, not with empathy but with clarity.

D2 Howard returns to the D1 safehouse and finds his operatives and D1 Lambert dead. He goes back to his apartment and panics when he can't find Emily. She comes in seconds later and explains about the library book signal and her meeting with a source.

Howard is angry. He claims it is out of concern for her wellbeing but he hurts her feelings which she says he never would have done before. Howard points out that he didn't know how dangerous her job was before.

At her apartment, Clare goes through the "shadow" file she stole from Lambert's apartment. She finds pictures from her childhood which she burns along with the other papers.

She also finds a flash drive. She plugs it in and finds an audio file from October 10, 2012 featuring Alexander Pope and Claude Lambert.

Pope is informing Lambert that they're sending Clare Fancher over to replace her other. In explaining how Clare came to be at Indigo, Pope reveals that D2 Clare's parents did not die from The Flu as she has always believed. They were instead killed by acute arsenic poisoning ordered by Mira. Pope explains that "hundreds of millions" were dying during the height of the flu epidemic and no one noticed because the poison symptoms were similar.

Peter Quayle arrives home to find Clare eating dinner, white asparagus. He joins her for dinner. Peter assures her that they're safe now, but Clare doesn't seem happy.

In Dimension Two, Ian Shaw returns to Mortiz and finds him dead on the floor of his shop. Several agents enter with guns drawn. These men seem to know Ian and take him into custody. They ask what happened to the case and say Ian better hope Mira didn't get it.

Osman has the case. Mira calls and says they now have just one more piece left to recover. She says she visited Echo. Osman wonders how they'll get inside Echo. Mira says not to worry about that now. She instructs him to pack the car and says she'll send along coordinates.

Outside Osman's apartment, D2 Emily places a tracking device on Osman's SUV.

When he drives away later, she follows.

At Echo, Yanek sends D1 Howard a gift, he's allowed to shave and shower.

Later, D2 Quayle asks a clean-shaven Howard where "the rest of your face" has gone. Quayle is surprised when Howard doesn't sit with him at dinner and opts instead to sit with Marcel.

Marcel throws Howard's dinner tray on the floor. Howard attempts to explain how they knew each other and how kind Marcel was to him in Dimension One. Howard tells the story of a holiday part at Marcel's that he attended with Emily. They spoke at length with Marcel's sister Noor and her boyfriend Victor. Marcel seems interested in news about his family, but after Howard expresses empathy for Marcel being taken out of his life, Marcel shoves him to the floor.

D1 Emily quietly sneaks out of her apartment and goes to meet Naya Temple at a train station and tells her about Lambert.

The next day at the office, Naya asks Peter to follow her downstairs. She warns him that what she's about to show him must stay between them. She leads him into a storeroom where several armed guards surround a seated D2 Claude Lambert. Lambert greets Quayle cheerfully and says it looks as if Quayle has just seen a ghost.

Shadow Puppets

Season 2

Episode Number: 15

Season Episode: 5

Originally aired: Sunday January 06, 2019
Writer: Maria Melnik
Director: Lukas Ettlin
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Christiane Paul (Mira), Ken Duken (Spencer), Guy Burnet (Claude Lambert), Jacqueline Antaramian (Ava Fancher), Karim Saleh (Marcel), Karan Oberoi (Osman), Eme Ikwuakor (Yorke), Michael Patrick Thornton (Brody), Mirela Burke (Milla), Krissi Bohn (Nomi), Anne Beyer (Nicole), Miles Wood (Baby-Faced Guard), Whoopie van Raam (Young Mother), Jon Collin Barclay (Echo Guard #2), Andrey Ivchenko (Karl), John Funk (Joel), Leo Georgallis (Leon), Dionne Neish (Luisa), Noelle Messier (Female Pit Boss), Fabianne Therese (Young Woman), Nick Hargrove (Werner), Troy Dillinger (Prime Auditor), Toby S. Pruett (Prisoner), Geoffrey Ross (Pit Boss)
Summary: A new revelation puts Howard Prime and Quayle in jeopardy. Life at Echo is disrupted. Clare reconnects with her past.



In a flashback to his life in Dimension One, a naked Ian Shaw plays "celebrity crush" with his wife Nomi. He picks Erykah Badu due to her voice, her eyes and her hair. He asks his wife what she's thinking about and she says "how much I love you considering how little I know you." She's stressed because she says she knows next to nothing about what he does when he leaves their home.

In the present in Dimension Two, Ian Shaw is still in the custody of Management's Agent Yorke. He suggests that

Shaw has been disloyal in light of everything Management has done for him over the years. Yorke says Ian has been living an "adopted life on this side" for a decade. He says Ian was warned not to contact anyone from his old life and then shows a picture of Ian passing Nomi in a café (See Outside In).

Yorke calls Ian "Wesley Pierce". This was apparently his name when he first came to Dimension Two "Lost, broken, running for your life." Yorke says Management gave Ian a new identity in exchange for his loyalty. Yorke says that Ian lost Nomi once and threatens that he could lose her again.

Yorke says D2 Emily Burton Silk is off the grid and seems to have stopped being forthright with her investigation. They want Ian to help rein her in. He is to bring her back to Management under threat that Ian could lose his new life in D2.

In his office at the Office of Interchange, D1 Peter Quayle is listening to a tape of Peter Quayle confessing that Clare is the Indigo agent known as Shadow and that he willingly helped cover it up. It's the tape he made when he thought Clare was trying to kill him (See Inside Out). He's

interrupted by his assistant Milla. He quickly places the tape recorder back in his safe and locks it.

Milla reports that his lunch with Roland Fancher is cancelled and reminds him of a meeting with Oversight about the machines in the mailroom. Quayle asks about his cigarettes, retrieves them, and then goes down to the storage area where they are holding D2 Claude Lambert.

Lambert explains that he and his other were switching places for years as they traded information with both sides. He says when he met his counterpart there was no "existential crisis" just "double the fun". He now assumes that Peter and Clare killed D1 Lambert since D1 Lambert went out to meet with Clare and never returned. He lets Quayle know that he knows everything and will keep quiet only if Quayle pays him 2 million Euros.

Naya Temple shows up. Lambert says he's willing to give up names of all the Indigo agents working in D1 including Shadow for 2 million and one Euro. Naya asks about the one additional Euro, Lambert says he's superstitious.

Outside, Quayle attempts to convince Naya that Lambert is lying. They know Aldrich was Shadow. Naya isn't so sure because D1 Emily has recovered more of her memory and so Naya believes Emily when she says Shadow is a woman. Quayle attempts to scoff at this by asking if Emily can write her own name, but the attempt to undermine fails to land.

Naya plans to put in a request to treasury for the money Lambert wants. Quayle protests. Naya wonders why he's trying to stall her. Quayle says he acted too quickly with Edgar Brandt and got the prisoner killed (Inside Out). Quayle then talks her into taking the money in precious jewels from Confiscated Items in order to keep it off the books and away from the prying eyes of any remaining Indigo agents. She agrees and says they should stay within sight of each other for the rest of the day because no one should be above suspicion.

In Dimension Two, Mira meets with Osman in a field with a group of mercenaries. Osman wonders if they're breaking someone important out of Echo because, he says, this was not part of their original plan. Mira doesn't respond.

D2 Emily calls Ian Shaw but he doesn't answer. She leaves a message telling him something is about to happen and she needs his help.

Inside Echo, D2 Peter Quayle is watching the same two video taped rugby matches he watches every day, the '95 Courage League Division Two playoff final between Saracens and Wakefield. He explains to D1 Howard Silk that in Dimension Two, Saracens apparently lost, but the team won by 21 points in Dimension One. Peter watches both versions of the game over and over again and takes copious notes because he believes he might be responsible for the difference in outcomes.

His father apparently took him to the game. Peter needed to go to the restroom, but the game was close. His father didn't want to miss anything and sent the boy on his own. The young Peter got lost coming back and pitched a fit that required intervention by medical personnel. Peter believes that his fit distracted one of the players and changed the outcome of the game.

It's clear that Peter locked onto this event as a point of departure between himself and D1 Peter Quayle. Yanek apparently told him that D1 Quayle did not get lost and did not cause a scene. D2 Peter says perhaps that's why his other is an important man.

Howard points out that D2 Peter might be the better man, but Peter says the better man doesn't end up in a place like Echo.

At the OI in D1, Peter Quayle sends D2 Howard down to Confiscated Items officially to retrieve the gem stones for the Lambert bribe. Secretly he tells Howard to steal a gun and kill Lambert.

While shopping with her daughter and her mother, Clare is approached by another mother who slips her a note. Later, she meets with her childhood friend Spencer in a junky vacant lot. Spencer informs her that Lambert is in custody. He says they have an "asset" feeding them information from inside the OI. He tells Clare that she needs to prepare to disappear and to "torch" everyone who knows her including her father and her husband. Clare resists and suggests that Peter still has value to them. Spencer says it won't matter "in a few days" implying that the next Indigo operation will render Quayle's aid unnecessary. He gives Clare a phone and says they're going to try to get to Lambert.

D2 Howard heads down to Confiscated Items where the clerk Brody apparently was good friends with D1 Howard. The clerk tells a long-winded tale about his daughter Frannie meeting her Austrian fiancé Felix on a train platform as he slowly retrieves the gems Howard is there to pick up.

Naya Temple picks this moment to question Lambert again. She asks Peter to join her. He panics and tries to call down to Confiscated Items to warn Howard.

Howard manages to steal the gun. The phone rings, but Brody doesn't answer because "no one important" ever calls him. He keeps rambling on about his daughter to the point Howard loses his temper and yells at Brody that he doesn't have time to listen to him. He attempts to explain it away by saying his boss is pressuring him, but the clerk's feelings are hurt.

Naya and Quayle arrive outside the room holding Lambert and find the guards shot dead. They enter and find Lambert is dead as well.

D2 Howard removes the tag from his stolen gun and rounds the corner. He too sees the dead guards. He makes for the nearest exit.

Naya orders a lock down of the Office of Interchange. No one is to be allowed to leave. Employees are allowed to make one, monitored phone call but must follow a script claiming that the computers at the OI are down and they have to wait at the office until they are fixed so that employees can be securely logged out.

D2 Howard manages to hide his stolen gun behind the toilet tank in one of the bathroom stalls and rejoins his fellow employees in the Strategy bullpen as Naya explains that a prisoner was killed and the killer may still be in the building.

One of the Strategy employees is berated by Housekeeping agent Nicole for having a mirror selfie of a partially nude woman holding an iPhone. This is a violation of Article 342 "pictures of modern technology are not permitted on Office premises".

Howard is frisked and stands in a line to make his phone call.

Seeing that Naya is busy with another agent in her office, Quayle takes the opportunity to talk to Howard alone. Quayle asks the security guard supervising the phone calls to leave the room. Once he does, Quayle expresses gratitude for Lambert's death. Howard says he didn't kill Lambert. Quayle thinks it's okay that another Indigo sleeper did their work for them, but Howard sees a darker design.

Howard says Indigo needs somebody to take the fall for Lambert's death and suggests they may sacrifice an asset they no longer need. He's implying they may pin it on Quayle. Before Howard goes, Quayle informs him that D1 Emily is responsible for informing Naya about Lambert.

Clare tries to call Quayle to warn him but can't get through.

Naya decides that she and Quayle's offices should also be searched. Nicole from Housekeeping opens Quayle's safe, the tape recorder with his taped confession is missing.

The Confiscated Items clerk Brody reports that a Sig Sauer P320 is missing and pins the theft on Howard.

Yanek sits reading a book in front of a bank of monitors showing the prisoners of Echo in Dimension Two. His room is filled with stacks of photo slides, various equipment and stacks of paper files. A guard leads Howard in and Yanek tells him to sit wherever makes him most comfortable. Howard realizes that Yanek lives in this space. Howard realizes Yanek is a prisoner in Echo too.

Yanek explains that he has a deal with management. They give him domain over Echo as penance for his past sins and he gets to make his case for the "truth" that the two dimensions are at war and they must prepare for it.

Yanek laments that he's not getting through to Howard. He says it's like Howard is determined to defy him at every turn. He says he thought someone who had met his other would understand that the two worlds cannot coexist. Howard again refuses to spy on his wife. Yanek says he doesn't care if Howard spies or what secrets Emily might have. Yanek says Management's games mean nothing to him.

He says he really wants to know why Howard won't recognize what's happening to him. Howard explains that, yes, he's met his other and found him to be a real asshole, but says just because his counterpart is an asshole doesn't mean Howard is one too. Yanek says they are "two souls born from the same body. There's only room for one of you."

Howard questions what makes Yanek the great authority on the coexistence of the two worlds. Yanek explains that he was there at the beginning, suggesting he was on hand when The Crossing first opened in the 1980s. "I am the reason our two worlds exist." Yanek retrieves a picture of a group of men and women.

He explains, "These were my friends once. We were family. We had come of age behind the Wall, only to discover the existence of two worlds. It was a new beginning. No political barriers. Pure human science. We had two worlds to extract knowledge from, and double the brilliant minds to apply it. I liked my other. I thought we were above the base impulses that drove everyone else, but we weren't. No one is immune to it."

Howard says he doesn't believe the bit about no one being immune to "base impulses". Yanek retorts that nature doesn't give a damn what he believes. "Faced with survival, we all give into our darkest self." He says he's trying to show Howard that no one escapes this.

As Yanek and Howard are talking, Mira and her Mercenaries roll up outside the gates of Echo. Inside, the guard Mira spoke to on her first visit turns off the surveillance cameras. He then steals D2 Peter Quayle's rugby video tapes and hides them.

Naya Temple calls D2 Howard into her office. She believes he stole the gun and killed Lambert although she doesn't think Howard actually has the training or the aptitude for such an operation. She thinks Quayle threatened Howard or Emily or both and forced him to carry out this crime or others to cover for the fact that Peter Quayle is Shadow. Howard acts stunned. Naya says the only way out for Howard is to tell her everything that Quayle forced him to do.

Naya arranges for Howard and Quayle to meet in private and unmonitored in hopes they'll speak freely about their "options". Howard explains everything Naya thinks she knows. Quayle panics and asks if Naya knows about Clare. Howard says she doesn't, but Quayle is convinced that Naya has his confession tape.

Howard is incensed that Quayle made the tape because it's like he wanted to get caught but was too much of a coward to "face the music". Howard says he can't help Quayle and suggests that Peter retrieve the gun from the men's room and "bring this to an end". Peter realizes Howard wants him to kill himself.

Spencer shows up at Clare's apartment and informs her that Lambert is dead and that their "asset has been handling things." The reminisce about their time at the Indigo school and how Spencer used to sneak cookies and Mira would get angry claiming that his other didn't have a sweet tooth. This information was apparently false. Spencer believes Mira just didn't tolerate dependency on any level.

Clare admits she thought Mira had gotten rid of Spencer from the school because the two children were getting too close to each other. Spencer says he was brought over and lived in a house until he replaced his counterpart at age 18. She asks if he trusts Mira. He says he believes in the cause.

Spencer then admits that he'd wanted to get in touch with Clare often but knew she was too important to the plan to do so. He then picks up a picture of his namesake and says he can't imagine what it must be like to have a child on this world. He calls the baby cute and brings up her name. Clare realizes that this is why he's come. He admits that he's missed her. He starts to leave, but she stops him and they make love because Clare says she is "so fucking sick" of doing what they tell them to do.

Quayle goes in to make his phone call and gets Clare's voice mail as she is occupied with Spencer. Quayle deviates from the script provided and tells Clare to tell Spencer that he loves her. Quayle then reads the script about the computers and tells Clare that he loves her.

Housekeeping is waiting for Quayle when he comes out. He makes a break for it, running to the men's room to get the gun. He then runs through the halls. He stops in what appears to be storage area and places the gun barrel to his head. He tries to muster the strength but can't bring himself to pull the trigger.

A guard enters and urges Quayle to put the gun down, there is a muffled shot and the guard falls dead. Quayle's assistant Milla enters holding a gun. She is the Indigo asset Spencer spoke of. Milla explains that she destroyed the taped confession, but Peter still has more to do. Milla says her involvement wasn't part of the plan and she'd only been activated that morning. Milla laments that she thought she'd get to see "it all unfold after we won". Indigo told her that Quayle is important.

She lays out the story Indigo has concocted to cover for Quayle and Clare. He's to tell them that he and Milla were having an affair for five years. This will explain why "Shadow" was able to gain so much information about the Strategy department. Milla wants Quayle to tell them that Lambert confessed that Milla was Shadow and Peter took the gun from Confiscated Items to confront her but he was unable to stop her before she killed herself. Milla says she wanted

so badly to "see the dream become real". She then follows through and kills herself with the gun that Quayle is holding, blood spatters across his face. Naya and the agents from Housekeeping enter with guns raised. Peter tells them Milla was Shadow.

D2 Peter Quayle realizes his video tapes are missing and starts a fight with another Echo prisoner Karl. This escalates and involves more prisoners. Someone sounds the alarm and guards rush into the living area. Peter is forgotten and searches frantically for the tapes.

The guard working for Mira cuts power to the facility. He then walks outside to open the gate. He asks Mira if his family is safe. She says it depends on him. The guard leads them all back into the facility. Echo guards fan out to investigate the power cut. They're confronted by Mira and her mercenaries. Shots are exchanged.

Emily arrives and finds the doors to Echo standing open. Shots can be heard coming from inside. Emily puts on her bulletproof vest. Ian Shaw calls, she explains that she's at Echo and there's shooting. He wants her to slow down. She says there's no time and hangs up.

Mira's troops advance into the prison proper. Prisoners are shot in the confusion. D1 Howard tries to get to Peter but is blocked by gunfire. Howard cowers on the floor instead.

Yanek comes out to meet Mira. He tells her she has the same eyes as her mother. The mercenaries take Yanek and Mira follows. Osman sees Howard and starts to come at him with gun drawn. An Echo guard shoots Osman but doesn't kill him. Osman fires back and the guard goes down. He begs for his life. Howard begs Osman not to shoot, but Osman turns and takes aim. Howard picks up a gun from the floor. Osman fires on the guard. Howard fires on Osman. The guard is dead. Osman is choking and bleeding out on the floor. He dies as Howard watches.

Mira and her mercenaries take Yanek to an elevator. Just as the doors are closing, D2 Emily arrives and fires her weapon. The bullet bounces off the elevator door.

Emily makes her way into the prison and finds Howard. She leads him out. Upstairs, Emily exits just in time to see Mira and the others driving away. She finds the tire on her car is slashed and flat.

Inside Echo, there is a picture of a young Yanek and someone who looks exactly like Mira.

Twin Cities

Season 2

Episode Number: 16

Season Episode: 6

Originally aired: Sunday January 20, 2019
Writer: Justin Marks
Director: Justin Marks
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Seraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Samuel Roukin (Young Yanek), Christiane Paul (Mira), Julia Koschitz (Isabell), Ivanno Jeremiah (Young Juma), Martin Glade (Young Martin), Emilie Neumeister (Young Mira), Andreas Warmbrunn (Rainer), Laura Bellini (Ilse), Sarah Bellini (Ilse Prime), Gregory Zarian (Volker), Lawrence Zarian (Volker Prime), Trevor White (Croft), Thea Rasche (Female Assistant), Andy Gatjen (Inspector), Michael Rast (Detective), Ingeborg Bulgrin (Neighbor), Gary Reimer (Yanek / Yanek Prime Double), Brian VanGeem (Interface Prime Guard), Don Pecchia (Pit Boss)
Summary: The origins of the Crossing are revealed.



In 1987 pre-Crossing East Berlin, Yanek meets with what appears to be an American agent. He gives Yanek a camera, a Minox C, to spy on the research Yanek does for East Germany's communist government. In exchange for his cooperation, the agent promises to get Yanek and his family out of East Berlin. They plan to go out through Heiligensee in a car (a Trabi) with a false floor.

Yanek is torn about leaving the east. His father died to help establish the communist government in Germany, but now

government threatens Yanek's son for subversive political activities. Yanek still believes the failed communist "experiment" driven by the USSR was "perfect" and only failed because "it was corrupted by our pettiness".

The agent gives Yanek 24 hours to bring them details of the "synchotron" including the "heat output, collated angles and trajectories". The agent promises that if Yanek succeeds, he and his family will be in America in a month.

Yanek returns home to his daughter Mira, his son Rainer and wife Isabell. Mira is listening to "Sounds Like a Melody" by German pop band Alphaville on a Walkman-type cassette player.

Yanek informs his wife about the camera and says it will happen soon. Over dinner, Rainer complains that the food has no flavor and that his neighbor is a stooge for the secret police and asks if Yanek knows how to shit without the communist party telling him to. Isabel says her son has no idea the sacrifices Yanek makes to keep Rainer out of trouble due to "antisocial friends" the teen hangs with.

At Yanek's office (what is now known as the Office of Interchange), a woman complains that her grocery store had nothing but pickles when she went shopping. Yanek orders her to recalibrate the X-Ray splitter. It will take her all day to complete.

Yanek waits until his fellow workers are done and leave for the day. He then enters a door at the end of the concrete room (what is now known as the Crossing entrance). Inside there are

generators and, down a short hallway, there is a bank of computers with built-in monitor and keyboard. The screen shows "ZQP Light Source Synchrotron" and several menu options.

Yanek sets about snapping pictures of the various equipment in the room. He punches a few keys on the keyboard to start one of the protocols. The computer clicks and whirs as Yanek rushes to snap more pictures.

He hears something break behind him and sees a rat scurrying behind some pipes. Yanek exits the Synchrotron room and heads back into the main office where he snaps pictures of printers. Once he's away, the computer monitor begins to malfunction. As rows of code stream down, the screen fritzed and jumped before throwing up line after line of "FATAL ERROR" warnings.

As Yanek photographs binders full of graphs and readouts, warning lights begin to flash and smoke rises from the back of the computer monitor. The monitor then begins to melt. It's not like plastic melting, more like the reality of the monitor is melting. Words melt into rivulets, stream off the screen over the keyboard and puddle on the floor. The room vibrates, generators shake and steam. Tile walls crack and concrete falls from the ceiling.

Yanek begins to notice something is wrong when the file cabinets in the main office begin to vibrate wildly. He comes around the corner and finds the door to the Synchrotron full of smoke. He grabs a flashlight and goes to investigate.

The generators and the Synchrotron room are gone. Yanek sees the cracked concrete and rubble-strewn tunnel of The Crossing.

The concrete in the Crossing is still cracking as the room continues to expand. Yanek slips and falls down, dropping the flashlight. It rolls to the center of the Crossing where another flashlight is rolling down from the other side.

Seeing the second flashlight, Yanek calls out, his voice is doubled. He sees a shadow descending from the other side. Both Yanek and this other pick up a flashlight and, seeing someone who looks exactly like them, stumble back and drop the lights again. Yanek runs back the way he came.

In present-day Dimension Two, Mira and Yanek make it to a safehouse after the raid on Echo (See Shadow Puppets). Yanek knows the house, he used to bring his daughter there. D2 Mira points out that she is not this Yanek's daughter. Yanek sees the large array of weapons Mira keeps in the house and laments at what his daughter has become. She again points out that she is not this Yanek's daughter.

D2 Mira has learned of the earliest days of the Interchange experiments from Yanek's own journals and claims this Yanek was experimenting on her. Apparently Yanek's writings have inspired the Indigo terrorists. He opens one book to a pencil drawing of the door to the Crossing.

Back in 1987, Dimension One Yanek grabs a pickax and heads back into The Crossing. Both flashlights are still on the floor. He is met by D2 Yanek, also armed with a pickax. They argue over who created the other. D1 Yanek invites his other over to his side to talk.

They sit opposite each other and speculate over what might have caused the duplication.

- D2 Yanek — Something must have happened when the particles divided and went into superposition.
- D1 Yanek — A quantum mechanical entanglement.

They compare faces and play "what am I thinking". They decide they are identical and there are now two identical worlds.

The Yaneks decide they can't leave East Berlin now. They each meet with the American agent again. He is incensed that Yanek wants to delay. The agent points out that Rainer was photographed at Zionskirche handing out "subversive leaflets" which the agent calls "treason against the state". He presses Yanek to carry through with the plan to leave the country. Yanek says he needs more time. They agent says Yanek has 72 hours or the plan is off.

The Yaneks lock down the lab and begin comparing objects from their worlds. In The Crossing they find "a lot of radiation". They both start journals to document the similarities. They share everything. D1 Yanek describes the process that duplicated the world as "meticulous" they find that they themselves are identical in every way.

The objects from each world are also identical. They hook up two radios, one with an antenna in the other world, and find identical broadcasts. There are also now duplicates of the rats in the lab.

The Yaneks decide to explore each other's worlds. They find them impossible to differentiate. D1 Yanek decides to buy an Alphaville cassette for Mira. Back in the crossing, D2 Yanek has

the same purchase but he decides to smash his cassette to introduce a difference between the worlds. D1 Mira got the cassette, her other did not.

In present day Dimension Two, D1 Yanek wakes to find D2 Mira watching him. She shows him the Management case and explains that the two dimensions are at war. She claims together, she and Yanek will end it. She wants Management to all get together in order to put in motion the final Indigo plan and end the experiment between the dimensions.

In 1987, Dimension One Isabell is frustrated that Yanek's plan to leave East Berlin has stalled. She confronts him on the street, but they are being watched by two men in a kombi van. He says their departure is delayed and he doesn't know for how long. She says he's acting strangely. He flashes to anger claiming that he's had not purpose in his life up until now. She questions his "purpose" but Yanek discloses nothing.

D1 Yanek brings four other researchers into the office. He explains that "this building housed an experimental synchrotron, used various light sources to divide particles" but that the experiment has now changed. The door to The Crossing opens and D2 Yanek and counterparts for each of the other researchers enter. There is initial shock and disbelief all around.

The Yaneks chose each of the researchers because of their areas of study. Martin studies economics. Juma is in immunology. Ilse is an environmental scientist and Volker studies human behavior. D2 The Yaneks lay out the terms of the project.

- The secret comes before our lives.
- Don't meddle in the lives of "our echo" and remain discreet to ourselves.

One of the Volkens points out that it's a living petri dish in which they can study the "baseline of human psychology." Juma is unsure if it's a good idea because, for all they know, the parallel universe was never meant to be detected. Ilse says the opportunities outweigh the risks. Despite some back and forth, they decide unanimously to move forward with the "interchange".

They convince the state to close off the building and begin their world comparison project in earnest. They studied "microscopic adjustments in our biology, history, environment". This included biological studies of identical plants from each world and how world events played out in each.

Months after The Crossing opened, police come knocking on Dimension One Yanek's door. They're looking for Rainer. He's accused of handing out anti-government leaflets. Mira is in her room listening to the Alphaville cassette and doesn't hear the commotion in the apartment. One of the police holds Rainer down on the floor as his parents plead with and attempt to pressure the officers. Rainer begins to have a seizure.

Through the loud music in her headphones, Mira hears her father's raised voice and comes out to investigate. She is the only one to notice Rainer is having a seizure. She points this out and his parents rush to help him but it's gone on too long at this point and they can't find his medication. D1 Rainer dies.

Isabell blames Yanek claiming they should have already been in the west but Yanek delayed. She says he murdered their son.

At the office, the Yaneks realize that only one version of their son died. D2 Mira did not have a new cassette and therefore heard the commotion earlier changing the outcome. D1 Yanek breaks down. His other tries to comfort him.

D1 Yanek's life is misery, he is estranged from his wife and his daughter. D2 Yanek continues on as before.

At the office, D2 explains that Rainer was released and would stop associating with the bad friends. D2 offers to share his family with D1 Yanek, but D1 refuses the offer.

In 1989, a news report plays on two TVs in the office. The audio in the report about the fall of the Berlin wall is identical on both, but the TV hooked to an antenna in Dimension Two shows different pictures.

In Dimension One, Martin leads most of the team on a tour of the previously abandoned Fourth Floor.

Downstairs, the Yaneks have an awkward exchange before D2 Yanek leaves to join the others.

They gather in what was once a dining room during the earliest days of the East German communist government. Martin thinks, with the wall down between the two Berlins, they could start expanding their operation. Juma is skeptical. Martin says they could have more researchers, staff, and security. He wants to create "a new institute for the study of this interchange".

To keep their secret, Ilse suggests they separate the floors with different clearance levels. No one would know the whole story of what they were studying. Martin envisions the fourth floor would be theirs alone. They could fill the halls with their own research.

Downstairs, D1 Yanek is distracted from his work. He takes D2 Yanek's coat and crosses over to the other world.

D1 Yanek goes to D2 Yanek's apartment. He speaks with Isabell, Mira, and hugs Rainer tightly. Yanek views this transgression as a betrayal of self, but he knows he'll continue doing it.

In 1990, work on the Office of Interchange begins in earnest. New computers and machinery are brought in, the Crossing is swept and a yellow line is painted on the floor between the two worlds.

D1 Yanek is absent for most of this. He's visiting D2 Isabel for sex.

D1 Yanek claims he could not resist the compulsion to flee his broken world for his other's. As it turns out, D2 Yanek was doing something similar. One night, D1 comes home and Mira wonders aloud why he's back so soon. Apparently D2 was there just moments before.

D1 Yanek rushes down to the street but his counterpart is nowhere to be found.

Later at the OI, D1 Yanek casts a bitter glance at his other as the Ilses and one of the Volkens share a drink in the Strategy bullpen.

Later in the lab near The Crossing, D1 Yanek hears rats screeching. In The Crossing he finds a mass of rats crawling over each other excitedly. One of the animals is dead and others are tearing at its flesh with their teeth.

D1 Yanek meets with D1 Juma in a restaurant. Juma says they have found some irregularity between the D1 and D2 at the cellular level. Yanek sees this on a broader scale, "one system collides with the other, the environment changes". Yanek believes this means the immune systems of the people in each world are growing apart. Juma says maybe on a microcellular level, but not in the broader sense.

Yanek suggests the two worlds are on an inevitable path to war with each other. Juma quotes Marx and suggests that the collective good will win out. Yanek dismisses this and says, since communism is dead, the animalistic instincts have won out and one side will always be tempted to eradicate the other.

Yanek believes they could make a bio-weapon that would harm one world but not the other. He says they must do this because, if these two are having this conversation in D1 then their others are also having it in D2.

Later everyone leaves the lab for the night. D1 Yanek follows D2 Yanek to his world and confronts him in his empty apartment. Each knows the other has been visiting between dimensions. D1 complains that his home is so empty now. D2 claims he visited D1 only to check on the family since their Yanek abandoned them. D1 blames his other for not giving the cassette tape to his daughter. He believes this caused D1 Rainer's death and destroyed his family and claims D2 Yanek was experimenting and is now meddling in D1's life. D2 responds that he knows D1 was sleeping with D2 Isabel.

D2 Yanek says his counterpart is giving into base animal instincts. D1 Yanek is angered by his other's sense of superiority. D2 demands that D1 leave his home. They shove each other. D2 Yanek hits his head and attacks his other. In the fight, D2 Yanek is stunned and then D1 Yanek beats him to death with a telephone. Mira comes home to find D1 Yanek standing over D2 Yanek's bloody body. She runs away screaming for help and D1 Yanek flees.

In the office, D1 Juma is preparing to leave when he hears footsteps coming through The Crossing. A bloody Yanek emerges.

Martin and Juma meet with D1 Yanek and explain that the police are investigating and Mira is reporting that her father was killed by a man who looked exactly like her father. Yanek says he and his other had both fallen and given into their base instincts. He claims what happened to him will happen to all of them and one world will destroy the other. Martin pushes back but weakly.

In an effort to restore trust between the worlds, D1 hands Yanek over to the group from D2 as a prisoner. Yanek is dragged away by security officers. He protests and screams that they have to close the doors.

In the crossing they're met by D2 security. While D1 officers wear red berets, their counterparts in D2 wear black berets.

Juma lies to D1 Isabel that Janek ran off to Switzerland and may be with another woman. D2 Mira continues to protest that she saw her father kill her father, but no one seems to believe her. The Office of Interchange comes under United Nations control and the experiment between the two worlds continues, but now the members of management fear their others.

D1 Juma develops the bioweapon but claims it will never be used. It's kept in vials and locked in a case labeled "München Virus".

The bioweapon, was later released into D2 either accidentally or on purpose. This broke management's trust with their others completely. They scattered within their own worlds and never came together again "for our own protection". They talk to each other only through the communication cases. In their final meeting, D1 Juma attempts to shake D2 Juma's hand but is rebuffed.

In present day D2, Mira says she's going to fix the two broken worlds. Yanek laments that he's ruined Mira, but she says seeing him standing over her father's dead body made her see everything more clearly.

Yanek believes Management will never close the crossing permanently. He believes they will never admit failure and will cling to the experiment until their dying breath. Comparing it to the 40-year failed experiment of socialism, Mira says communist leaders eventually accepted that they had failed.

Yanek's time in Echo was part of the experiment. He produced studies on the other prisoners there that he claims proved what happened to him was universal, counterparts will always turn on each other. Mira agrees and says they are the only two who know the truth. She says she's grown up in Yanek's image despite not being his "real daughter".

Mira believes she and Yanek can end the war. She asks his help in gathering Management together. She turns on the equipment in the case and speaks into the microphone.

"I know you are out there, and you're listening to me now. You are so blind. The blood of millions is on your hands, and I won't stand by any longer. My terms are simple. Shut down The Crossing forever. I want you to invite our neighbors for a meeting. Tomorrow, I will surrender myself and my father to your custody. I want to meet all of you. Together. The choice is yours."

No Strings Attached

Season 2
Episode Number: 17
Season Episode: 7

Originally aired: Sunday January 27, 2019
Writer: Maegan Houang
Director: Hanelle M. Culpepper
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Seraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Richard Schiff (Roland Fancher), Christiane Paul (Mira), Ken Duken (Spencer), Eme Ikwuakor (Yorke), Karan Oberoi (Osman), Vera Cherny (Irina Markova), Ramon De Ocampo (Ambassador Sy), Dieter Hallervorden (Martin), Michael Rotschopf (Bernard), Anne Beyer (Nicole), Krissi Bohn (Nomi Alpha), Anke Sevenich (Ilse Prime), Martin Umbach (Volker Prime), Whoopie van Raam (Young Mother), Fanny Altenburger (Ethel), Emma Fischer (Amelia), Luis Heutling (Mikael), Nadine Dubois (Carrie), Marie Brock (Inquisitor), Scott Michael Morgan (American Male Director), Ian Delaney (German Male Director), Arber Mehmeti (Strategy Agent), Adam Hart (Otto), Ryan Ryusaki (Agent #2), Mirela Burke (Milla), Katrina Nelson (Emily / Emily Prime Double), John Funk (Howard / Prime Double), Tyler Matteo (Indigo Program School Kid)
Summary: The fallout of the lockdown casts suspicions around the OI. Howard and Emily Prime find clues about the history of Management. Clare questions her allegiances.



In Dimension Two, the remaining members of Management listen to Mira's message on each of their individual cases.

D2 Volker points out that the message came through Juma's case. Ilse wonders how Mira found the case. Martin says "The same way she'll find us if we don't cooperate." He suggests they follow through with the meeting and "confront this once and for all". Ilse says they'll tell "our neighbors" it's time to meet. Volker doubts they'll open the doors to The Crossing. Martin says they'll need to

offer something their others want.

In Dimension Two, D1's Ambassador Sy is given a package, a message for Management in his world, and returned through the crossing. He's searched on the other side and met by D1 Head of Diplomacy Roland Fancher. Sy informs him that D2 Management want to meet.

Ten years ago in Dimension One, Ian Shaw (known at the time as Wesley Pierce) is hooded and led to the dead body of his wife Nomi. They blame "Wesley" for her death because he told her about the Office of Interchange and The Crossing (See Shadow Puppets). The agent in charge explains that they only came to talk to Nomi, but she panicked and ran, fell down and died.

To clean up the mess, the agent sold "Wesley" into a new life as Ian Shaw of Dimension Two. They give him a new passport and customs documents. They apologize about the name change.

Apparently they would have inserted him into D2 "Wesley's" life but he didn't make it through The Flu. It's explained that the D2 OI is desperately in need of Housekeeping Agents and are willing to pay well for D1 defectors. "Wesley" doesn't want to go. He's told he "belongs" to the job. He's warned that if he should ever tell anyone else or try to run from the job, it will kill him and anyone he holds dear.

In the present in D2, Yorke still has Ian setting up a trap for Emily Burton Silk. They're on the road to Echo when Emily calls to check in. He lies and says he's alone. She directs him to the freight entrance around the back at Echo and informs him that Howard is with her. Yorke tells Ian he's doing the right thing. Ian says, "Fuck you."

At the D1 OI, Peter Quayle is debriefed over the death of his assistant Milla (See Shadow Puppets). He lies and says that he and Milla had been having an affair for five years, since Quayle's wedding to Clare. He says Claude Lambert told him that Milla was the spy known as Shadow.

Quayle claims he wanted to take care of the matter himself and asked Howard Silk to get a gun for Quayle to use. He says he only wished he would have gotten to Milla sooner. Behind a two-way mirror, other Strategy employees mock Quayle as "the golden boy" and revel in the fact that his career is over at the OI. Naya Temple watches Quayle and frowns.

Naya Temple performs the Salat or daily prayers in her office but seems distracted. She's interrupted by Housekeeping agent Nicole who reports that they found hidden caches of OI documents and other evidence at Milla's home. Nicole is convinced that Milla was the mole known as Shadow.

Nicole points out that Roland Fancher is going to "hit the ceiling" when he finds out they're holding his son-in-law. Naya says they should send Quayle home under guard, house arrest.

Quayle arrives home still wearing his bloody clothes. He tells Clare that the old belief that your life flashes before your eyes just before death is not true. When he was sure he was going to die, the only memory Quayle got was of the first time baby Spencer smiled at him. He and Clare had been trying for ages to get the baby to smile. It happened when Quayle returned from a trip and held the baby. Her face just lit up.

He then confronts Clare about Milla's death. Clare says she didn't know that was the plan but admits Indigo placed Milla close to Quayle on purpose and that Milla was responsible for both Lambert's death and the suicide of Edgar Brandt (See Inside Out). Quayle says Milla was shaking and didn't want to die but did it anyway for Indigo's cause.

Quayle wants to know why Milla was expendable and he is not. Clare says it's because he is important.

In an OI interrogation room, Naya Temple asks D2 Howard if he prays. He says he's not religious. She says she performs Salat every day. She doesn't ask for answers because she's smart enough to know that if she asks for something it's not going to magically appear. Instead she asks for clarity, that she's on the right path and should trust her instincts.

Howard points out that Naya knows that he didn't kill anyone. Naya apparently believes Quayle's story mainly because the gun Howard stole was not the weapon that killed Claude Lambert. She wonders why Quayle didn't come to her instead of Howard but says she guesses Quayle wanted to handle it himself. D2 Howard pretends not to know what she's talking about and she explains about Milla.

Naya says she was warned, after being read in on The Crossing, that she would wonder about that world and her other. She says she didn't wonder about her other. She wondered about God and the implications of two Meccas. In the end, she decided that God made all things meaning he made both worlds and both Meccas and hears the prayers from both.

She says there can be two truths and she sees two truths in Howard. One truth is that he is just an innocent nobody that was dragged into a world of intrigue by his wife and circumstance. She says she doesn't yet know the second truth about Howard, but she knows in her heart that it's there.

Naya says D1 Emily is coming in to talk about Milla and says Howard and Emily can return home once she's done. Naya says they'll be guarded. Howard wants to know why and Naya says it's because she feels that she should trust him, but she doesn't.

Inside Echo in D2, Peter Quayle has found a monitor with a VCR attached. He mumbles quotes from the '95 Courage League Division Two playoff final between Saracens and Wakefield. Quayle walks over Osman's dead body on his way to his viewing room. Once there, he sets up

the new monitor next to the existing TV. He puts in both the D1 and D2 versions of the rugby match and starts playback on both. D2 Peter Quayle has never looked happier.

D2 Emily questions D1 Howard about Echo. He explains that they extracted memories. He seems relieved that she's there, but she says she wasn't actually looking for him. She had been following Mira. Howard figures out that Osman put a tracker in his pills (See Something Borrowed) to lead Mira to Echo.

In D1, Clare is cleaning up her apartment when she focuses on the couch where she and Spencer made love the night before. She notes that Peter left her a message on her phone but doesn't check it.

Roland Fancher arrives and goes straight into Quayle's room. Fancher has come to collect him because the office has called them in. Fancher questions his daughter about the affair with Milla. Clare doesn't respond.

Fancher is now suspicious of Clare and Peter's car accident (See No Man's Land) saying the new information about Milla in Peter's confession "lines up pretty nicely". Quayle says one had nothing to do with the other.

Fancher ignores him and asks Clare again if she knew about the affair. She tells him to stay out of it.

Fancher tears into Quayle saying that his affair makes Fancher and Clare look bad. He outlines how he is responsible for the entirety of Quayle's successful rise at the OI, endorsing his promotion and bringing him on high-level Diplomacy meetings and meetings with Management. Fancher says he did all that because Clare loved him and Fancher thought his daughter should be with a decent man. He says Quayle didn't deserve any of the success.

Fancher then turns his ire on his daughter asking how she could let her husband run around. He laments the fact Clare didn't leave Peter and bring the baby home to live with Fancher and his wife. He says he thought he raised Clare to be stronger, not to run around after little men and clean up after their messes.

Clare has had enough. She verbally pounces on her father. She says he doesn't know her at all. Clare believes her father sees her for who he wants her to be and then, when she falls short of some false expectation, she's to blame. Clare says she is no longer the little girl he used to take skiing and loved romance novels and wore a lot of pink.

Clare says she is standing in the life she built for herself. "Don't you dare walk in here and judge me for the choices I made, the man I chose to marry." Quailed, Roland leaves. Peter looks impressed and frightened at Clare's declaration.

On the drive to the OI, Fancher explains that Ambassador Sy has returned but then launches into more Quayle bashing pointing out that everything Peter does reflects badly on him. Peter says he'll fix it. Roland says he can start by leaving Clare. He says Clare is too devoted to leave and doesn't know what's best for her because, if she did, she would have left Peter a long time ago.

Fancher says Clare has changed. He relates a story from primary school when other children would make fun of the way Clare drew the letter S. He says she didn't care and would laugh it off. She says Clare doesn't laugh anymore. She smiles, but Fancher says he can tell she is not happy. He says Peter is never going to change and neither is Clare. Fancher begs Peter to leave her so she can be herself again.

D1 Emily arrives at the Office of Interchange. She's met by Nicole and led through the Strategy Bullpen. She says she believes she remembers it. Naya and Nicole take Emily to view Milla's body. They want to know if this is Shadow. Emily says it could be. She remembers the dark hair and that Shadow had a close connection to Peter Quayle. She remembers that there were Shadow documents that came directly from his department, even his desk. She doesn't remember anything else. Naya thanks her and warns her that Lambert was killed and she may be in danger as Indigo reacts to Milla's death. Naya arranges for Emily to be guarded.

Spencer calls Clare and asks that she meet him at Lichterfelde West railway station in an hour. Clare complies. He's waiting outside and she says she's glad he called. He says they're going to meet some friends.

They arrive at a storage facility and find several Indigo agents moving out boxes and storing them in SUVs. One of the agents questions why Clare is here and snidely suggests she has other work to do. Spencer says it was his call.

Clare recognizes several of her former Indigo students Amelia, Mikael, and Carrie. She marvels that they've all been together this whole time. Spencer explains that their placements didn't require isolation like Clare's did. He says they were lucky.

Amelia points out that while they had each other, Clare got the glory.

Clare also sees a girl named Ethel, Clare took a particular interest in Ethel back at the school (See *The Sincerest Form of Flattery*). Ethel says "It's an honor to see you" with a sense of awe and reverence.

Spencer explains that they have to move everything because the facility is rented in Milla's name and the OI is on to her and will soon find the paper trail. The boxes are metal with warning labels and glowing screens embedded in them. The labels identify the contents as HHV-3 Genbank X04370 and carry a biohazard symbol. The green and yellow numbers and letters are temperature readouts. SET -21.0 C and ACT -21.3 C.

Spencer says this is for Indigo's last steps. He says Mira is currently gathering Management together and Spencer's cell has to be ready. Clare asks what they're getting ready for. Spencer doesn't answer.

Later on the ride back to the station, Spencer says he brought Clare out because he thought she might want to see the others after their talk about the good old days (See *Shadow Puppets*). He wanted Clare to know she's not alone because their loyalty to Indigo and what Mira built means she's surrounded by friends even when she can't see them.

Clare explains that she heard Pope on tape talking to Lambert about Mira being responsible for her parents' death (See *Point of Departure*). Spencer is incredulous. Clare says she Mira killed her parents to make Clare hate Dimension One. Spencer justifies their deaths by saying that Dimension One killed millions. He says a child can't understand "millions" so Mira had to make it personal. He then laments that his parents gave him away to Indigo like sending him off to summer camp.

Clare is struggling with the fact she's revered as a hero among the Indigo because she killed her other with her bare hands and then used her life like a game piece. She wonders if they're not really the heroes. Spencer pulls the car over and says Clare killed a nobody housewife that would have never amounted to anything in any world. He says Dimension One has done so many cruel horrible things and he's grateful to be the one chosen to right those wrongs. Clare pretends to agree with him and apologizes for doubting.

At the station, they kiss and he promises that once Indigo's final steps are over they'll be free forever and get to be themselves. Clare wonders what happens then.

Clare heads into the station and finally listens to Peter Quayle's phone message. His voice seems sincere when he says that he loves Clare.

D1 Howard explains to D2 Emily that Yanek ran Echo but was also a prisoner. Howard explains what he knows about Yanek and the other scientists who were first to experiment with *The Crossing*. Emily notices a picture of Yanek and his daughter and immediately recognizes her as Mira.

Emily talks through her thinking on Mira's assault on Echo. She says it's "not just a little girl looking for her daddy." She asks Howard why Yanek was a prisoner. Howard relates what Yanek said, that he was paying penance for a crime committed long ago.

Emily speculates that the scientists who knew about the crossing from the beginning might be Management and that Mira's father is one of them. She said it would explain why they have to hide their faces.

Howard is stunned by the thought that everything that's happened to him, the Indigo School, the murders at the OI and Echo all stem from a "family squabble on the fourth floor".

Emily says she's out of her depth. Howard says he's felt that way since the whole thing began.

Ian calls. He's close. Emily apologizes for calling Ian but says he's the only one she can trust. Howard says he won't go back into anyone's custody. She says she understands and will tell Ian.

In Dimension One, D2 Howard stops Peter Quayle in the Strategy Bullpen. Quayle tries to beg off, but Howard insists. He says Naya Temple has both of them figured out and Howard needs to speak to Clare to find out what Indigo is going to do or Temple will bring them both down. Quayle doesn't commit to anything.

D2 Howard and D1 Emily meet up in the OI tunnel and are driven with an escort back to their apartment.

Emily apologizes for bringing Howard into everything. Howard questions if Emily told Naya Temple about meeting with Lambert. Emily gets frustrated. Howard says he wishes she would let him in so he could help her remember.

She agrees and whips out a file full of her 18 co-workers killed during the Indigo attack on the OI, "every single one of them a member of my team." She says she's been staring at the faces all week, allies and friends, all dead. She says Howard is the only one she has left and she needs something to job her memory so she can piece it all together before something awful happens again.

Peter Quayle and Naya Temple are called into the same meeting with D1 Head of Diplomacy Roland Fancher.

Fancher explains that the meeting is secret, not on the books, it never happened. He brings them up to speed on the return of Ambassador Sy and the message he brought with him. D2 Management is requesting a face-to-face with D1 Management at an undisclosed location in Dimension Two. It would be the first in-person meeting between the two groups in decades.

Naya questions why Peter Quayle is in the meeting. Fancher points out that he's Deputy Director of Strategy. Naya says Quayle's judgement is suspect. She runs down the facts, Peter Quayle let a spy endanger his office and the entire OI. She suggests that keeping Quayle involved could mean Management is walking straight into an Indigo trap.

Fancher is offended but says he won't defend Peter's "personal antics". Naya wants Quayle escorted out. Fancher reminds her that Peter exposed and killed Milla. Naya counters that it took him five years. Fancher balks saying it's an inappropriate forum in which to have this conversation. Naya suggests he's only saying that because it involves Fancher's son-in-law. Fancher says that Peter's job title has nothing to do with the fact that he's married to Clare.

Naya digs in. She says she understands that the OI thrives on an "inside way" of dealing with things. She guesses Fancher would call it "loyalty". Fancher is angry, he retorts that "loyalty is the pillar of our work here" and "there are foxes in the henhouse". He says they need to defend the institution.

Naya says she's been watching long enough to know that they're not protecting the institution. They're protecting the people hiding behind it. "People who look like you, act like you and prey on the blindness of the entire system."

Naya says she doesn't look like them and lays out some facts, "There aren't just foxes in your henhouse. You are living in a henhouse built by foxes." She warns that, if they don't wake up, there will soon be no hens left.

Fancher moves to sidebar the discussion saying Naya is out of line. Quayle says no. He says Naya is right that they are completely blind to the people close to them. He says it happened to him and people got hurt and he didn't do the right thing and "bring her in". Instead, he tried to protect himself, his job, his status. Quayle says this failing means that he can no longer work for the OI. He says he's the liability and quitting is the only way to ensure everyone else stays safe.

D2 Emily and D1 Howard emerge from Echo's back door. They see not one but two cars approaching. She realizes Ian lied to her. Ian and Yorke come from one car, two gunmen exit the other. Emily draws her weapon and the gunmen go on high alert. Ian tries to calm the situation pointing out that they're all on the same side. Emily says it doesn't feel that way from where she's standing.

Yorke says Emily has done some great work tracking down Mira and upstairs wants to know what she's learned. Emily speculates that she's learned too much and now "upstairs" are trying to put a lid on it. Yorke says that's not the case and asks her to holster her weapon. Emily says she came out to do the mission they sent her on. Yorke says he'll help with that and she can bring Howard.

Howard says no. He steps in front of Emily and says he's not going back. The gunmen raise their weapons on Howard. Yorke orders them to keep their guns on Emily. Ian says it's not about Howard. Howard agrees and says it's never been about him. Yorke tells him to step aside. Howard refuses and says they need to let Emily and him go. Yorke says they can just take Howard out because no one gives a shit about him. One of the gunmen targets Howard.

Emily pleads with Ian who draws his weapon and points it at Yorke. Yorke orders one of his men to "put 'em down." Emily fires at one of the gunmen. She is struck in the chest. Ian takes out two gunmen and begins wrestling with Yorke. Emily is wearing a bulletproof vest, but is still

stunned by the impact and struggles to reach her gun. Howard appears to be gut shot. Emily manages to get her weapon and shoot one of the other gunmen who is getting to his feet.

Ian is losing, but he manages to grab a nearby weapon and shoots Yorke. Ian turns around to find Emily and Howard are already driving away.

Emily scolds Howard for placing himself in front of her and into harm's way. Howard examines his bullet wound.

D2 Howard walks out of his counterpart's apartment in D1 and tells the guards that he's going to the store. He sets off and two guards follow. Howard gets ahead of them, changes hats, takes off his coat in the train station and loses those following him.

Peter Quayle returns home and informs Clare that he quit. He says they have to run because, now that he quit his job, he's not important anymore and they're no longer safe from Indigo.

Clare points out that OI guards are watching the house. Peter's already taken care of them with the same Fentanyl gel that they used on Lambert. Clare says there's nowhere to go because they would be found at hotels or safe houses. Peter says he doesn't know. He just knows that if they don't run, they'll die.

Peter says he never made Clare choose between Indigo and him because he knew which one she would pick. He says he's leaving and taking baby Spencer and wants his family to stay together and asks her again to come with him.

D2 Howard makes it to the Quayle's apartment. He finds the OI guards unconscious and notices the red marks on their hands where the Fentanyl gel was applied. He goes inside and finds the apartment deserted.

Clare and Peter drive through the night to Potsdam. Clare's taken him to the D1 version of the Indigo school where she grew up. She says they'll be safe there.

In from the Cold

Season 2

Episode Number: 18

Season Episode: 8

Originally aired: Sunday February 03, 2019
Writer: Erin Levy
Director: Hanelle M. Culpepper
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Sarah Bolger (Anna Burton Silk), Ken Duken (Spencer), Lara Decaro (Young Clare), John Funk (Howard / Prime Double)
Summary: Howard Prime and Emily work together to figure out Indigo's plans. Clare and Quayle consider their future. Howard must face the truth about his wife.



In a rundown apartment in Dimension One, Baldwin adds a violin to her collection of photographs, concert posters, and other memorabilia from her counterpart's (Nadia's) life. The instrument reminds her of her childhood, her overbearing father (See *Birds of a Feather*) and her counterpart's death.

As Baldwin visits Nadia's grave site, she's approached by Spencer who wants to hire her to kill Emily Burton Silk tonight. Spencer says Emily's memories are returning and this is complicating In-

Indigo's plans. Baldwin refuses the contract saying that's not who she is anymore.

In Dimension Two, Emily brings a wounded D1 Howard to the Inn at Potsdam where she discovered the Indigo documents hidden by her other (See *Point of Departure*).

Emily calls in her daughter Anna to come treat Howard. She keeps calling him "Dad" which confuses the near delirious Howard. She uses a transparent screen scanning device that apparently tells her that Howard is showing signs of "hypovolemic shock". She finds no exit wound meaning. She gives him drops of liquid from a glass bottle "for the pain".

Howard almost loses consciousness. Anna begins to sing "Hard Times" by Bob Dylan. Howard recognizes it as a song his mother sang to him. Anna says he sang it to her. Anna's examination shows that Howard's organs were not punctured by the bullet. The presence of multiple shallow wounds suggests it was probably ricocheting bullet fragments that hit Howard.

She injects tiny sponges into the wound to stop the bleeding.

As Howard rests, Emily and Anna step outside and discuss Anna's suspicion that her parents are spies. Emily assures her that they do indeed work for the United Nations, but admits they could be classified as spies. Anna says she always knew but, when she was eight, made up stories in which her parents were super heroes. Emily says that Anna is the superhero for putting up with them all those years.

Emily warns Anna that she can't tell anyone about her parents because the truth could put lives at risk.

Peter and Clare take the baby upstairs at the Dimension One version of the Indigo School. The place brings back many memories for Clare and she hears Mira's voice telling her to shed the skin of her past.

Clare explains to Peter some of the things she went through at the school, the constant testing about her other's life which Clare says was like a fantasy life to her.

They find Clare's childhood bedroom where she slept until she was 15. There were bunks then and Clare shared the room with Amelia and Petra. Clare explains that they didn't fully understand what they were meant to do back then.

Peter realizes that Indigo might own the school in BOTH worlds. Clare confirms this but says they'll be safe because Indigo only uses the D1 school for sleeper agents when they first come over and all the sleeper agents are already placed and won't be back.

At the Quale's apartment, D2 Howard finds a partially burned photograph left over from when Clare destroyed the files she found in Lambert's apartment (See Point of Departure).

Howard returns to his counterpart's apartment frustrated. He tells D1 Emily that his frustration comes from the guards the OI have stationed outside. He claims it reminds him of when she was in the hospital and makes him feel helpless. He says Indigo is going to react to Milla's death and come after Emily.

Emily points out that this is not Howard's area of expertise (since she believes him to be her Howard) and says they can't do anything about it anyway.

They begin to discuss how much Howard actually knew about her job before. He admits that, shortly after they were married, he became suspicious of her excuses for going out. He says it reminded him of when his father would "walk the dog" as an excuse to go gambling. His suspicions about Emily grew until he followed her one night. He thought she was having an affair but then saw her putting chalk marks on road signs.

Emily wonders why he never said anything. She believes if he had they might have shared that part of her life. Howard says they could have ended up hating each other (which is what happened in his world).

Emily decides they should work together now to "turn over" the apartment looking for clues to Indigo's next move.

Wandering around the D1 Indigo school, Clare finds her old classroom. In D1 it's a dining room but still brings back memories of Clare's first day in class at Indigo when she was a child. She remembers being tested about her other and her childhood friend Spencer.

Peter interrupts her unpleasant reverie. She explains that the room was a classroom and that she taught the "history of both worlds" there. Peter wonders what they were teaching about Dimension One. Clare says they taught the facts. Peter wants to know "whose facts". Clare balks at this pointing out that she is capable of critical thought. Peter points out that she was indoctrinated by Indigo. Clare retorts that "truth doesn't need to be indoctrinated".

Clare points out that their marriage, their entire life together was created by Mira. Peter doesn't know this name and Clare explains that Mira created Indigo. It was Mira's vision that powered the whole thing. Clare says Mira wanted "a better world where power doesn't rest in the hands of Management, an invisible elite." Mira believed that the two worlds would eventually destroy each other in the end.

Now that the doors are closed, Clare says Mira's plan is to "return the balance to what it was before the flu." Clare says she doesn't know how. Peter doesn't believe her. She says Peter doesn't really want to know. Clare claims Mira had a memo, written by a D1 agent, that proved that D1 created The Flu that killed so many in D2.

Clare says everything she's done to help Indigo was to help baby Spencer. Peter disputes this pointing out that Clare said "a better world" meaning just one world survives and Spencer is a child of both worlds. Clare believes Indigo would never hurt baby Spencer. Peter points out that Indigo doesn't care about individuals. He relates that Milla was terrified when she died (See Shadow Puppets). Clare points out that she still chose to do it for the greater good. Peter says Clare is brainwashed. She says he'll never understand.

In Dimension Two, Anna has finished dressing D1 Howard's wound with a "smart bandage" and a monitoring device strapped to his wrist. There is a small, square, self-contained IV device attached to his upper arm. The monitor and the IV box glow blue. She explains that they will last only a few days, and, while she doesn't ask outright, she assumes Emily has somewhere she can take Howard for proper treatment because otherwise Anna would be forced to take them to a hospital which she assumes they don't want.

Anna is curious about what exactly happened to Howard. Emily explains they were attacked by foreign agents. Anna asks if her mother has a gun and Emily produces her handgun from the

nightstand. Anna says she has mixed feelings about the gun.

Anna hands over two bottles with eyedroppers attached. The silver one is for pain. The white bottle is for bacterial infection.

On her way out, Anna notices the horseshoe key ring attached to the room key. She remembers it. She says Emily brought her there when she was eight. Anna says her mother was supposed to be in rehab but claimed she'd snuck out. They'd come to the Inn to ride horses. Anna says they'd gone by fake names, Emily was Belinda and Anna was Mariah (after Mariah Carey) and she remembers the church by the water (Church of the Redeemer). Emily realizes that Anna is talking about Emily from D1.

In Dimension One, D2 Howard and D1 Emily search their apartment. They find a gun in a closet with 9mm bullets in a box. Emily says it's like she has the muscle memory of another person. Howard points out that she's still the same person. Emily says she doesn't want to be her former self. She says she'd like to ask her "some awkward questions" but doesn't want to be her.

Emily bangs her leg on the coffee table in the living room. She says she's been doing that for a while. Everything in the apartment seems to be in the wrong place. She thinks the couch has moved and that they used to have a piano. D2 Howard realizes that she is describing his wife's apartment in Dimension Two.

Emily spots a landscape painting in a frame on the floor. She picks it up and turns it over. Removing the back cover, she finds a child's drawing of the Church of the Redeemer. Two childish figures, one small, the other slightly larger, are staring out at the water. The picture is signed Anna.

Emily says she shouldn't have brought the picture home. Howard is stunned. Emily admits she'd been going over to Dimension Two for years but then doesn't want to talk about it further. Howard presses and Emily explains that Anna was their daughter and since the other Emily wasn't around D1 Emily took Anna to ride the horses.

Emily says Anna is "our baby too" and points out that their others gave her the same name. Howard is incredulous that Emily would do something like that.

Peter listens to the recording of Pope admitting that Mira killed Clare's parents with arsenic poisoning.

In a dream, Clare continues to roam the house and remembering her childhood, when her friend Spencer disappeared Mira said he'd been deployed to Dimension One, when Mira informed her that the other Clare was marrying Peter Quayle, and when Mira said that Clare would be the one who changes everything.

She hears voices and footsteps. She follows them upstairs where she finds the younger version of D1 Clare hiding. D1 Clare asks why D2 Clare killed her (See The Sincerest Form of Flattery). D2 says D1 had everything she wished she'd had and that nobody loved her. D1 asks if Peter loves her and D2 says Peter is just afraid of being alone. D1 Clare says where she is now is lonely.

Peter wakes D2 Clare. She'd fallen asleep on a sofa near the fireplace. He has the flash drive. Peter confronts her about Mira. He confesses that when he first found out that Clare wasn't from his world, he'd come apart because he'd been living a lie and was blind to it. Clare is now facing the same thing, the big lie which was all Indigo had ever taught her.

Clare wonders what the point of anything is anymore. Peter says it's their life and without her there would be no baby Spencer and he wouldn't change their child for the world. Clare points out that Peter doesn't know all she's done and that he wouldn't like it.

She admits she might indeed be a brainwashed fanatic. She's come up with a million reasons why the recording of Pope could be a lie. She wonders aloud if the recording could be a test and Peter assures her that it's not.

Clare says she feels like a failure because she didn't resist. Peter points out that she was a child and Indigo took her and molded her head until what they wanted was in there.

Clare relates a story of how she almost drowned before The Flu. Caught in a riptide, a man on the shore screaming for her to swim sideways, Clare gave up and let the water take her under. She explains that, while violent on the surface, the water was calm underneath. She was then yanked up, back into the violence.

Clare cries and begs Peter to let her go under because she doesn't want to be there anymore. Peter refuses. She says he's just as brainwashed as she is. She laments the fact that she still

loves Mira after everything. He says there's nothing wrong with loving and hating Mira at the same time.

Clare admits she might know Indigo's next move.

D1 Emily explains to D2 Howard how his marriage broke up after nine years. He wonders what Emily thought of her other. She says D2 Emily was a mystery to her with the drug abuse and unpredictability. She says Anna being sick as a child might explain some of the differences.

D2 Howard asks what she thought of his "other" (meaning himself). She says she never met him but she heard he was very different from her husband. D2 Howard was apparently assigned to a special force high up in Strategy. She says he was a violent man. She had glimpses of him and she saw no kindness in his face. She says she preferred her Howard, but then corrects herself. She says she likes Howard better now that he knows what's really going on.

Emily says she used to run all the time. She says she ran to D2 to visit Anna to "get out of my skin". She compares it to her other's substance abuse problems. She was using a whole other world to ease what ailed her. She says she doesn't need that anymore now that she and Howard know each other and she doesn't feel she has to protect Howard anymore.

She crumples up the picture Anna drew and throws it into the trash. Howard goes to retrieve it and sees one of Emily's writing exercises. He recognizes it as the type of code they used in the Interface Department at the Office of Interchange.

In Dimension Two, Emily explains to D1 Howard that she never brought Anna to the Inn to ride horses meaning it had to be her Dimension One counterpart. Emily said it would have been easy enough since she was always away, in and out of rehab, and D2 Howard not paying attention to the family. She seems offended by her counterpart's actions wondering what kind of person would impersonate a mother and tell a child to lie to family for her own gratification.

Emily says she's always felt guilty because she thought her other was the better person. Howard agrees that she is not but says his Emily is the one that he deserves.

He explains that he knew his Emily was lying about where she was going the night of her accident. He said he always knew when she lied but never said anything.

D2 Emily says it makes sense because her husband caught her marking signals on street signs. She claims that incident marked the beginning of the end of their relationship. D1 Howard says he'd caught his Emily doing that too but just never said anything because he was afraid. Howard says he's tired of always being afraid.

Emily says it will be over soon. They just need to figure out Mira's next move. Howard disagrees. He wants to make a deal with Management. He says Management tried to kill them because they don't trust him because he's been trying to protect his wife like always. He says his Emily is the one who can't be trusted. Howard says he needs to make a deal and go back home and say some things to D1 Emily that he should have said long ago.

In Dimension One, D2 Howard and Emily work out the code. He explains that the code is the classic structure of a two-part cypher. He says it could correlate to a book. Emily suggests *The Tin Drum*, but Howard says she wouldn't use the same book for two purposes and *The Tin Drum* was her signal to Lambert. Emily is surprised that Howard would pick up information like that working in Interface. D2 Howard claims he's just guessing but that it sounds possible.

They try a book of poems by Rainer Maria Rilke. Howard explains that there's always a key to the code. As Emily is rifling through the pages, Howard spots a slip of paper covered in numbers tucked into the binding. He pulls it out. He says each letter has a numerical value and then you divide into groups of three representing the page, the line on that page, and the specific word within that line. You then take the first letter of that word to begin the coded message.

They come up with an address: Nordufer 85.

They hug in triumph. Emily says she loves Howard so much and he says he loves her too which he hasn't said since she woke up. Howard says he didn't say it because he wanted to make sure she remembered him. She says her Howard said it all the time and wondered if it was just out of habit or if he really meant it.

She then invites him to sleep with her in her room.

In Dimension Two, Emily calls Ian Shaw and says they're ready to turn themselves in. She says she wants a deal for Howard.

Clare leads Peter down to the basement in the Dimension One Indigo house. There they find a hospital ward with signs of medical experimentation and records of medical tests on a virus.

In photographs, the virus appears to cause large irregular welts over the heart and all down the patients' backs.

Clare says it looks like they've been testing it for years in an attempt to "get the symptoms right". Clare says it's their new version of The Flu. She claims Mira's plan to "restore the balance" is "she subjugates your world like your world subjugated ours."

Peter is alarmed and wants to know where the virus is now. Clare says she doesn't know, that it could be anywhere. Peter says they have to tell someone.

D2 Howard exits the bedroom after sex with D1 Emily to take a call. He's apparently missed four calls from Baldwin. She leaves a voicemail with a warning that Indigo is coming after Emily. At that moment, Howard hears the assassins coming into the apartment.

Howard gets the jump on one of the assailants, uses that guy's gun to take out the other guy. He wrestles with the remaining guy until getting him in a headlock. He either squeezes until he's unconscious or breaks his neck, it's not entirely clear. D1 Emily witnesses this last and knows immediately that this is not HER Howard. She demands to know where her husband is. D2 Howard explains that he's on the other side. Emily pulls the gun she found earlier in the closet and orders him out of the apartment.

Peter arrives at Naya Temple's apartment and says something is about to happen. She is not happy to see him but he says he has to talk to her. He introduces Clare as "my wife, Shadow".

You to You

Season 2

Episode Number: 19

Season Episode: 9

Originally aired:	Sunday February 10, 2019
Writer:	Gianna Sobol
Director:	Charlotte Brändström
Show Stars:	J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Serraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars:	Christiane Paul (Mira), Ken Duken (Spencer), Tim Maculan (Other Side Operator), Dieter Hallervorden (Martin / Martin Prime), Louis Mahoney (Juma Prime), Martin Umbach (Volker / Volker Prime), Anke Sevensch (Ilse / Ilse Prime), Fanny Altenburger (Ethel), Whoopie van Raam (Young Mother), Emma Fischer (Amelia), Nadine Dubois (Carrie), Luis Heutling (Mikael), Krissi Bohn (Nomi), Frederik Schmid (Tomas), Paterson Joseph (Elan), Riley McPherson (Sam), Bernd Egger (Pit Boss), Marco Grahl (Lead Agent), Matthias Matz (Father at Platz), Adrian Spielbauer (Masked Thug), Karin David (Wake-Pilgrim Employee), Sebastian Freigang (Male Operator), Carolin Wiedenbröker (Female Operator), Armin Sengenberger (Lobby Guard), Katrina Nelson (Emily / Emily Prime Double), John Funk (Howard / Prime Double), Amir Abdalla (Prime Agent), David Horton (Prime Embassy Prisoner), Martin Müller (Prime Guard), Chris Arend (PHD Martin Prime)
Summary:	Management makes a historic decision. Emily sends a warning. Quayle, Clare and Temple investigate the final Indigo cell. Howard Prime reaches out to an old contact.



In Dimension One, Indigo agents receive a shot. They sit in a compound surrounded by the virus crates (See No Strings Attached). The crates are no longer active meaning they're no longer refrigerated.

Ethel, shortly after getting her first kiss, is told she won't be getting the shot because she won't be joining her Indigo compatriots. She's told, "there's something more important I need for you to do."

In the same compound in Dimension Two, Mira and Yanek exit one of the homes heading for their meeting with Management. Yanek wonders what will happen if Management refuses to meet. Mira says they will. He marvels at her confidence and she relates a story of when she was seven and her school forced girls to wear skirts and forbade them from wearing pants. Mira got them to change the rule and never wore a skirt again. She says this shows people can be flexible when they need to be.

In D2, Emily is handcuffed in Ian Shaw's car. She says she needs to meet with Management immediately. Ian says she'll meet with Management if Management wants to meet. At the Office of Interchange, Emily and D1 Howard are separated into different rooms, much to Emily's dismay.

In D1, D2 Howard meets with Baldwin at her place. She offers him cold cereal and oat milk. She says dairy bloats. She says she didn't want to kill Howard's agents (See Point of Departure).

She says killing in the past didn't stick with her, but this time was different. Howard says he tries not to think about it after he kills someone.

He passes her the Nordufer 85 address. He says it's a construction company that develops technology in third world countries. He says Indigo may have a plant on the inside and he needs her help to get in because he no longer has any friends in D1 suggesting that she killed many of them.

Baldwin says she doesn't want to kill anymore. Howard says Indigo will make it nearly impossible to have a life in D1 unless she helps. He says she can't just surround herself with a life that doesn't not hers (as evidenced by all the Nadia Fierro paraphernalia Baldwin has collected in her home). He says they can't change who they are. They kill people.

In Naya Temple's apartment in D1, Clare explains how Indigo works. Each cell is compartmentalized so no individual operative has access to the full plan. Claude Lambert was her point of contact for new orders. She blames Lambert's death on "another cell" saying that the ambassador got caught and they had to take care of it.

Naya presses Clare for more information about the cell and threatens to lock up Clare and Peter if Clare doesn't cooperate. She also threatens baby Spencer saying that the child would likely be experimented on if her parents are locked up.

Clare relents and explains that the cell is made up of people she was with at the Indigo school. She explains about the refrigerated boxes the operatives were moving that she believes contains The Flu. Clare believes they plan to release The Flu in Dimension One.

Naya presses for more including the name of Clare's "friend" inside the cell. She says it's "Spencer Schmidt" which takes Peter by surprise as he's holding baby Spencer in his arms.

Naya wants Clare to meet with Spencer and to wear a wire to find out Indigo's plan to release The Flu. Peter balks at the suggestion but Naya is firm. She says both their lives are over unless they cooperate. Her threat is interrupted (and weakened) when Naya's son Sam comes into the living room demanding his mommy.

As Naya tucks her son back into bed, her partner Elan explains that Sam has special needs. He does this with a story comparing having a special needs child with getting on a plane with a certain destination in mind and then landing in a totally different place than where you planned to go.

Elan says, before Sam, he and Naya were selfish. Now they're better or, at least, they're trying to be better people. This seems to resonate with both Peter and Clare as it somewhat mirrors their situation.

Naya and the Quayles head out. Naya says they have a busy day ahead.

In D2, Ian Shaw meets with Management. He chastises them for sending Agent Yorke, blaming the aggression of Yorke's team for the deaths at Echo (See In From The Cold). Management says, through their camera device, that they're grateful for Ian bringing Emily into the OI.

Management then explains that an agent from D1 reached out and insists on meeting with Emily Burton. Ian balks at this pointing out that Emily is a prisoner. Management asks that Ian bring her to the Interface department. Ian demands an explanation. They refuse and then remind him that his real name is Wesley Peirce and that he doesn't actually belong in D2.

Emily says she doesn't understand what's happening as she's led by Ian into Interface. He explains that they keep the last door locked except for "off-book activities" and "exchange of goods". Emily wants to know who she's meeting, but Ian doesn't know.

The door at the end opens and Emily enters to find there is no glass between the dimensions as we've seen in other interface rooms. This room has a large steel door. It slides open to reveal D1 Emily seated on the other side.

While D1 Emily seems quite at ease, D2 stands at the back of the room with arms folded. D1 explains that she recently learned that D2 Howard was using her for information. D2 agrees that sounds like her Howard.

D1 Emily explains that Mira is planning to meet with both D1 and D2 Management. She warns that it's a trap. She says Mira is putting into action the final part of her plan, but she doesn't know exactly what that entails.

D2 Emily wants to know why her other has been chasing Indigo for so long. D1 Emily admits that it was her report on The Flu that created Indigo. As has been explained, Emily figured out long ago that the epidemic was manmade in D1 and somehow exported to D2 where it killed millions. D1 Emily prepared a report on it for Management. They told her to fuck off and then

promoted her so she'd remained silent about it. Then she found out that her report was the basis for a terrorist organization that radicalized an entire generation. She had to act.

D1 Emily moves her chair across the dimensional line to sit closer to her other. D2 Emily is surprised their wrinkles are the same because her life was so hard.

D1 Emily reaches out to touch her and D2 Emily becomes angry. She questions her counterpart about all the times D1 Emily crossed over and pretended to be her other, including interacting with Anna. D1 Emily feigns memory loss but then admits she remembers exactly.

D1 Emily says she initially just watched Anna playing soccer. D2 demands why she didn't just try to have a child of her own. D1 Emily at first claims she tried but couldn't get pregnant. Then, under intense questioning admits she didn't want a child because she liked her life the way it was.

D1 claims she wanted to fill the "gaping hole in Anna's life" where her mother should have been. D2 warns her not to go there.

D1 Emily admits she never could have raised a child like her counterpart did because she would have "gone under". She says Anna is a credit to D2 Emily.

D1 Emily reaches out to her other and after a moment's hesitation, her other takes her hand. D2 Emily breaks contact and returns to the far side of her interface room.

D1 Emily explains that they're evacuating the OI on her side. She warns her other to keep Mira away from Management at all costs. D1 Emily says the return of her Howard was a condition of the meeting. But she asks her counterpart "may I have my husband back?" or "do you think I've already lost him?". D2 Emily says D1 has not lost him and "I won't stand in your way."

In Dimension One, Clare, Peter, baby Spencer and Naya Temple sit in a car while Clare calls Spencer. She tells Spencer that she needs to talk to him about a new development but can't explain over the phone. He tells her to come to the office and promises to text the address. He tells her to use the name Valerie Klein to get access to his office.

Peter takes baby Spencer to Clare's mother leaving Clare and Naya in the car. Naya brings up the fact that Clare named her baby after her Indigo friend. Naya says Peter loves Clare. Clare doubts this but Naya says she saw that Peter was willing to die when he was caught in order to protect Clare.

Clare says she's wise to Naya's attempts at manipulation because she did the same thing to Peter. Whenever Clare was afraid Peter was on to her, she would pull at his heartstrings to gauge his reaction to see if she could still trust him. Naya asks point blank if she can trust Clare. Clare doesn't answer.

Peter returns and says they'll need to pick up baby Spencer before dinner or come up with another excuse for Clare's parents.

Spencer texts Clare his address, it's Nordufer 85, the same address Howard showed Baldwin earlier.

In Dimension Two, Ian Shaw informs Howard that he's going home and asks Howard to tell the other Howard that he's an asshole. Howard asks what will happen to D2 Emily. Ian says she always lands on her feet. He also apologizes for what happened to Howard at Echo saying it wasn't personal. Ian then reveals that he knew D1 Howard wasn't his counterpart in the interrogation room when D1 vociferously defended Emily. Ian says D2 Howard would never have done that. He was that was love and love betrays us all.

D2 Management orders the evacuation of the Office of Interchange and that Mira not be allowed on the 4th floor. Ian Shaw is tasked with handling Mira while Emily is removed from her post due to Management's distrust.

As the building is evacuated, Emily leads Howard to The Crossing at Customs. Howard hesitates and cracks jokes. Emily says this is why they say you shouldn't see your other's life because when you do it's really hard to let go.

Howard says he's not sure he wants to go home. He doesn't know if it's because he doesn't want to face what's waiting for him at home or if he just wants to stay. Emily urges him to be kind to D1 Emily "if you can". He says he will and then kisses D2 Emily.

Howard reaches the midpoint of The Crossing. He can see D1 Emily waiting. He turns back and sees D2 Emily still watching. He looks at her until she walks away. Howard then crosses home. D1 Emily hugs him and kisses his neck. It's an awkward moment for them both with Howard's face showing a range of emotions.

Mira and Yanek arrive at the rendezvous spot along the Spree River just down from Schiffbauerdamm with a view of the Marie Elisabeth Lüders Haus. Yanek says he used to bring Mira to the spot when she was a child and Mira wouldn't want to play with other kids. She just wanted to be alone. A nearby father scolds his child to wear a jacket to avoid catching cold. Mira says someone should tell the father that's not how you catch a cold.

Ian and his men surround the two fugitives. Mira recognizes Ian and seems genuinely pleased to see him.

The evacuation at the D2 Office of Interchange continues. Emily makes her way outside with her fellow employees.

Ian returns to the OI with Mira and Yanek. The pair are separated with Yanek heading upstairs to speak to Management and Mira heading to a cell. She points out that this wasn't the arrangement and Ian says Management doesn't negotiate with terrorists.

The entire OI is now empty save for Ian and his guys, Mira, and Yanek. Members of D1 Management cross over to D2 and bring their communication cases with them.

Yanek is led to the Management elevator and told to go upstairs. There he finds all four members of D1 Management waiting on one side and the three living members of D2 Management on the other. He says they look old.

In D1, Peter, Naya, and Clare arrive at Spencer's office at Nordufer 85. The business is called Wake-Pilgrim. Clare says she's never heard of it.

Clare tests the microphone she's wearing. Her voice echoes in the car. Naya instructs Clare to get Spencer to talk and then get out. Peter urges Clare to be careful. She warns him that he may hear things between her and Spencer that won't be easy. He says he knows and asks if Clare loves Spencer. Clare says "I love you".

Clare enters the building as Peter waits in the car. The Wake-Pilgrim Group sign advertises several offices inside including Headquarters, Energy Forum, Mergers Acquisitions, Contractors, Bio Technology, and Marketing.

At the D2 OI, Yanek asks D2 Volker why he is confined to a wheelchair. It was an accident on the Autobahn. Yanek asks Juma about his counterpart. D2 Martin is quick to point out that Yanek's daughter killed D2 Juma. Yanek laments "what a mess" Mira's made.

D1 Ilse says they have choice, they can suffer more attacks from the planted Indigo sleepers or accept Mira's deal. Yanek says Mira wants them to accept what should have happened long ago, that they failed and should shut down The Crossing.

D1 Martin says they can't allow one terrorist to dictate the future. Yanek points out that Mira isn't bluffing and they should give her what she wants, but D2 Ilse says Mira wants them dead and they can't give in ever.

Yanek says they need to face the fact they failed and this is the cost they must pay.

In the cage downstairs, Mira starts working on Ian. She says she's been looking forward to meeting Ian Shaw and that they have a great deal in common. He says she knows nothing about him. She agrees she knows little about human behavior. She says it's a fallacy of Management to think that everyone can be controlled simply because they've been studied. She says they're not subject, they're human and as such are governors of their own destiny. Ian tells her to "kindly shut the fuck up".

At Wake-Pilgrim in D1 (interior lobby of Altes Stadthaus) Clare presents herself to the building's security as Valerie Klein. She is led to an elevator. She's met on another floor by an assistant who offers her espresso. She refuses. He leads her to Spencer's office. Pictures of bridges and an oil well are visible on one wall. Clare asks what he does for work and Spencer says it's better they not talk about it. She notices a picture of Spencer and his parents (See Outside In). He says they shouldn't be together because things are all underway. She says that's what she needs to talk about.

Back at the D2 OI, D1 Martin claims they're all still friends. Yanek wonders, if that's true, why do they only ever communicate using the cases and never see each other. Yanek mocks their belief in their "better angels" and that The Crossing would be the mankind's greatest endeavor. Martin says it still is, but Yanek is vehement that it's corrupted beyond repair.

D2 Volker points out that Yanek's been away and doesn't know how much they've given their respective worlds through the trading of information, environmental progress and scientific advancements. He can't believe Yanek wants them to give all that up. Yanek says it was never "yours".

D1 Martin says it offers access to the greatest minds of two worlds. Yanek counters that it cost the blood of hundreds of millions. He says they won't admit it even now when they're altogether that D1 Management are responsible for The Flu. He then chastises D2 Management for doing nothing to retaliate. Ilse says they've all made peace with the errors of their past collectively. Yanek says they've made compromises.

D2 Martin asks what would have been gained by them pointing fingers? He says if the truth got out, it would mean war. Yanek says they are already at war. He says it's biology and human nature to survive and to destroy the other.

D1 Juma speaks up for the first time and says it's only in Yanek's nature to destroy. D2 Ilse says if there's a war then Yanek started it when he killed his other (See Twin Cities).

In the cage downstairs at D2 OI, Mira looks at her watch and says it's late. She tells Ian that it's almost time for her to leave. She says Ian's going to let her out.

Mira says she knew Management wouldn't let her in the same room with them. She was counting on them not trusting Emily Burton anymore and then leaving Management's favorite agent, Ian Shaw, in charge of guarding Mira. She's planned for this scenario to facilitate her escape.

Ian's phone begins to ring. He answers it and a man places Nomi on the other end of the line. Nomi is tied up in a van with a masked man. She doesn't know what's going on and says as much to Ian. The man says he'll spare her life if Mira is released and hangs up.

Mira says she can't imagine what it would be like to lose Nomi twice.

In D1 at Wake-Pilgrim, Clare warns Spencer that Emily Silk is remembering a lot of things but she's not entirely sure how much. Clare points out that she doesn't know the plan either. She asks what was in the crates she helped unload (See No Strings Attached). He doesn't answer but she guesses it's a virus, Mira's way of "leveling the playing field". Spencer says what matters is that they're still ahead of the D1 agents.

She raises doubt and says it could be a trap. Spencer says it's too late to turn back. Clare says she could help if he would tell her how the virus is going to be released. Spencer becomes suspicious and finds the microphone on Clare. He rips it out. Down in the car, Peter freaks and jumps out.

Spencer grabs Clare. She claims she knows he's changed because she saw it in Spencer's eyes when he was talking about Mira. He says he's never turned his back on "the dream" and throws her down onto the couch. Clare gets to her feet and says the dream was about peace but what they're planning isn't peace. Spencer says it's all for the greater good and questions why Clare lost sight of that.

Clare strokes Spencer's arm and tries to get to him emotionally claiming she still remembers them the way they were and that he was her first love. He falls in and says they still can be. Clare changes tact saying she's a mother and won't do this to her child. She moves to leave the office but Spencer grabs her by the throat. At that moment someone knocks and enters the office. Clare takes the opportunity to run.

Spencer chases her and enlists members of the building's security team to chase Clare as well. She makes it outside and, still running from Spencer, calls Peter. She tells him "they're after me." She spots the subway at Klosterstraße. Peter says that's the U2. She says she'll head north to Alexanderplatz and they should pick her up in five minutes.

Baldwin watches as Clare runs down the stairs to the train pursued by Spencer.

One of Spencer's men catches Clare as she's running through the station. Spencer catches up to them. She warns him to stay away. Spencer says no one is going to hurt her. Spencer's man is shot in the head. He falls and reveals Baldwin is standing behind him. She takes aim at Spencer but Clare steps in front of gun.

D2 Howard steps out from behind a pillar and says they'll take both Spencer and Clare.

Back at the OI, Yanek is still begging his former friends to close the doors between worlds. D2 Ilse says their system is imperfect, but they see constant improvement.

Yanek compares the OI to communist East Germany. He says they built a wall to keep the west out but all it did was keep East Germans prisoners in their own homeland. He says it took too many years for the communist party to admit their experiment had failed. He says Management has made the same mistake.

Mira walks in, pulls her handgun and shoots each member of Management. She tells Yanek he's free to go. She then takes two of the communication cases, one from each world.

Yanek realizes this was always Mira's plan, not peace but vengeance. She tells him to go through The Crossing. Customs will be empty due to the evacuation. Mira explains that he's going home. Apparently, Mira's counterpart still lives in their old apartment with her children. Yanek breaks down in tears.

Mira goes straight to Interface. The door between worlds in the last room is still open. She places one case on the other side of the dimensional divide. She turns them both on and says "Upstairs has an urgent message".

Better Angels

Season 2

Episode Number: 20

Season Episode: 10

Originally aired: Sunday February 17, 2019
Writer: Maegan Houang, Justin Marks
Director: Charlotte Brändström
Show Stars: J.K. Simmons (Howard Silk), Olivia Williams (Emily Burton Silk), Harry Lloyd (Peter Quayle), Nazanin Boniadi (Clare Quayle), Sara Seraiocco (Nadia Fierro / Baldwin), Betty Gabriel (Naya Temple), Nicholas Pinnock (Ian Shaw), James Cromwell (Yanek)
Guest Stars: Richard Schiff (Roland Fancher), James Cromwell (Yanek), Christiane Paul (Mira), Ken Duken (Spencer), Vera Cherny (Irina Markova), Nicholas Massouh (Examiner), Fanny Altenburger (Ethel), Whoopie van Raam (Young Mother), Emma Fischer (Amelia), Luis Heutling (Mikael), Nadine Dubois (Carrie), Krissi Bohn (Nomi), Sebastian Freigang (Male Operator), Carolin Wiedenbröker (Female Operator), Karim Günes (Strategy Agent), Jonima Diaby (Temple's Agent), Gary Reimer (Strategy Agent #2), Deepti Gupta (ER Doctor), Anna Wittowsky (Elena), Yousef 'Joe' Sweid (Nomi's Husband), John Funk (Howard / Prime Double), Joel Clark Ackerman (Military Guard), Anne Beyer (Nicole), Susanna Harter (Philistia), David Horton (Prime Embassy Prisoner), Geoffrey Ross (Pit Boss)
Summary: Mira's looming threat forges some unlikely alliances.



Yanek is left with the aftermath of his daughter Mira's decisions. He's gone to visit the other Mira, who's surprised to see her father again. It's an emotional reunion. She embraces him. Meanwhile, Mira Prime is using the two Management comm devices to enact the rest of her plan. Roland Fancher reads the statement she's sent, from Management, to the Office of Interchange. The Crossing will be closed "permanently and irrevocably." But that's not all she has in store—this is the tip of the iceberg, and the

whole ugly beast will be revealed soon. Emily Prime simultaneously discovers Mira is out of her cage and Ian Shaw's nowhere to be found, escorting the Indigo terrorist in order to save Nomi from an untimely fate.

We see Howard Silk talking to the OI about his illegal crossing to the Prime world. He admits it was simply to protect Emily and that he has no information about any impending attack. Luckily, he's not kept any longer, however, it's not so easy to just go home with Emily and forget all that's happened.

Howard Prime has scooped up Clare and Spencer, along with help from Baldwin. He wants to use Peter Quayle's wife as a bargaining chip. He's determined to get info about what Indigo is plotting. This means she has to sit with Spencer, who's chained to a wall, and dig out more of the sleeper cell's plot. Can she? He's lost in fanaticism, seeing only loyalty to Mira. Somehow she breaks through to the other side.

At home, Howard and Emily are together once more. He's discovered things about his wife and has to reconcile the distrust. He believes "cowardice" prevented him from admitting the

truth about her. Can they repair their wounds? Can Emily change after all she's lied to Howard about? Can Howard shed the feeling he and his Other are, at their core, the same in many ways? Perfect timing for a visit from Howard Prime. He tells them of Mira's cabin and the virus they're planning to toss like "a hand grenade" over to the Alpha world.

Emily and Howard, as well as Howard Prime, go with Naya Temple and a team from the OI to check out the cabin in the woods. A lady emerges from the house— one of Clare's former students, Ethel. The cabin's rigged with explosives. Emily wants to talk with Ethel. The young woman expresses wishes for another life, rather than having to end the one she's currently living for Mira's cause. "It's all fake here," she says. Ethel steps on a tripwire detonating a massive explosion. There's debris everywhere. Emily's barely breathing underneath the rubble. In an ambulance, she writes a note to her husband. So tragic Howard only just got back to his wife after she came out of a long coma, now he watches her go back into an emergency room. Soon he's told she's died from her wounds.

Outside, Howard confronts his Other, holding a gun to him. He orders Howard Prime to his knees. The Other Howard admits he's partly responsible for what's happened, lamenting Emily's death nearly as much as her actual husband. He accepts his coming fate. Except Howard's not that type of man, no matter how much hurt he feels inside. He chooses to give his Other the note Emily left.

Because the Indigo sleeper agents are on the move, ready to deploy their attack in various cities across the world. Howard Prime finds them in a subway station. He executes them all, putting an end to their cell. Only one left now is Mira.

Clare gets a pass for stopping the Indigo plot. For now, she and Peter return to a somewhat normal life. He gets to talk with Spencer, too. Their conversation sends Peter away with questions about what his wife's been through in her other life. He chooses not to ask Clare to relive whatever pains exist in her past, hoping they'll forge an entirely new life going forward.

The Crossing is still going to be closed. Things are too dangerous. All those kept on the Prime side are allowed to go back to the Alpha world, including Baldwin and Howard Prime. A great scene features Naya praying towards "the Mecca I never knew," embracing duality within herself. For now, the duality of worlds must exist apart.

Emily Prime goes looking for Ian, discovering only a note left for her. He explains he's gone away, and he had "another life" in the Alpha world as Wesley before becoming Ian. His last act was to put a tracker on Mira. In her apartment, Mira feels a prick on the finger as she enters. She's been given a "lethal dose" by Emily, who's sitting on the couch. They speak about their Others briefly, then the Indigo leader dies. Fitting end for a horrific villain: no fanfare, only death.

Naya talks to Howard about a position in strategy at the OI. He isn't keen on becoming more like his Other. He doesn't want to return to the office, choosing to find a new life to live. Elsewhere, Yanek watches his granddaughter play in the park, just as he notices an outbreak on his arm, realising that his daughter infected him with the virus before they parted company. He's become a living vessel for the flu. He collapses dead.

Actor Appearances

A

Amir Abdalla	1
0209 (Prime Agent)	
Joel Clark Ackerman	1
0210 (Military Guard)	
Piotr Adamczyk	4
0103 (Gunther); 0105 (Gunther); 0108 (Gunther);	
0110 (Gunther)	
Christine Adams	3
0106 (Cara); 0108 (Cara); 0202 (Cara)	
Adeel Akhtar	2
0106 (Casper); 0109 (Casper)	
Ilean Almaguer	3
0101 (Milla); 0104 (Milla); 0106 (Milla)	
Fanny Altenburger	4
0107 (Ethel); 0207 (Ethel); 0209 (Ethel); 0210 (Ethel)	
Sope Aluko	1
0110 (Nurse Jacqueline)	
Jacqueline Antaramian	4
0107 (Ava Fancher); 0110 (Ava Fancher); 0201 (Ava	
Fancher); 0205 (Ava Fancher)	
Chris Arend	1
0209 (PHD Martin Prime)	
Frank Arend	1
0103 (Gus)	
Max Aria	1
0103 (Masked Thug)	
Michelle Arthur	1
0110 (Alpha Bullpen Employee Elke)	
Ford Austin	1
0109 (Undercover ambassador)	

B

Jamie Bamber	1
0101 (Eric)	
Jon Collin Barclay	1
0205 (Echo Guard #2)	
Stefan Barthel	1
0204 (Man In Towel)	
Florian Bartholomäi	1
0106 (Young Mourner)	
Kathrin Beck	1
0101 (Inquisitor)	
Andreas Beckett	1
0101 (Translator)	
Thomas Bekkers	1
0101 (Co-Worker)	
Laura Bellini	1
0206 (Ilse)	
Sarah Bellini	1
0206 (Ilse Prime)	
Leonie Benesch	2
0106 (Sofia); 0109 (Sofia)	
Alexa Benkert	1
0203 (Short-Haired Woman)	
Andrew Bering	1

0102 (Armen)	
Jawed El Berni	1
0109 (Müller)	
Elke Berry	1
0110 (Schiff)	
Anne Beyer	3
0205 (Nicole); 0207 (Nicole); 0210 (Nicole)	
Loanne Bishop	1
0103 (Brigitte)	
Jacqueline Bisset	1
0108 (Charlotte Burton)	
Linn Bjornland	1
0107 (Delivery Room Nurse)	
Mads Black	4
0104 (Accountant); 0106 (Accountant); 0109 (Ac-	
countant); 0110 (Accountant)	
Judson Blane	1
0109 (Co-Worker)	
Jürgen Blumenthal	2
0104 (Clumsy Man); 0108 (Clumsy Man)	
Krissi Bohn	5
0202 (Nomi); 0205 (Nomi); 0207 (Nomi Alpha); 0209	
(Nomi); 0210 (Nomi)	
Sarah Bolger	6
0104 (Anna Burton Silk); 0105 (Anna Burton Silk);	
0106 (Anna Burton Silk); 0110 (Anna Burton	
Silk); 0202 (Anna Burton Silk); 0208 (Anna	
Burton Silk)	
Flula Borg	4
0103 (Stas); 0105 (Stas); 0108 (Stas); 0110 (Stas)	
Michael Bornhütter	1
0104 (Gaunt Man)	
David Brückner	1
0202 (Alpha OI Delivery Guy)	
Johannes Brandrup	1
0106 (Lamar Jung)	
Marie Brock	1
0207 (Inquisitor)	
Reza Brojerdi	1
0107 (Man at Old Airport Terminal)	
Tom Bromhead	1
0108 (Taylor)	
Ulrik Bruchholz	1
0107 (Big Thug)	
Nils Brunkhorst	1
0203 (Claude Lambert Double)	
Pit Bukowski	1
0107 (Lead Thug)	
Ingeborg Bulgrin	1
0206 (Neighbor)	
Matthias Bundschuh	1
0201 (Operator)	
Mirela Burke	5
0201 (Milla); 0203 (Milla); 0204 (Milla); 0205 (Milla);	
0207 (Milla)	
Guy Burnet	7
0103 (Claude Lambert); 0104 (Claude Lambert); 0107	
(Claude Lambert); 0201 (Claude Lambert); 0203	

(Claude Lambert); 0204 (Claude Lambert); 0205 (Claude Lambert)
 Randy Jay Burrell 1
 0102 (German Bartender)
 Ezra Buzzington 1
 0110 (Rail Thin Man)

C

Shuya Chang 1
 0104 (Mei Ling)
 Vera Cherny 3
 0202 (Irina Markova); 0207 (Irina Markova); 0210 (Irina Markova)
 Kenneth Choi 4
 0102 (Bob Dwyer); 0103 (Bob Dwyer); 0106 (Bob Dwyer); 0110 (Bob Dwyer)
 Whitney Coleman 1
 0101 (Nurse)
 Rick Cramer 1
 0105 (Hospital Guard)
 Thomas Crawford 2
 0101 (Howard Double); 0102 (Howard Double)
 Doña Croll 1
 0202 (Zola)
 James Cromwell 1
 0210 (Yanek)

D

Gui DaSilva-Greene 1
 0204 (Prisoner)
 Sandra Darnell 1
 0102 (Heike Riess)
 Karin David 1
 0209 (Wake-Pilgrim Employee)
 Boyan Deam 1
 0102 (Old Bulgarian)
 Lara Decaro 2
 0107 (Young Clare); 0208 (Young Clare)
 Ian Delaney 1
 0207 (German Male Director)
 Jonima Diaby 1
 0210 (Temple's Agent)
 Jakob Diehl 3
 0107 (Aldus Fray); 0108 (Aldus Fray); 0202 (Aldus Fray)
 Richard Dillane 1
 0203 (Ricky Langston)
 Troy Dillinger 1
 0205 (Prime Auditor)
 Rudy Dobrev 1
 0102 (Petar Miroslav)
 Daniel Dorr 1
 0103 (Diplomatic Escort)
 Nadine Dubois 3
 0207 (Carrie); 0209 (Carrie); 0210 (Carrie)
 Ken Duken 6
 0203 (Spencer); 0205 (Spencer); 0207 (Spencer); 0208 (Spencer); 0209 (Spencer); 0210 (Spencer)

E

Bernd Egger 1
 0209 (Pit Boss)
 Eray Egilmez 1
 0103 (Police Captain)

F

Sara Fazilat 1
 0110 (Ticket Seller)
 Lea Faßbender 2
 0105 (Alice Double); 0201 (Alice Alpha Double)
 Fabrizio Ferracane 1
 0102 (Nadia's Father)
 Michael Finder 1
 0110 (Security Guard)
 Emma Fischer 3
 0207 (Amelia); 0209 (Amelia); 0210 (Amelia)
 Marie-Anne Fliegel 1
 0203 (Neighbor Lady)
 Bernhard Forcher 4
 0101 (Andrei); 0105 (Andrei); 0109 (Andrei); 0110 (Andrei)
 Johannes Franke 1
 0202 (Eli Kroll)
 Caleb Frederick 2
 0203 (Remy); 0204 (Remy)
 Sebastian Freigang 2
 0209 (Male Operator); 0210 (Male Operator)
 Friederike Frerichs 1
 0107 (Mrs. Kupferberg)
 Liv Lisa Fries 6
 0105 (Greta); 0106 (Greta); 0108 (Greta); 0109 (Greta); 0110 (Greta); 0203 (Greta)
 John Funk 15
 0101 (Howard Double); 0102 (Howard Double); 0103 (Howard Double); 0104 (Howard Double); 0107 (Joel); 0108 (Howard Double); 0201 (Howard / Prime Double); 0202 (Howard / Prime Double); 0203 (Howard / Prime Double); 0204 (Howard / Prime Double); 0205 (Joel); 0207 (Howard / Prime Double); 0208 (Howard / Prime Double); 0209 (Howard / Prime Double); 0210 (Howard / Prime Double)
 Nolan Gerard Funk 5
 0105 (Angel Eyes); 0106 (Angel Eyes); 0108 (Angel Eyes); 0109 (Angel Eyes); 0110 (Angel Eyes)

G

Karim Günes 1
 0210 (Strategy Agent)
 Edin Gali 1
 0103 (Lambert's Lawyer)
 Andy Gatjen 1
 0206 (Inspector)
 Rafi Gavron 2
 0105 (Edgar); 0201 (Edgar)
 Charlene Geisler 1
 0106 (Owner's Daughter)
 Leo Georgallis 1
 0205 (Leon)
 Edwin Gerard 1
 0106 (Portly Owner)
 Martin Glade 1
 0206 (Young Martin)
 Martin Goeres 1
 0203 (Point Agent)
 Stephan Goldbach 1
 0201 (Concerned Guard)
 Jared Goldstein 1
 0101 (Young Man)
 Julian Graham 1
 0104 (Martin)
 Michael Graham 1
 0105 (Howard's Father)
 Marco Grahll 1
 0209 (Lead Agent)
 Dieterich Gray 1

0203 (Technician)	
Joshua Grothe	2
0203 (Barnes / Flier Man); 0204 (Barnes)	
Deepti Gupta	1
0210 (ER Doctor)	

H

Ginggan Maria Hörbe	1
0107 (Female Student)	
Sebastian Hülk	1
0101 (Mikael)	
Wali Habib	1
0104 (Guard)	
Lisa Hagmeister	2
0105 (Alice); 0201 (Alice / Alice Alpha)	
Dieter Hallervorden	3
0201 (Martin); 0207 (Martin); 0209 (Martin / Martin Prime)	
Nick Hargrove	2
0204 (Werner); 0205 (Werner)	
Adam Hart	1
0207 (Otto)	
Susanna Harter	1
0210 (Philistia)	
Leo Heim	1
0107 (Spencer)	
Claudia Heinz	2
0106 (Wheelbarrow Woman); 0108 (Wheelbarrow Woman)	
Luis Heutling	3
0207 (Mikael); 0209 (Mikael); 0210 (Mikael)	
Hendrik Heutmann	1
0105 (Anton)	
Vincent van Hinte	1
0202 (Guard)	
David Horton	2
0209 (Prime Embassy Prisoner); 0210 (Prime Embassy Prisoner)	
Florian Hotz	2
0106 (Bernd); 0108 (Bernd)	
Lee Huang	1
0109 (Magazine Man)	

I

Eme Ikwuakor	4
0202 (Yorke); 0204 (Yorke); 0205 (Yorke); 0207 (Yorke)	
Andrey Ivchenko	2
0203 (Karl); 0205 (Karl)	

J

Marko Jankovic	1
0102 (Police)	
Peter Janov	1
0109 (Security Officer)	
Roberts Jekabsons	1
0202 (Cyril)	
Ivanno Jeremiah	1
0206 (Young Juma)	
Bjorn Johnson	3
0104 (Heinrich); 0105 (Heinrich); 0106 (Heinrich)	
Paterson Joseph	1
0209 (Elan)	

K

Stefan Kapicic	3
----------------	---

0106 (Lieber); 0109 (Lieber); 0110 (Lieber)	
Marco Khan	4
0102 (Raash); 0104 (Raash); 0108 (Raash); 0110 (Raash)	
London Kim	1
0108 (Park)	
Ina-Alice Kopp	1
0102 (Manager)	
Julia Koschitz	1
0206 (Isabell)	
Nora Kudrjawizki	1
0106 (Female Soloist)	
Luis August Kurecki	1
0107 (Male Student)	
Rachel Kylian	1
0107 (Mariel)	
Stephan Käfer	1
0102 (Visa Guard)	

L

George Lako	1
0107 (Prime Visa Guard #2)	
Guido Lamell	1
0102 (Conductor)	
Alex Lane	1
0202 (Silhouetted Figure)	
Martin Laue	1
0103 (Plainclothes Guard)	
Béla Gabor Lenz	1
0105 (German Bro)	
Marleen Lohse	1
0106 (Ingrid)	
Matthew Luret	1
0106 (Jovey)	

M

Martin Müller	2
0202 (Prime Guard); 0209 (Prime Guard)	
Tim Maculan	2
0110 (Hollow Face); 0209 (Other Side Operator)	
Louis Mahoney	3
0202 (Juma); 0203 (Juma); 0209 (Juma Prime)	
Leslie Malton	1
0201 (Doctor Rosshoff)	
Cary Mark	1
0108 (Oversight Guard)	
Tina Masafret	2
0101 (Talia); 0103 (Talia)	
Tarnue Massaquoi	1
0103 (Lawyer #3)	
Nicholas Massouh	1
0210 (Examiner)	
Tyler Matteo	1
0207 (Indigo Program School Kid)	
Michael Matucci	1
0104 (Prime Customs Guard #3)	
Valeriya Matveeva	1
0110 (Diplomat)	
Matthias Matz	1
0209 (Father at Platz)	
Noah McBeth	1
0105 (Helpful Male Nurse)	
Riley McPherson	1
0209 (Sam)	
Lena Meckel	1
0203 (Lena)	
Arber Mehmeti	1
0207 (Strategy Agent)	

Derek Meisenburg 1
 0104 (Prime Guard)
 Noelle Messier 1
 0205 (Female Pit Boss)
 Sandra Miska 1
 0101 (Government Worker)
 Anthony Molinari 2
 0109 (Cleft); 0110 (Cleft)
 Scott Michael Morgan 1
 0207 (American Male Director)
 Akende Munalula 1
 0103 (Pascal)
 Tudor Munteanu 1
 0105 (Visa Guard)
 Tadhg Murphy 1
 0204 (Moritz)

N

Sarah Navratil 1
 0103 (Customs Agent)
 Dionne Neish 2
 0201 (Luisa); 0205 (Luisa)
 Katrina Nelson 2
 0207 (Emily / Emily Prime Double); 0209 (Emily /
 Emily Prime Double)
 Emilie Neumeister 1
 0206 (Young Mira)
 Jelena Nik 1
 0106 (Sascha)
 Eric Normington 1
 0101 (Interface Man)

O

Karan Oberoi 5
 0202 (Osman); 0203 (Osman); 0204 (Osman); 0205
 (Osman); 0207 (Osman)
 Ramon De Ocampo 2
 0202 (Ambassador Sy); 0207 (Ambassador Sy)
 Atilla Oener 1
 0102 (Aldrich's Driver)
 Gloria Endres de Oliveira 1
 0106 (Punkish Woman)
 Anwen Ortiz 1
 0107 (Another Female Student #2)
 Karla Osella 2
 0107 (Sarah McCloud); 0108 (Sarah McCloud)
 Stephen Oyoung 1
 0110 (Chang)

P

Kila Packett 1
 0104 (Prime Customs Guard #2)
 Juri Padel 1
 0101 (Graff)
 Annika Pampel 1
 0103 (Ines)
 Rahul Parikh 3
 0106 (Max); 0108 (Max); 0109 (Max)
 Christiane Paul 9
 0107 (Mira); 0108 (Mira); 0202 (Mira); 0204 (Mira);
 0205 (Mira); 0206 (Mira); 0207 (Mira); 0209
 (Mira); 0210 (Mira)
 Don Pecchia 1
 0206 (Pit Boss)
 Maximilian Pekrul 1
 0201 (Security Guard)
 Eddie Perez 2

0109 (Side-Part); 0110 (Side-Part)
 Murali Perumal 3
 0106 (Ravi); 0108 (Ravi); 0202 (Ravi)
 Katrin Pollitt 2
 0104 (Delma); 0106 (Delma)
 Viola Prettejohn 1
 0204 (Young Emily)
 Toby S. Pruett 3
 0203 (Prisoner); 0204 (Prisoner); 0205 (Prisoner)

R

Whoopie van Raam 4
 0205 (Young Mother); 0207 (Young Mother); 0209
 (Young Mother); 0210 (Young Mother)
 Ingo Rademacher 2
 0107 (Friedrich); 0108 (Friedrich)
 Sarina Radomski 1
 0204 (Librarian)
 Neda Rahmanian 1
 0202 (Clerk)
 Thea Rasche 1
 0206 (Female Assistant)
 Michael Rast 1
 0206 (Detective)
 Stephen Rea 7
 0102 (Alexander Pope); 0105 (Alexander Pope); 0106
 (Alexander Pope); 0107 (Alexander Pope); 0108
 (Alexander Pope); 0109 (Alexander Pope); 0110
 (Alexander Pope)
 Alessandra Reggiani 1
 0102 (Young Nadia)
 Gary Reimer 2
 0206 (Yanek / Yanek Prime Double); 0210 (Strat-
 egy Agent #2)
 Rainer Reiners 1
 0103 (Weber)
 Robert Reinhardt 1
 0101 (Border Guard)
 Michaela Rosen 1
 0202 (Andrea Schmidt)
 Geoffrey Ross 3
 0201 (Pit Boss); 0205 (Pit Boss); 0210 (Pit Boss)
 Michael Rotschopf 1
 0207 (Bernard)
 Samuel Roukin 1
 0206 (Young Yanek)
 Ryan Ryusaki 1
 0207 (Agent #2)

S

Chris Sackey 1
 0106 (Customs Guard)
 Karim Saleh 4
 0101 (Marcel); 0203 (Marcel); 0204 (Marcel); 0205
 (Marcel)
 Julien Marlon Samani 1
 0105 (Marko)
 Kadia Saraf 1
 0103 (Woman)
 Richard Schiff 7
 0103 (Roland Fancher); 0107 (Roland Fancher); 0109
 (Roland Fancher); 0110 (Roland Fancher); 0201
 (Roland Fancher); 0207 (Roland Fancher); 0210
 (Roland Fancher)
 Max Schimmelpfennig 1
 0202 (Supervising Officer)
 Frederik Schmid 1
 0209 (Tomas)

Armin Sengenberger	1
0209 (Lobby Guard)	
Christian Serritiello	2
0106 (Librarian); 0108 (Librarian)	
Anke Sevenich	2
0207 (Ilse Prime); 0209 (Ilse / Ilse Prime)	
Loretta Shenosky	1
0110 (Old Nurse)	
Adrian Spielbauer	1
0209 (Masked Thug)	
Ernst Stötzner	1
0202 (George Schmidt)	
Belinda Stewart-Wilson	1
0204 (Young Charlotte Burton)	
Sebastian Stielke	1
0203 (Archivist)	
Sarah Strelocke	1
0107 (Kid)	
Yousef 'Joe' Sweid	1
0210 (Nomi's Husband)	

T

Sean Taylor	1
0102 (Aldrich's Man #3)	
Eskindir Tesfay	1
0102 (Aldrich's Man)	
Janine Theisen	1
0110 (Catatonic Woman)	
Bryan Theodore	1
0105 (British Guard)	
Fabianne Therese	1
0205 (Young Woman)	
Michael Patrick Thornton	1
0205 (Brody)	
Igor Tjumenzev	1
0201 (Strategy Agent)	
Sandi Todorovic	1
0107 (Prime Visa Guard #3)	
Joe Toedtling	1
0203 (Agent Smith)	
Tamlyn Tomita	1
0108 (Doctor)	
Branko Tomovic	1
0107 (Indigo Doctor)	

U

Martin Umbach	2
0207 (Volker Prime); 0209 (Volker / Volker Prime)	
Ilka Urbach	1
0101 (Burly Nurse)	
Josef Urban	1
0202 (Ernst)	
Tito Uysal	1
0201 (Player)	

V

Pej Vahdat	1
0110 (Director of Strategy)	
Brian VanGeem	1
0206 (Interface Prime Guard)	
Rezeta Veliu	1
0104 (Prime Visa Guard)	
Lotte Verbeek	4
0103 (Ringleader); 0105 (Ringleader); 0106 (Ringleader); 0109 (Ringleader)	
Iliia Volok	1
0102 (Fedorov)	

W

Jeff Wahlberg	1
0110 (Zeger)	
Andreas Warmbrunn	1
0206 (Rainer)	
Alain Ali Washnevsky	1
0103 (Bernard)	
Jamie Watson	1
0106 (Girlfriend)	
Sebastian Weber	1
0105 (Herbert)	
Trevor White	1
0206 (Croft)	
Carolyn Wiedenbröker	4
0202 (Female Operator); 0203 (Female Operator); 0209 (Female Operator); 0210 (Female Oper- ator)	
Aaron V. Williamson	1
0110 (Fritz)	
Anna Wittowsky	1
0210 (Elena)	
Luisa Wolf	2
0203 (Sandrine); 0204 (Sandrine)	
Daniel Wolfe	1
0103 (Lawyer #2)	
Miles Wood	2
0204 (Baby-Faced Guard); 0205 (Baby-Faced Guard)	
Christine Wu	1
0102 (Nadia Violin Double)	
Kathy Wu	1
0103 (Chinese Lawyer)	
Sarah Marissa Wullinger	1
0107 (Visa Guard #4)	

Y

Alexander Yassin	1
0108 (Lex)	
Jerry Ying	1
0101 (Interface Hallway Guard)	
Ozzie Yue	1
0204 (Phong)	

Z

Junes Zahdi	4
0105 (Glasses); 0106 (Glasses); 0108 (Glasses); 0109 (Glasses)	
Gregory Zarian	1
0206 (Volker)	
Lawrence Zarian	1
0206 (Volker Prime)	
Matthias Ziesing	1
0107 (Scruffy Man)	